WINIX

HumidiPür™

Triple Action Humidifier

Model: AW600

Thank you for purchasing this WINIX product

- Read and follow all safety rules and instructions before operating this equipment.
- Please keep this manual for future reference.

HumidiPür

Triple Action Humidifier with PLASMAWAVE®

HumidiPür™ Model: AW600

Winix HumidiPür™ Triple Action Humidifier simultaneously humidifies and cleans the air. Featuring a 3.17 gallon per day humidification capacity and 3-Stage air purification with PlasmaWave® Technology.

PLASMAWAVE®
PlasmaWave® technology removes air pollutants resulting in cleaner fresher air.

Auto Mode
WINIX's sensor detecs room humidity level to control fan speed and optimize the humidity level.

Timer
The automatic Timer indicator is used to maintain efficiency throughout the lifetime of the product.

Sleep Mode
Light sensor detects when the room is dark and adjusts the unit to Sleep Mode to reduce power consumption.

Mist Humidifier
HumidiPür™ generates very fine and light mist to enhance consistent humidity level.

CleanCel® Anti-Bacterial Coating
HumidiPür™ has been treated with CleanCel® antibacterial coating to prevent growth of bacteria in the water tank and cleaning discs.

Auto Shut-Off
Automatically shuts off when the water bucket is Low.

Table of Contents

Safety Instructions
- Warning 3

Product Information
- Unit Diagram 11
- Control Panel/Display 12

Installation
- Selecting a Location 13
- Set-Up Instructions 14

Operation
- Modes of Operations 15
- Care and Maintenance 19

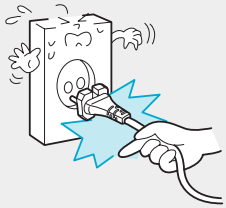
Troubleshooting
- FAQ/Solutions 25
- Product Specifications 27

Safety Instructions

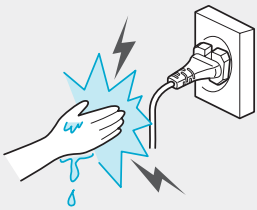
Warning Follow these instructions to avoid any risk of personal injury, property damage, electrical shocks or fire hazard.	PROHIBITED
	DO NOT DISASSEMBLE
Notice Failure to follow the safety instructions can lead to personal injury or property damage.	MUST FOLLOW
	Ground connection protecting from electrical shock

Warning

DON'T unplug the unit by pulling on it's power cord.



DON'T touch the plug with wet hands.

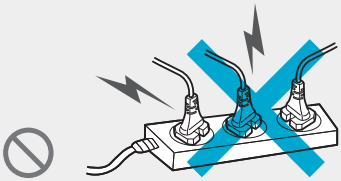


DON'T bend or place heavy object on the power cord.

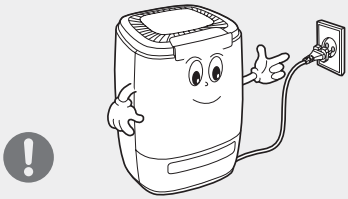
DON'T replace or modify power cord.
If the power cord/plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified technician.

Warning

DON'T plug multiple power plugs into an outlet. Plug directly into the wall.

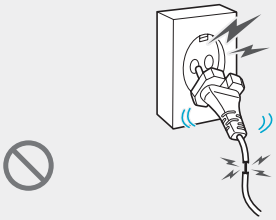


DO connect the power cord to only proper power outlet with a ground connection.

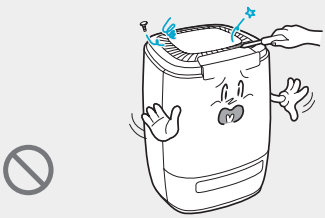


DO unplug the HumidiPür™ when not in use to save on energy consumption.

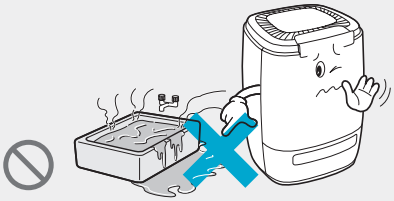
DON'T plug power cord into loose or damaged electrical outlet. (This can lead to overheating or electrical shock)



DON'T attempt to repair, alter or dissasemble the unit.



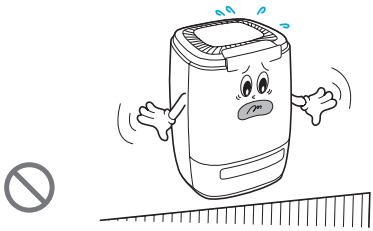
DON'T operate the unit if standing water is present.



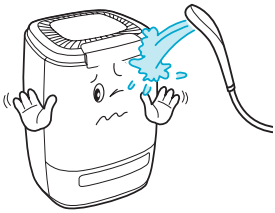
Safety Instructions

Note

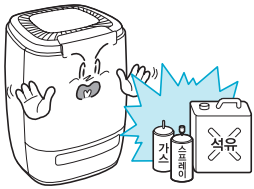
DON'T operate HumidiPür™ on an uneven surface.



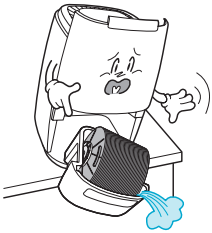
DON'T spray liquids directly into air washer.



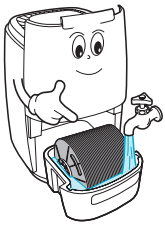
DON'T place the HumidiPür™ near flammable material (such as gas, aerosols, or benzene).



DON'T place the unit on an unstable place such as a table or a sink.



Attempt to change the bucket and refill with clean water every day.



DON'T pour water into the top of the air unit, place in water tank as directed.

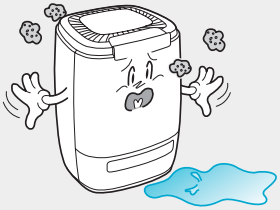
Note

DO unplug the unit and contact your service dealer if the unit comes in contact with water.

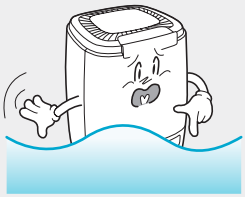
DON'T insert ANYTHING into the air inlet or outlet.

DON'T remove the water tank if a child is nearby.

DON'T install the unit in the place full of high humidity or dust.



DO unplug the unit and contact your service dealer if it is sunken under water.



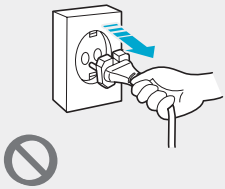
DON'T place anything around the unit to allow children to play or sit on.

Safety Instructions

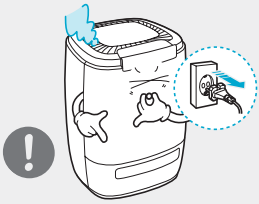
Note

DON'T disconnect the power cord during operation.

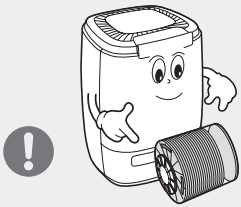
DO unplug the appliance during filling and cleaning.



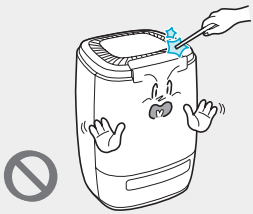
DO unplug the unit and contact your service dealer if any irregular noise or smoke occurs.



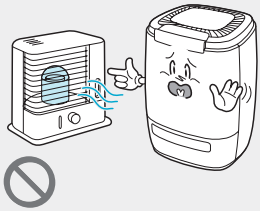
DO use the HumidiPür™ after assembling the Antimicrobial Disk.



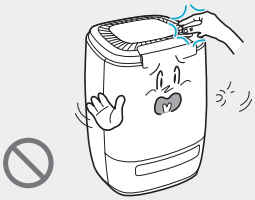
DON'T insert anything into the air inlet or outlet.



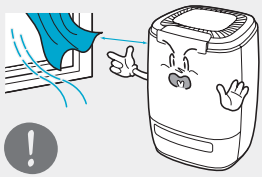
DON'T place the unit near a heat source.



DON'T place hands or any body parts near the air outlet during operation.



DON'T place the unit near curtains or other materials that can block the vents of the unit.

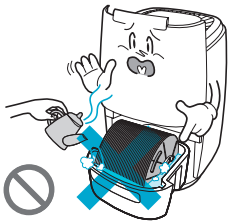


DON'T strike or drop the unit.

Note

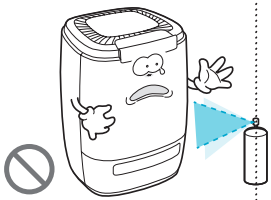
DON'T allow children to play on or near the unit.

DON'T use hot water in the water tank.

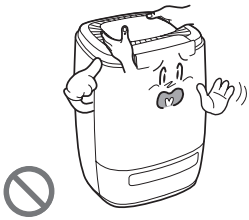


DO clean Antibacterial disk regularly with warm tap water and allow to air dry.

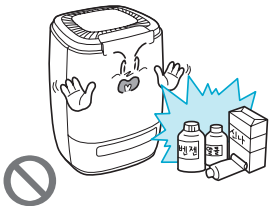
DON'T spray flammable liquids or gases into the unit.



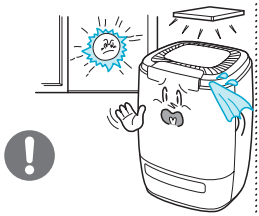
DON'T lift the unit by the top.



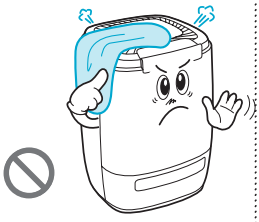
DON'T use flammable material (such as benzene or alcohol) to clean the unit.



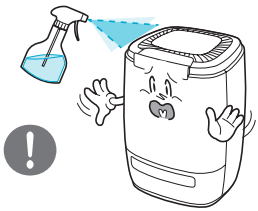
DON'T install the unit under direct light.



DON'T place clothes and towels on top of air washer while operating.



DON'T spray liquids directly into HumidiPür™ during cleaning.

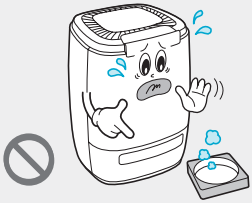


Safety Instructions

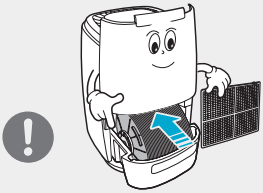
Note

DON'T install the unit near the wall or window.

DON'T put the unit near burning cigarette or incense.

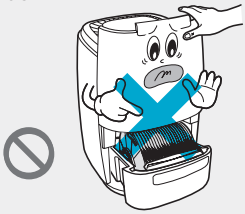


After cleaning, allow Antibacterial Discs, water tank, and pre-filter to air dry completely.

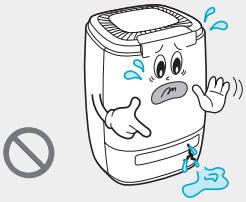


DON'T operate the unit while insecticide is used.

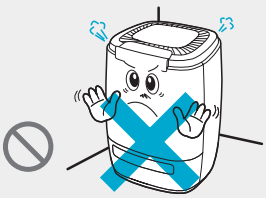
DON'T allow water to stay in the water tank for a long time while not in use.



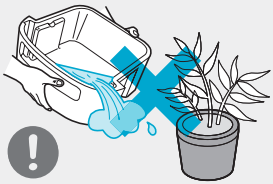
DON'T operate the unit while water tank is damaged.



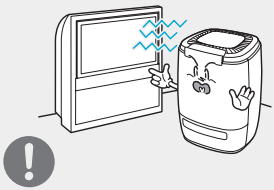
DON'T install the unit whose airflow outlet is facing the wall.



DON'T drink the water left in the water tank or give it to plants or animals.

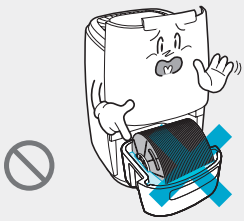


DON'T put the unit near a microwave oven or TV.

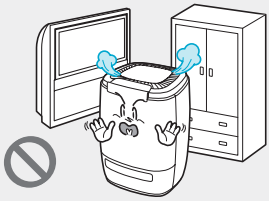


Note

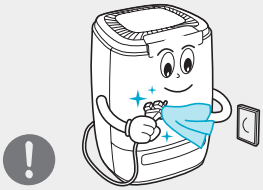
DON'T overfill the water tank.



DON'T put the unit near ceilings, walls, furniture, or electronic appliances.



DON'T plug in if the power plug is touched with water.

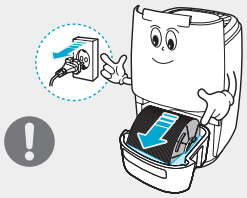


DO dispose of the water to prevent it from freezing in cold weather.

DON'T lift the unit with water still in the water tank.

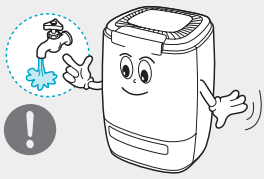
DON'T put magnet or metal material on the top of the unit.

DO unplug the unit and move its water tank when water is removed.

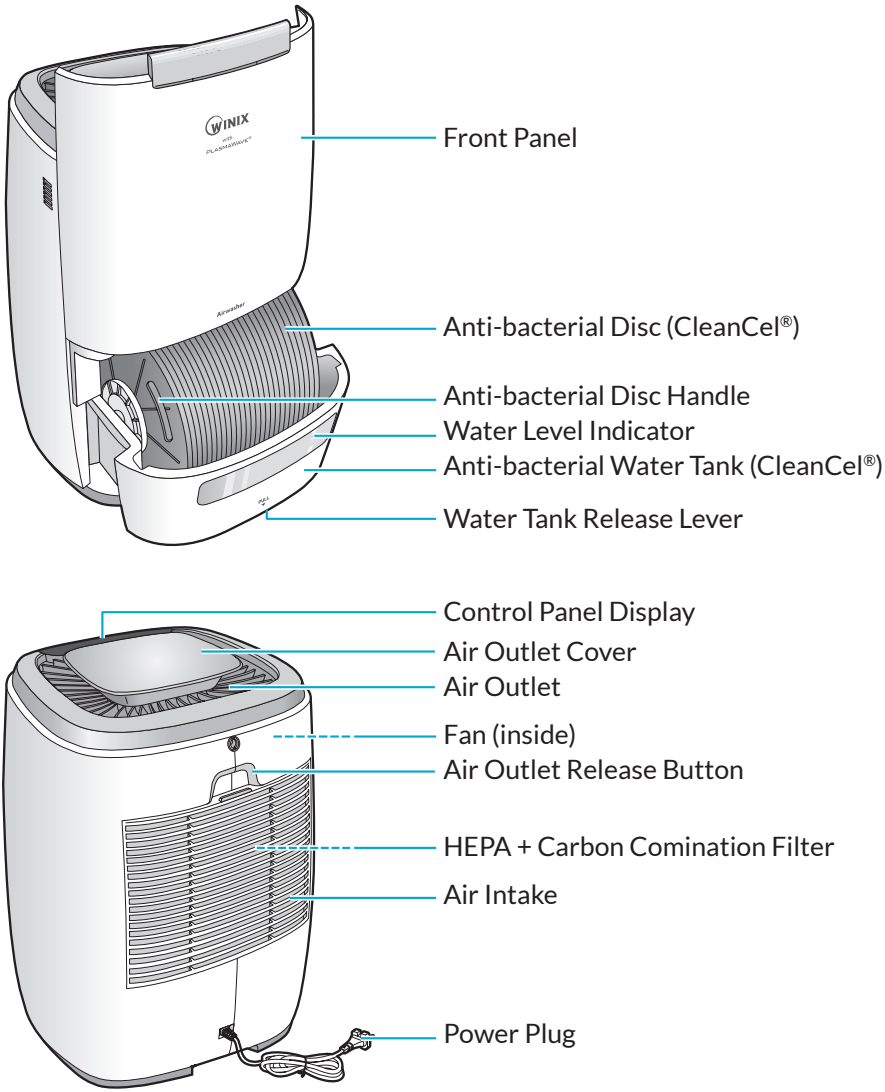


DO clean the air washer regulary, with a microfiber towel or any other clean wiping material.

DO use clean tap water without detergent, soap, chemical compounds or hot water (over 104°F).



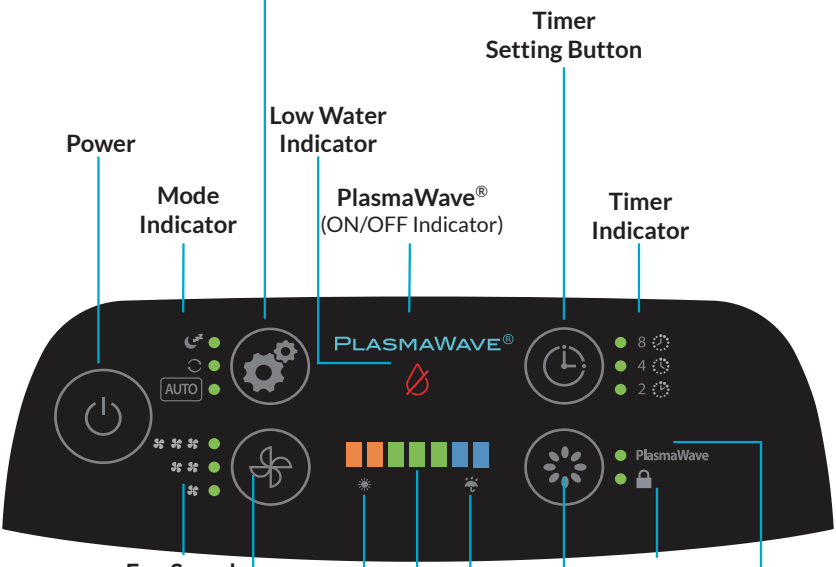
Product Diagram



Control Panel

Function Button

1. Continuous Mode
   Unit operates continuously on the fan speed selected by user (Low/Mid/High) regardless of ambient humidity.
2. Sleep Mode
   Dims control panel lights and sets the unit to operate at lowest fan speed.
3. Auto-Mode
   Unit runs until ideal humidity level is reached and shuts off intermittently to save energy (Green "Comfort Zone").



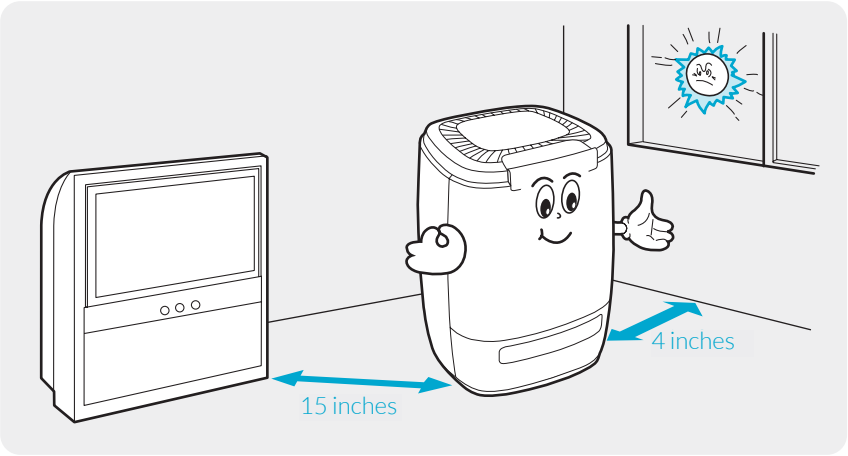
Humidity Level Indicator

Displays humidity level, when desirable level of humidity levels are reached they will be displayed in the green "Comfort Zone"

Orange -> Low Humidity (Below 30% RH)
Blue -> High Humidity (61-70% RH)
Green -> Ideal Humidity (40-60% RH)

Installation

Selecting a Location



Do not install the unit under direct sunlight.
- Long Exposure to direct sunlight can cause defects.

HumidiPür™ must be installed and operated on an even surface.
- Vibrations and noise can occur on soft or non-flat surfaces.

Product must be Installed approximately 10cm/ 4 inches away from the wall and 30-40cm/ 15 inches from other electronic appliances.

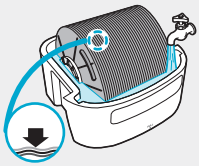
Before operating the HumidiPür™, remove any plastic bags and polyfoams from outside and inside the unit.

Operation

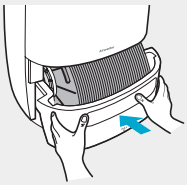
Set-Up Instructions

1. Slide water tank out, by using the release lever located below the water tank on the front of the unit.

2. Fill the water tank with cool tap water up to the indicator line on the inside of water tank.



3. Replace the water tank by sliding it back into the unit until you hear it click into place.



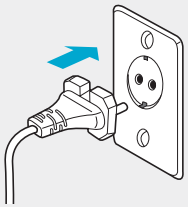
4. Gently slide down the front panel and make sure that it is seated properly and lines up correctly.

- Make sure to unplug the power cord before filling the unit with water.
- We recommend using filtered water to prolong the life of the product.
- Use cautions when moving the unit filled with water.

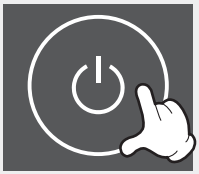
Operation

Before Turning On

1. Plug the power cord into a power outlet.



2. Push the POWER button.



3. The unit will start on AUTO MODE and the PlasmaWave® function will be ON.

▶ A soft buzzing or clicking sound may occur during operation; if this is uncomfortable, you can turn off the PlasmaWave® feature by using the PlasmaWave® ON/OFF button.

Auto Mode

1 Push FUNCTION button to select Auto Mode

AIR FLOW:
When ambient humidity is sensed at less that 60%, the unit will operate at “High” fan speed. When the ambient humidity is sensed at greater than 60% the unit will operate at “Low” fan speed.

CLEANING DISCS:
When ambient humidity is sensed at greater than 75% humidity the cleaning discs will stop spinning. When ambient humidity is sensed less than 60%, the disc, resumes to circulate.

Continuous Mode

1 Push the FUNCTION button to select Continuous Mode.

- Continuous Mode Indicator will illuminate.
- The FUNCTION button will cycle the unit between the following: Auto -> Continuous -> Sleep

Operation

Sleep Mode

1. Push the FUNCTION button to select Sleep Mode.

   The MODE button will cycle the unit between the following:

   Auto -> Continuous -> Sleep

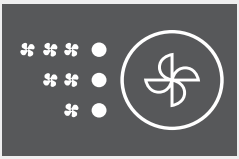
2. During Sleep Mode the unit will set fan speed to lowest setting and the display will turn off, except for the low fan speed indicator.

Adjust Fan Speed

- Push the FAN SPEED button to change the Fan Speed.

  The FAN SPEED button will cycle the unit between the following:

  Low -> Med -> High



Adjust Timer

- Push TIMER button to set a timer.
  - The TIMER button will cycle through the unit timer settings:

    2 hours -> 4 hours -> 8 hours

PlasmaWave® Technology

During Humidification process

- Push PLASMAWAVE/LOCK button to operate PlasmaWave®.
  - Use this button to turn PlasmaWave® function ON/OFF

During PlasmaWave® operation only

- Push PLASMAWAVE/LOCK button to operate PlasmaWave® while the unit OFF.
  - Use this button to turn PlasmaWave® function ON/OFF without using the humidification function of the unit.

Lock Button

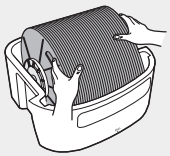
- Push PLASMAWAVE/LOCK button for more than 3 seconds to activate Lock.

Care & Maintenance

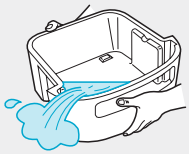
Emptying the Water Tank

1. Use the tab on the bottom of the water tank and gently slide it out to open.

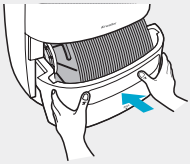
2. Lift disc assembly by the antibacterial handle and carefully remove it.



3. Remove the used water left in the water tank and dispose of it in an appropriate manner. Refill water tank with clean water.



4. Replace the water tank with a snap.



5. Gently slide down the front panel to close.

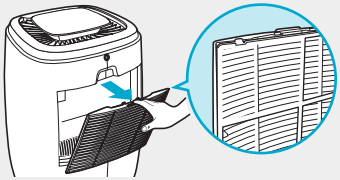
- Be sure to change water frequently to ensure optimal functioning of the unit.
- Be sure to replace the water tank correctly in order to ensure that the unit functions properly.

Cleaning Surface

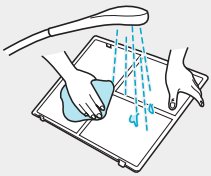
- Clean the outside of the unit with a soft cloth and mild detergent. Wipe clean with a dry cloth.

Cleaning Rear Air Intake Grille

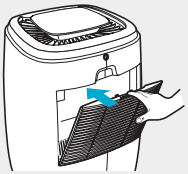
Use the tab on the back cover grille and pull up on the Combo Filter.



To clean the back cover grille rinse lightly under warm water and air dry.



After cleaning, and letting air dry, slide the HEPA + Carbon Filter back into it's original location and replace the back cover grille.



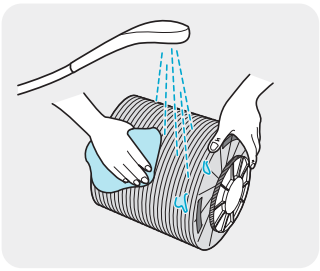
- Unplug the HumidiPür™ before performing any type of maintenance such as cleaning or disassembling.
- Do NOT clean the top portion of the unit with water.
- Empty and unplug if not operating for more than 2 days.

Care & Maintenance

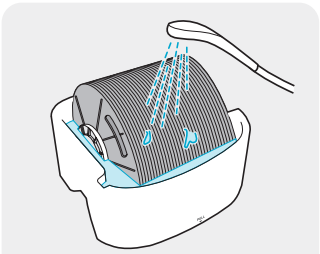
Cleaning Anti-bacterial Discs

Be sure to clean the Anti-bacterial Discs once a week

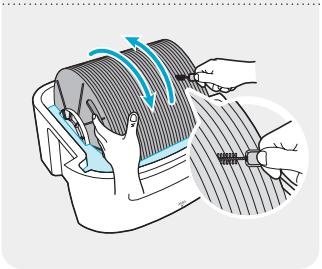
- Clean Anti-bacterial Discs with warm tap water and a light detergent.



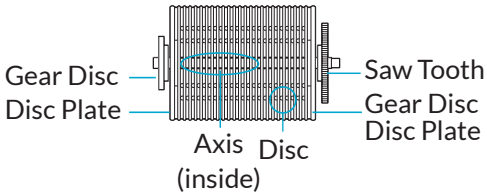
1. Fill warm tap water with detergent in the water tank.



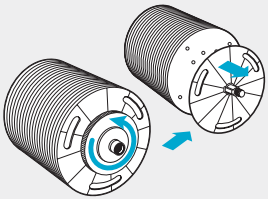
2. Clean inside of the cycled Anti-bacterial Discs thoroughly.



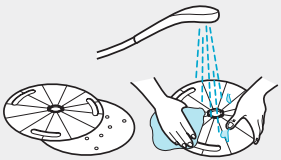
▶CleanCel® Anti-bacterial Cleaning Discs are dish washer safe and can be washed in temperatures no greater than 176°F



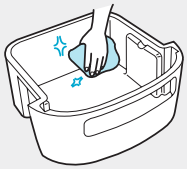
1. Turn Gear of the Antibacterial Disc counterclockwise, and pull the front of the Disc out, and separate axis from the rear Gear Disc, by turning it counterclockwise.



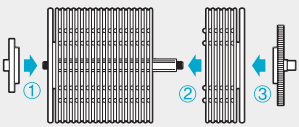
2. Rinse Antibacterial Disc with warm tap water and a mild detergent.



3. Clean the inside of water tank with a soft cloth and mild detergent.



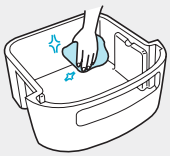
4. After cleaning, assemble the parts (Gear Disc, Discs, and Saw Tooth Gear Disc) in the opposite order.



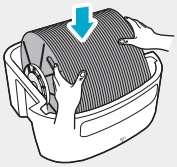
Care & Maintenance

Cleaning Water Tank

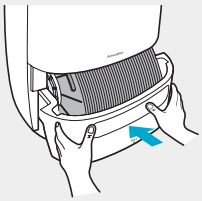
1. Clean the inside of the water tank with a soft cloth and mild detergent.



2. Place CleanCel® Anti-bacterial Discs back into the water tank aligning with grooces and with handle laid flat.



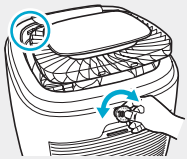
3. Replace the Water Tank with a snap.



4. Gently slide down the front panel to close the unit. Make sure that it is seated properly and lines up correctly.

Cleaning Inner Parts and Fan

1. Turn groove to open with a coin or flat tip screw driver, at the rear of the unit, and remove top cover.

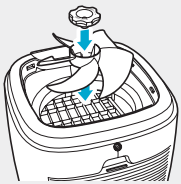


2. Holding fan, turn fan cap clockwise.

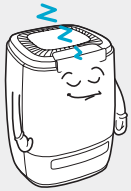
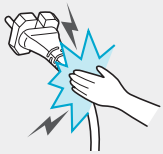
3. Rinse fan and fan cap with warm tap water with detergent.

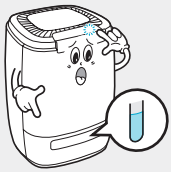
4. Remove dust near airflow inlet of the unit by using vacuum cleaner or soft brush.

5. After cleaning, replace fan and fan cap.



Care & Maintenance

Symptom	Check If:	Solution:
HumidiPür™ does not turn on 	▶ Power cord is plugged in.	▶ Plug the power cord in.
	▶ Low Water Indicator light is on.	▶ Fill the water tank
	▶ Water is filled inside water tank.	▶ Make sure the water tank is in place and filled correctly.
Auto Mode is not working	▶ Power cord is plugged in.	▶ Unplug power cord and plug it back in.
	▶ Auto Mode Indicator is on.	▶ Push FUNCTION button to select Auto Mode.
Vibrates or makes noise	▶ The unit is located on an uneven surface.	▶ Move to an even surface.
Power cord is hot 	▶ Power cord is plugged in.	▶ Unplug the power cord and contact customer support.

Symptom	Check If:	Solution:
HumidiPür™ does not turn on	▶ Water is ground water.	▶ Change to tap water.
	Water is too cold or icy.	▶ Use 68˚F to 77˚F temperature water.
	▶ Fan speed is on low level.	▶ Change to high fan speed.
Function button is not working	▶ Child-Lock mode is on.	▶ Push Plasma/Child Lock button for 3 seconds to turn OFF Child-Lock mode.
Unpleasant odors are present	▶ HumidiPür™ is being used where strong odors and/or dust is present	▶ Replace the water in the water tank and change water more frequently. ▶ Clean water tank and CleanCel® Anti-bacterial Discs.
Water level indicator is on despite water level 	▶ Water is left inside the water tank.	▶ Refill the water tank.

Specifications

Model No.	AW600
Power Supply	120V / 60 Hz
Power Consumption	16W
Humdiifying Capacity	3.17 gallons per day
Tank (Max/Full)	1.3 gallons / 1.85 gallons
Weight	15.4 lbs.
Dimensions	13.4” x 17.7” x 13.4”

-

Notes

WINIX

This marking shown on the product or its literature. Indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

WINIX

HumidiPür™

Humidificateur Triple Action

Modèle : AW600

Merci d'avoir acheté ce produit WINIX

- Avant d'utiliser cet appareil, lire et respecter toutes les instructions et consignes de sécurité.
- Veuillez garder ce manuel pour référence ultérieure.

HumidiPür

Humidificateur Triple Action avec PLASMAWAVE

Modèle HumidiPür™ : AW600

Winix HumidiPür™ L'Humidificateur Triple Action humidifie et nettoie l'air simultanément. Avec une capacité d'humidification de 12 litres (3,17 gallons) par jour et une purification de l'air en 3 étapes avec technologie PlasmaWave®.

PLASMAWAVE®
La technologie PlasmaWave® élimine les polluants atmosphériques et produit un air plus propre et plus frais.

Humidificateur à brume
HumidiPür™ génère une brume très fine et légère et améliore le niveau uniforme d'humidité.

Mode Auto (automatique)
Le capteur WINIX détecte le niveau d'humidité de la pièce pour commander la vitesse du ventilateur et optimiser le niveau d'humidité.

CleanCel® Revêtement anti-bactérien
HumidiPür™ a été traité avec le revêtement anti-bactérien CleanCel® pour prévenir le développement de bactéries dans le réservoir d'eau et sur les disques de nettoyage.

Minuterie
Le voyant de la minuterie automatique est utilisé pour maintenir l'efficacité durant toute la vie du produit.

Arrêt automatique
S'arrête automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide.

Mode Sleep (sommeil)
Le capteur lumineux détecte lorsque la pièce devient sombre et bascule l'unité en mode Sleep (sommeil) pour réduire la consommation électrique.

Sommaire

Consignes de sécurité
Avertissement 3

Informations concernant le produit
Schéma de l'unité 11
Panneau de commande/affichage 12

Installation
Sélectionner un emplacement 13
Instructions de mise en place 14

Fonctionnement
Modes de fonctionnement 15
Entretien et Maintenance 19

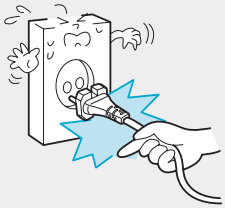
Dépannage
FAQ/Solutions 25
Caractéristiques du produit 27

Consignes de sécurité

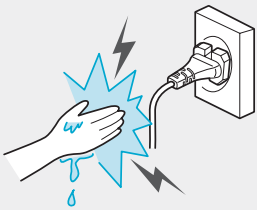
Avertissement Respectez ces consignes pour éviter tout risque de blessure corporelle, de dégât matériel, de chocs électriques ou d'incendie.	INTERDIT
	NE PAS DEMONTER
Avis Le non-respect de ces consignes de sécurité peut provoquer des blessures corporelles ou des dégâts matériels.	RESPECTER IMPERATIVEMENT
	Connexion à la terre de protection contre les chocs électriques

Avertissement

NE PAS débrancher l'unité en tirant sur le cordon d'alimentation.



NE PAS toucher la fiche avec les mains mouillées.



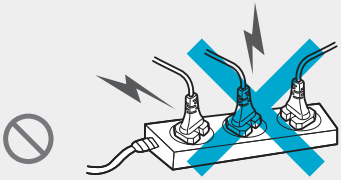
NE PAS plier ou placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.

NE PAS remplacer ou modifier le cordon d'alimentation.

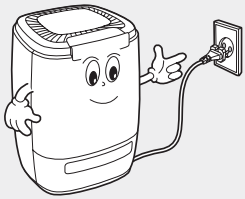
Si le cordon d'alimentation/la fiche est endommagé(e), il(elle) doit être remplacé(e) par le fabricant ou un technicien qualifié.

⚠ Avertissement

NE PAS brancher plusieurs fiches électriques sur une sortie. Brancher directement dans le mur.



BRANCHER le cordon d'alimentation sur une sortie électrique appropriée dotée d'un raccordement à la terre.

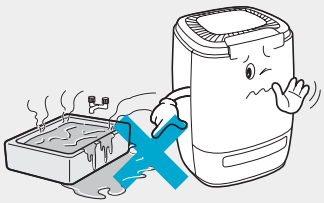


DEBRANCHER le HumidiPür™ lorsqu'il n'est pas utilisé pour économiser de l'énergie.

NE PAS brancher le cordon d'alimentation sur une sortie électrique détachée ou endommagée. (Cela peut entraîner une surchauffe ou un choc électrique)

NE PAS essayer de réparer, d'altérer ou de démonter l'unité.

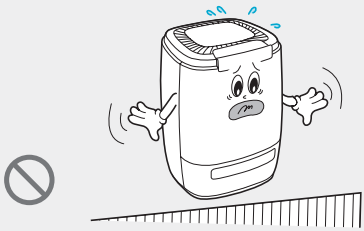
NE PAS faire fonctionner l'unité en présence d'eau stagnante.



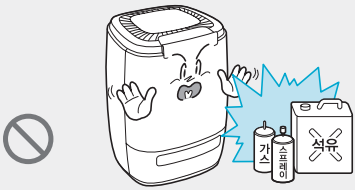
Consignes de sécurité

Remarque

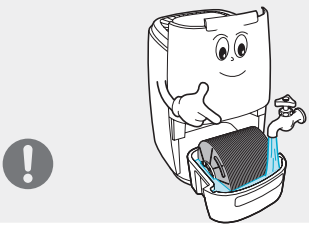
NE PAS faire fonctionner le HumidiPür™ sur une surface non plane.



NE PAS placer HumidiPür™ à proximité de matériaux inflammables (comme le gaz, des aérosols ou du benzène).

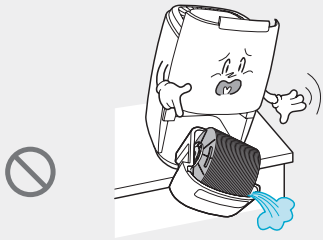


Essayer de remplacer le réservoir et remplir d'eau propre tous les jours.

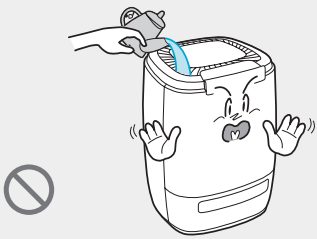


NE PAS vaporiser de liquides directement dans le purificateur d'air.

NE PAS poser l'unité dans un endroit instable comme une table ou un lavabo.



NE PAS verser d'eau dans la partie supérieure de l'unité d'air, verser l'eau dans le réservoir d'eau comme indiqué.

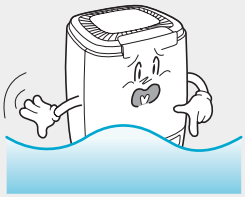


Remarque

DEBRANCHER l'unité et contacter votre service après-vente si l'unité entre en contact avec de l'eau.

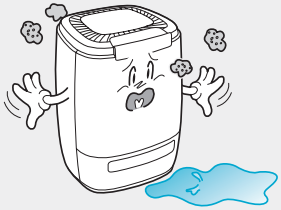
NE PAS retirer le réservoir d'eau si un enfant se trouve à proximité.

DEBRANCHER l'unité et contacter votre service après-vente si l'unité est immergée sous l'eau.



NE PAS insérer quoi que ce soit dans l'entrée ou la sortie d'air.

NE PAS installer l'unité dans un endroit chargé d'humidité ou de poussière.



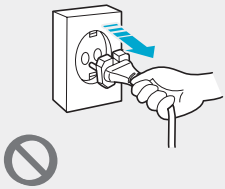
NE PAS placer quoi que ce soit autour de l'unité pour laisser les enfants jouer ou s'asseoir.

Consignes de sécurité

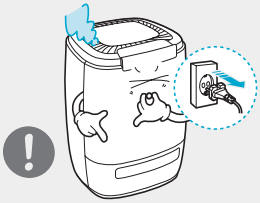
Remarque

NE PAS débrancher le cordon d'alimentation pendant le fonctionnement.

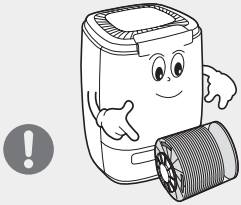
DEBRANCHER l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.



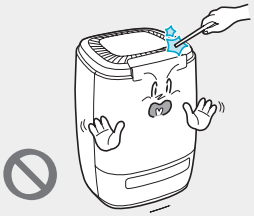
DEBRANCHER l'unité et contacter votre service après-vente si des bruits anormaux ou de la fumée apparaissent.



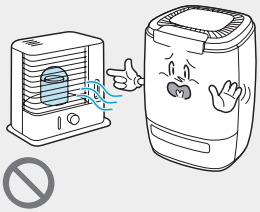
UTILISER le HumidiPür™ après avoir assemblé le disque anti-microbien.



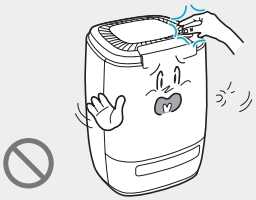
NE PAS insérer quoi que ce soit dans l'entrée ou la sortie d'air.



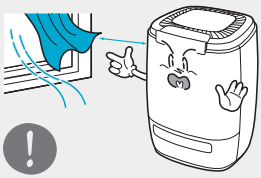
NE PAS placer l'unité à proximité d'une source de chaleur.



NE PAS placer les mains ou d'autres parties du corps à proximité de la sortie d'air pendant le fonctionnement.



NE PAS placer l'unité à proximité de rideaux ou d'autres matériaux qui pourraient obstruer les orifices de ventilation de l'unité.

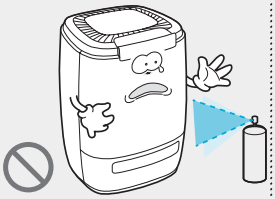


NE PAS heurter ou faire tomber l'unité.

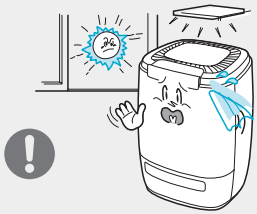
Remarque

NE PAS laisser les enfants jouer sur ou à proximité de l'unité.

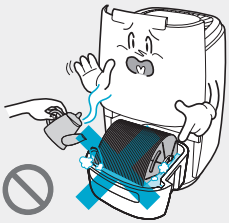
NE PAS vaporiser de liquides ou de gaz inflammables dans l'unité.



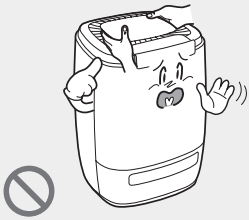
NE PAS exposer l'unité à la lumière directe.



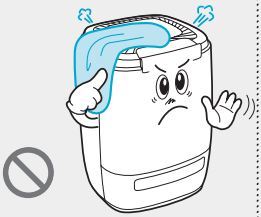
NE PAS utiliser d'eau chaude pour le réservoir d'eau.



NE PAS soulever l'unité par sa partie supérieure.



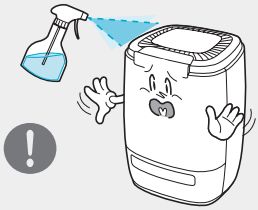
NE PAS poser de vêtements ou de serviettes sur la partie supérieure du purificateur d'air pendant le fonctionnement.



NETTOYER régulièrement le disque anti-bactérien avec de l'eau tiède du robinet et laisser sécher à l'air.

NE PAS utiliser de matériau inflammable (tel que benzène ou alcool) pour nettoyer l'unité.

NE PAS vaporiser de liquides directement dans le HumidiPür™ pendant le nettoyage.



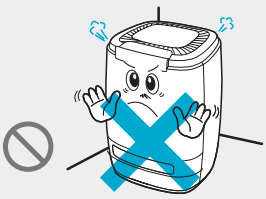
Consignes de sécurité

Remarque

NE PAS installer l'unité à proximité d'un mur ou d'une fenêtre.

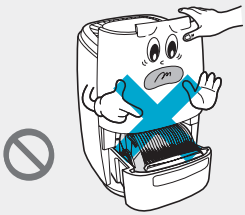
NE PAS faire fonctionner l'unité en cas d'utilisation d'insecticide.

NE PAS installer l'unité avec l'orifice de sortie d'air en face d'un mur.

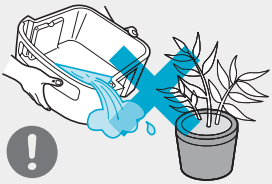


NE PAS placer l'unité à proximité de cigarettes incandescentes ou d'encens.

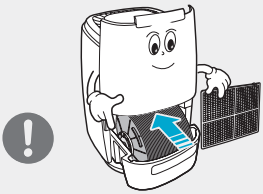
NE PAS laisser d'eau dans le réservoir d'eau en cas de non-utilisation pendant une période prolongée.



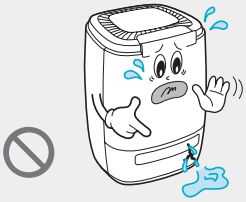
NE PAS boire l'eau restée dans le réservoir d'eau et ne pas la donner aux animaux ou ne pas arroser les plantes.



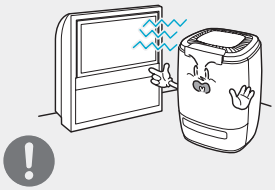
Après nettoyage, laisser les disques anti-bactériens, le réservoir d'eau et le pré-filtre sécher entièrement à l'air.



NE PAS faire fonctionner l'unité si le réservoir d'eau est endommagé.

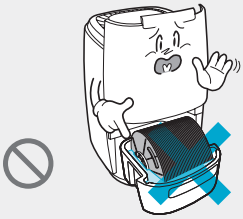


NE PAS placer l'unité à proximité d'un four micro-ondes ou d'un téléviseur.



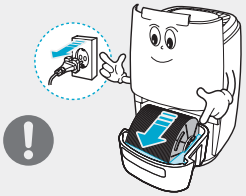
Remarque

NE PAS remplir excessivement le réservoir d'eau.

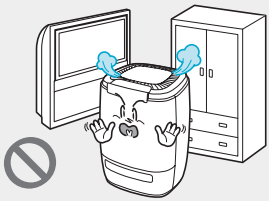


ELIMINER l'eau pour l'empêcher de geler par temps froid.

DEBRANCHER l'unité et retirer son réservoir d'eau lors de l'évacuation de l'eau.



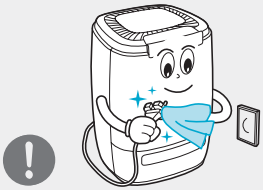
NE PAS placer l'unité à proximité de plafonds, de murs, de meubles ou d'appareils électriques.



NE PAS lever l'unité s'il reste encore de l'eau dans le réservoir d'eau.

NETTOYER régulièrement le purificateur d'eau à l'aide d'une serviette microfibre ou de toute autre matière d'essuyage propre.

NE PAS brancher si la fiche électrique a été en contact avec de l'eau.



NE PAS placer d'aimant ou de matériel métallique sur la partie supérieure de l'unité.

UTILISER l'eau propre du robinet sans détergent, savon, composés chimiques ou eau chaude (supérieure à 40°C/104°F).

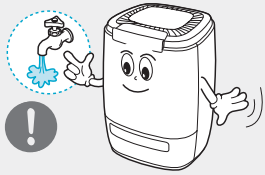
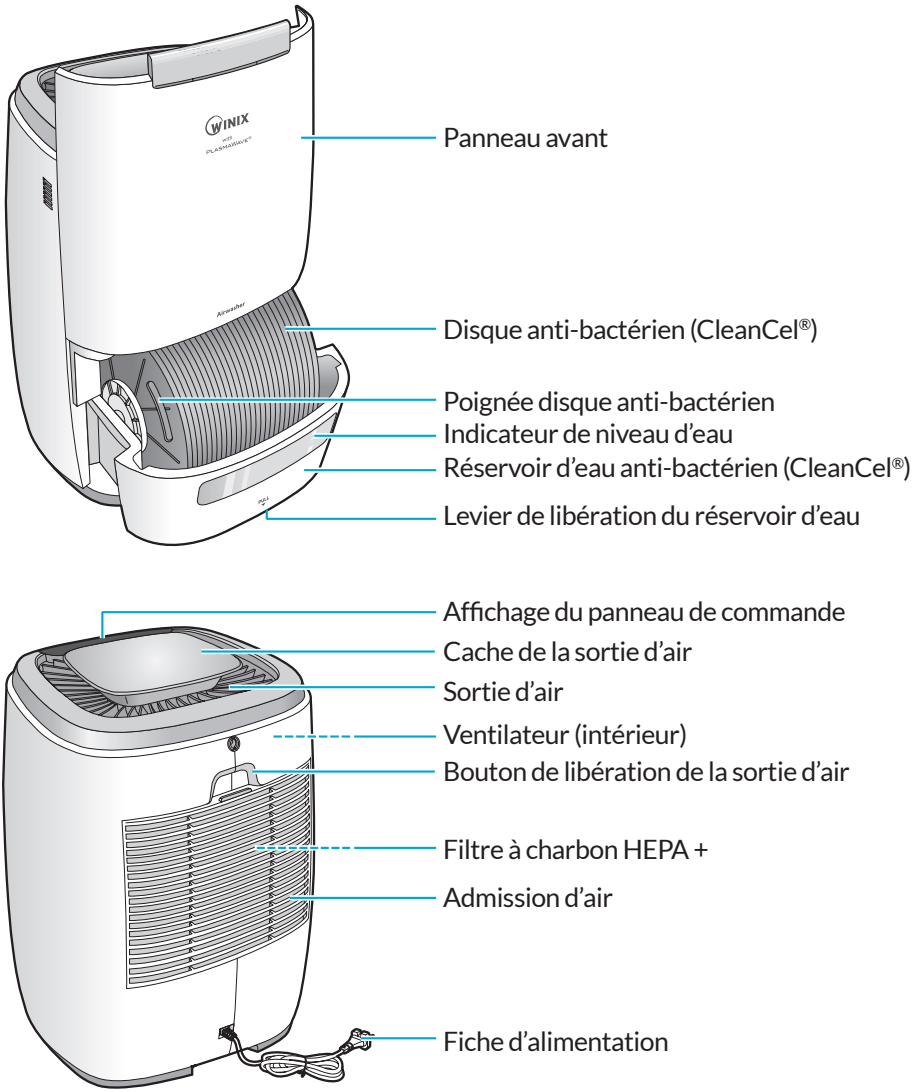


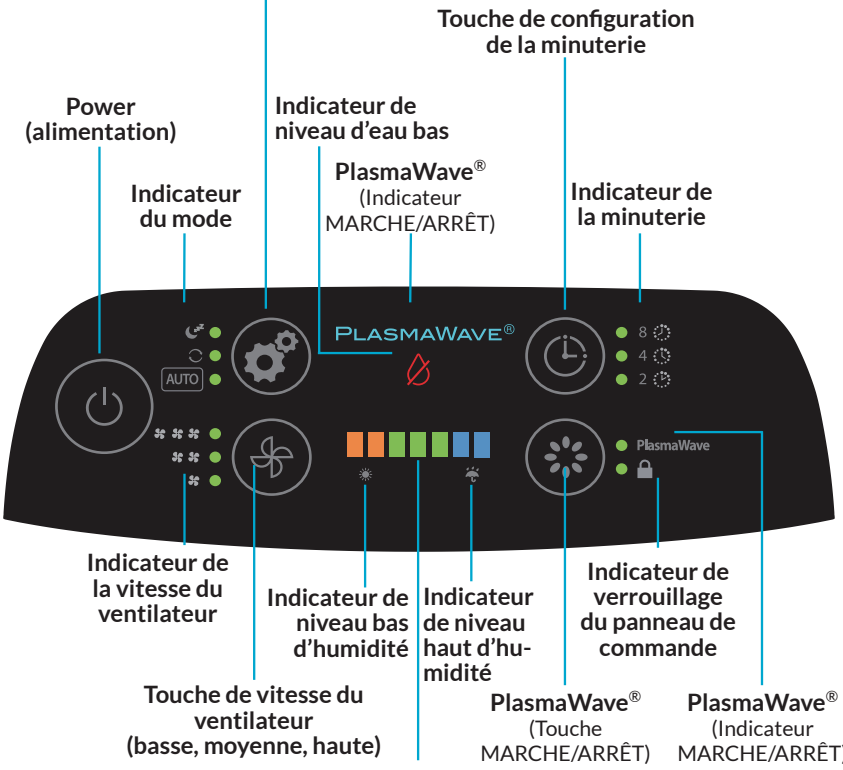
Schéma du produit



Panneau de commande

Touche de fonction

1. Mode Continuous (continu)
   L'unité fonctionne en permanence à la vitesse de ventilateur définie par l'utilisateur (bas/moyen/haut) quelle que soit l'humidité ambiante.
2. Mode Sleep (sommeil)
   Diminue graduellement les voyants du panneau de commande et fait fonctionner l'unité à la vitesse de ventilateur la plus basse.
3. Mode Auto
   L'unité fonctionne jusqu'à ce que le niveau d'humidité optimal soit atteint et s'éteint de manière intermittente pour économiser de l'énergie (« Zone confort » verte).



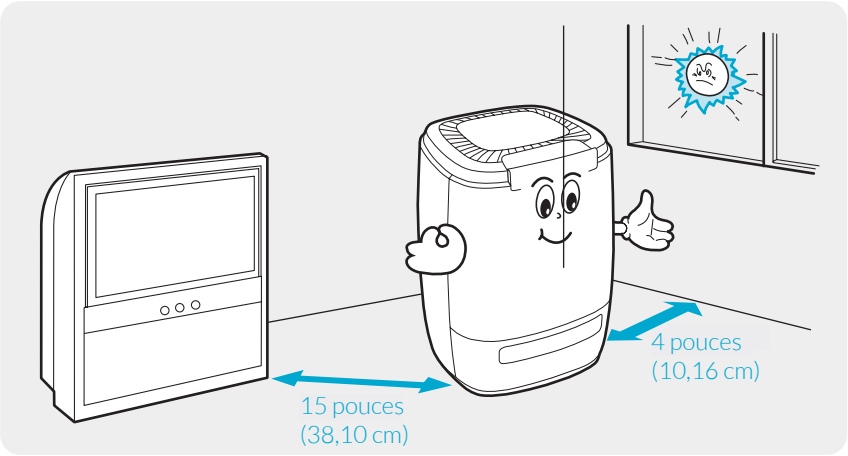
Indicateur de niveau d'humidité

Affiche le niveau d'humidité, lorsque le niveau d'humidité souhaité parmi tous les niveaux d'humidité est atteint, il s'affiche dans la « Zone Confort » verte

Orange -> Niveau bas d'humidité (inférieur à 30% RH)
Bleu -> Haut niveau d'humidité (61-70% RH)
Vert -> Niveau d'humidité idéal (40-60% RH)

Installation

Sélectionner un emplacement



Ne pas exposer l'unité à la lumière directe du soleil.
- Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner des défaillances.

HumidiPür™ doit être installé et doit fonctionner sur une surface plane.
- Des vibrations et des bruits peuvent se produire sur des surfaces molles ou non planes.

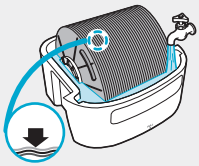
Le produit doit être installé à environ 10 cm/4 pouces du mur et à 30-40 cm/15 pouces de tout autre appareil électronique.

Avant de faire fonctionner le HumidiPür™, retirer tous les sacs plastiques et polymousses de l'intérieur et de l'extérieur de l'unité.

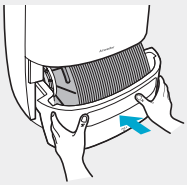
Instructions de mise en place

1. Faire glisser le réservoir d'eau pour le sortir, en utilisant le levier de libération situé sous le réservoir d'eau à l'avant de l'unité.

2. Remplir le réservoir d'eau avec l'eau froide du robinet jusqu'à la ligne de marquage située à l'intérieur du réservoir d'eau.



3. Remettre en place le réservoir d'eau en le faisant coulisser dans l'unité jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



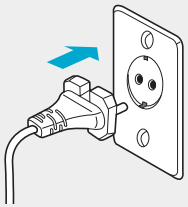
4. Faire glisser doucement le panneau avant et s'assurer qu'il est bien en place et qu'il est bien aligné.

- S'assurer de bien débrancher le cordon d'alimentation avant de remplir l'unité avec de l'eau.
- Nous recommandons d'utiliser de l'eau filtrée pour prolonger la durée de vie du produit.
- Faire preuve de prudence lors du déplacement de l'unité remplie d'eau.

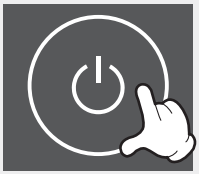
Fonctionnement

Avant la mise sous tension

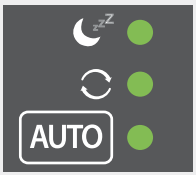
1. Brancher le cordon d'alimentation dans une sortie d'alimentation.



2. Appuyer sur la touche POWER (alimentation).



3. L'unité démarre en MODE AUTO et le PlasmaWave® est sur MARCHE.



▶ Un léger bourdonnement ou clic peut se produire pendant le fonctionnement ; si cela vous gêne, vous pouvez désactiver la fonctionnalité du PlasmaWave® à l'aide de la touche MARCHE/ARRÊT du PlasmaWave®.

Mode Auto (automatique)

1 Appuyez sur la touche FONCTION pour sélectionner le Mode Auto

DEBIT D'AIR :
Lorsque l'humidité ambiante détectée est inférieure à 60 %, l'unité fonctionne à une vitesse « haute » du ventilateur. Lorsque l'humidité ambiante détectée est supérieure à 60 %, l'unité fonctionne à une vitesse « basse » du ventilateur.

DISQUES DE NETTOYAGE :
Lorsque l'humidité ambiante détectée est supérieure à 75 %, les disques de nettoyage arrêtent de tourner. Lorsque l'humidité ambiante détectée est inférieure à 60 %, les disques de nettoyage recommencent à tourner.

Mode Continuous (continu)

1 Appuyez sur la touche FONCTION pour sélectionner le Mode Continuous (continu).
- L'indicateur du Mode Continuous (continu) s'allume.
- La touche FONCTION définit un cycle de l'unité suivant :
  Auto -> Continu -> Sommeil

Fonctionnement

Mode Sleep (sommeil)

1. Appuyez sur la touche FONCTION pour sélectionner le Mode Sleep (sommeil).

   La touche MODE définit un cycle de l'unité suivant :

   Auto -> Continu -> Sommeil

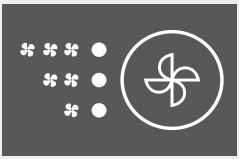
2. Durant le Mode Sleep (sommeil), l'unité définit la vitesse du ventilateur sur la valeur la plus basse et l'affichage s'éteint, sauf l'indicateur de vitesse basse du ventilateur.

Régler la vitesse de ventilation

- Appuyer sur la touche FAN SPEED (vitesse ventilateur) pour modifier la vitesse de ventilation.

  La touche FAN SPEED (vitesse ventilateur) définit un cycle de l'unité suivant :

  Bas -> Moy -> Haut



Réglage de la minuterie

- Appuyer sur la touche TIMER (minuterie) pour régler la minuterie.
  - La touche TIMER (minuterie) définit un cycle parmi les réglages de la minuterie de l'unité :

    2 heures -> 4 heures -> 8 heures

Technologie PlasmaWave®

Pendant le processus d'humidification

- Appuyer sur la touche PLASMAWAVE/ LOCK (PLASMAWAVE/verrouillage) pour faire fonctionner le PlasmaWave®.
  - Utiliser cette touche pour allumer/éteindre le PlasmaWave®

Pendant le fonctionnement du PlasmaWave® uniquement

- Appuyer sur la touche PLASMAWAVE/ LOCK (PLASMAWAVE/verrouillage) pour faire fonctionner le PlasmaWave® lorsque l'unité est éteinte.
  - Utiliser cette touche pour allumer/éteindre le PlasmaWave® sans utiliser la fonction d'humidification de l'unité.

Touche Lock (verrouillage)

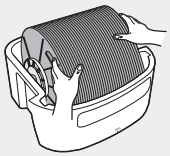
- Appuyer sur la touche PLASMAWAVE/ LOCK (PLASMAWAVE/verrouillage) pendant plus de 3 secondes pour activer la fonction Lock (verrouillage).

Entretien et maintenance

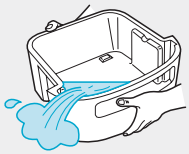
Vidange du réservoir d'eau

1. Utiliser la languette située en bas du réservoir d'eau et la faire doucement coulisser pour l'ouvrir.

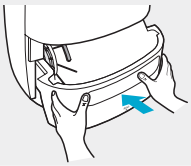
2. Soulever l'ensemble de disque avec la poignée anti-bactérienne et le retirer soigneusement.



3. Retirer l'eau usagée du réservoir d'eau et l'éliminer de manière appropriée. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau propre.



4. Remettre en place le réservoir d'eau jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



5. Faire coulisser doucement vers le bas le panneau avant pour fermer.

- S'assurer de remplacer fréquemment l'eau pour garantir un fonctionnement optimal de l'unité.
- S'assurer de remettre correctement en place le réservoir d'eau afin de garantir un fonctionnement correct de l'unité.

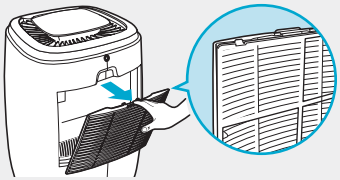
Nettoyage des surfaces

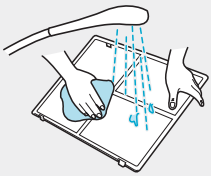
- Essuyer l'extérieur de l'unité avec un chiffon doux et un détergent doux. Nettoyer en essuyant avec un chiffon sec.

Nettoyer la grille arrière d'admission d'air

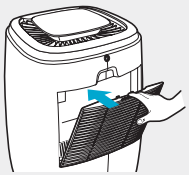
Utiliser la languette située sur la grille du cache arrière et la remonter sur le filtre combiné.

Pour nettoyer la grille du cache arrière, rincer légèrement à l'eau tiède et laisser sécher à l'air.





Après nettoyage et séchage, faire glisser le filtre à charbon HEPA + dans son logement et remettre en place la grille du cache arrière.



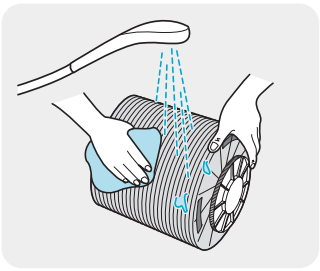
- Débrancher le HumidiPür™ avant de procéder à n'importe quelle opération de maintenance, telle que le nettoyage ou le démontage.
- NE PAS nettoyer la partie supérieure de l'unité avec de l'eau.
- Vidanger et débrancher en cas de non utilisation pendant plus de 2 jours.

Entretien et maintenance

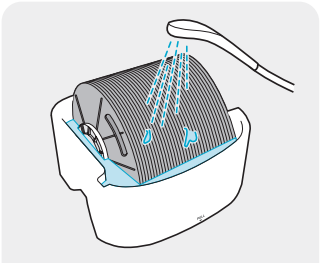
Nettoyage des disques anti-bactériens

S'assurer de nettoyer les disques anti-bactériens une fois par semaine

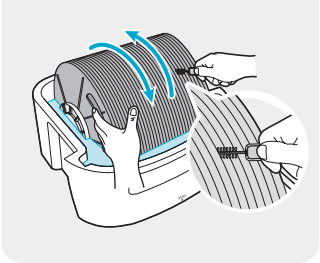
- Nettoyer les disques anti-bactériens à l'eau tiède du robinet additionnée d'un détergent doux.



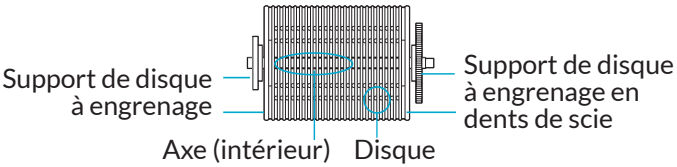
1. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau tiède du robinet additionnée d'un détergent.



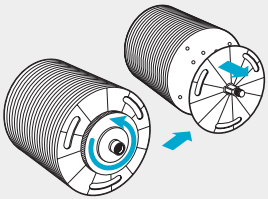
2. Nettoyer soigneusement l'intérieur des disques anti-bactériens en les faisant tourner.



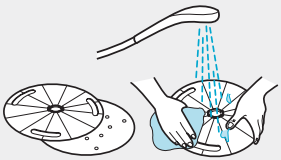
▶Les disques anti-bactériens CleanCel® peuvent être lavés au lave-vaisselle à des températures inférieures à 176°F (80°C)



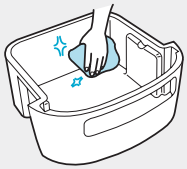
1. Faire tourner l'engrenage du disque anti-bactérien dans le sens anti-horaire, et tirer l'avant du disque pour le sortir, séparer l'axe du disque à engrenage en le faisant tourner dans le sens anti-horaire.



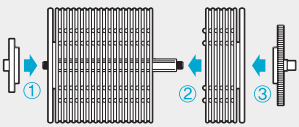
2. Rincer le disque anti-bactérien à l'eau tiède du robinet additionnée d'un détergent doux.



3. Nettoyer l'intérieur du réservoir d'eau avec un chiffon doux et un détergent doux.



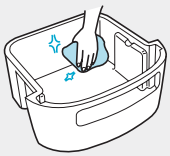
4. Après nettoyage, assembler les pièces (disque à engrenage, disques, et disque à engrenage en dents de scie) dans le sens inverse.



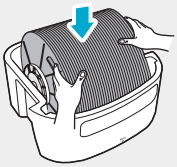
Entretien et maintenance

Nettoyage du réservoir d'eau

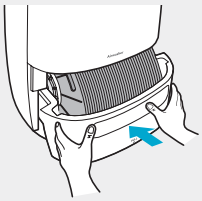
1. Nettoyer l'intérieur du réservoir d'eau avec un chiffon doux et un détergent doux.



2. Remettre en place les disques anti-bactériens CleanCel® dans le réservoir d'eau à l'aide des rainures et la poignée placée à l'horizontale.



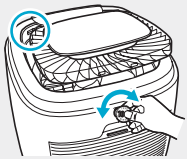
3. Remettre en place le réservoir d'eau jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



4. Faire coulisser doucement vers le bas le panneau avant pour fermer l'unité. S'assurer qu'il est bien en place et qu'il est bien aligné.

Nettoyer les pièces internes et le ventilateur

1. Insérer une pièce ou un tournevis plat pour faire tourner la rainure, située à l'arrière de l'unité, et retirer le cache supérieur.

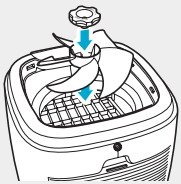


2. En maintenant le ventilateur, faire tourner le capot du ventilateur dans le sens horaire.

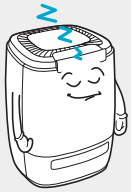
3. Rincer le ventilateur et le capot du ventilateur à l'eau tiède du robinet additionnée de détergent.

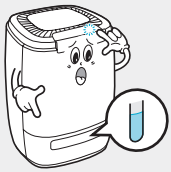
4. Retirer la poussière accumulée à proximité de l'entrée d'air à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse douce.

5. Après nettoyage, remettre en place le ventilateur et le capot de ventilateur.



FAQ/Solutions

Symptôme	Vérifier si :	Solution :
HumidiPür™ ne démarre pas 	▶ Le cordon d'alimentation est branché.	▶ Brancher le cordon d'alimentation.
	▶ L'indicateur de niveau bas d'eau est allumé.	▶ Remplir le réservoir d'eau
	▶ Le réservoir d'eau est rempli.	▶ S'assurer que le réservoir d'eau est en place et qu'il est correctement rempli.
Le Mode Auto (automatique) ne fonctionne pas	▶ Le cordon d'alimentation est branché.	▶ Débrancher le cordon d'alimentation et le brancher à nouveau.
	▶ L'indicateur du Mode Auto (automatique) est allumé.	▶ Appuyer sur la touche FONCTION pour sélectionner le Mode Auto.
Vibre ou fait du bruit	▶ L'unité est installée sur une surface non plane.	▶ Déplacer jusqu'à une surface plane.
Cordon d'alimentation chaud	▶ Le cordon d'alimentation est branché.	▶ Débrancher le cordon d'alimentation et contacter le service après-vente.

Symptôme	Vérifier si :	Solution :
HumidiPür™ ne démarre pas	▶ L'eau est une eau aquifère. ▶ L'eau est trop froide ou gelée. ▶ La vitesse de ventilation est sur le niveau bas.	▶ Remplacer par de l'eau du robinet. ▶ Utiliser une eau à une température comprise entre 68°F et 77°F (20°C et 25°C). ▶ Passer en vitesse de ventilation haute.
La touche de fonction ne fonctionne pas	▶ Le mode Child-Lock (sécurité enfant) est activé.	▶ Appuyer sur la touche Plasma/Child-Lock (Plasma/sécurité enfant) pendant 3 secondes pour désactiver le mode Child-Lock (sécurité enfant).
Apparition d'odeurs désagréables	▶ HumidiPür™ est utilisé à un endroit où il y a de fortes odeurs et/ou de la poussière	▶ Remplacer l'eau du réservoir d'eau et changer l'eau plus fréquemment. ▶ Nettoyer le réservoir d'eau et les disques anti-bactériens CleanCel®.
L'indicateur de niveau d'eau est allumé malgré le niveau d'eau 	▶ Il reste de l'eau dans le réservoir d'eau.	▶ Remplir à nouveau le réservoir d'eau.

Caractéristiques

Modèle N°	AW600
Alimentation électrique	120 V / 60 Hz
Consommation électrique	16 W
Débit d'humidification	3,17 gallons par jour / 12 litres par jour
Réservoir (Max/Rempli)	1,3 gallons / 1,85 gallons (4,92 litres / 7 litres)
Poids	15,4 lbs. (6,98 kg)
Dimensions	13,4" x 17,7" x 13,4" (34 cm x 45 cm x 34 cm)

Remarques

WINIX

Ce marquage sur le produit ou sa documentation. Indique qu'il ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Pour éviter tout préjudice pour l'environnement ou la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets. Veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et recyclez-le de manière responsable pour promouvoir l'utilisation durable des ressources naturelles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent éliminer ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les professionnels sont invités à contacter leur fournisseur et à vérifier les conditions du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé pour élimination avec d'autres déchets commerciaux.

HumidiPür™

Humidificador de triple acción

Modelo: AW600

Gracias por adquirir este producto de WINIX

- Lea y obedezca todas las instrucciones y directrices de seguridad antes de usar el aparato.
- Conserve este manual para futuras consultas.

HumidiPür

Humidificador de triple acción con PLASMAWAVE®

Modelo HumidiPür™: AW600

El humidificador de triple acción Winix HumidiPür™ humidifica y limpia el aire simultáneamente. Goza de una capacidad de humidificación de 14 litros al día e incorpora un purificador de aire en tres etapas con tecnología PlasmaWave®.

PLASMAWAVE®
La tecnología PlasmaWave® elimina los contaminantes del aire, que queda limpio y renovado.

Modo Auto
El sensor de WINIX detecta el grado de humedad de la estancia para controlar la velocidad del ventilador y optimizar el grado de humedad.

Temporizador
El indicador del temporizador automático se usa para mantener un funcionamiento eficiente del aparato durante toda su vida útil.

Modo Nocturno
El sensor de luz detecta cuándo la estancia está oscura y pone la unidad en el modo nocturno para reducir el consumo de energía.

Humidificador de vapor
El humidificador HumidiPür™ genera un vapor muy fino y ligero que permite mantener un nivel de humedad constante.

Revestimiento antibacterias CleanCel®
El humidificador HumidiPür™ está tratado con un revestimiento antibacterias CleanCel® que evita el crecimiento bacteriano en el depósito de agua y los discos de limpieza.

Apagado automático
El aparato se apaga automáticamente cuando el nivel del depósito de agua es bajo.

Índice

Instrucciones de seguridad
Advertencia.....3

Información del producto
Diagrama de la unidad.....11
Panel de control/Visor.....12

Instalación
Selección de una ubicación.....13
Instrucciones de configuración.....14

Uso
Modos de funcionamiento.....15
Cuidados y mantenimiento.....19

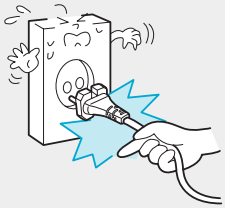
Resolución de problemas
Preguntas frecuentes/Soluciones.....25
Especificaciones del producto.....27

Instrucciones de seguridad

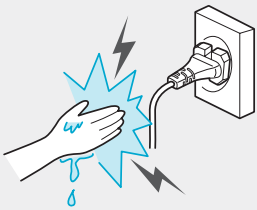
Advertencia Siga estas instrucciones para riesgos de lesiones, daños materiales, descargas eléctricas o incendios.	PROHIBIDO
	NO DESMONTAR
Aviso La no observancia de las instrucciones de seguridad puede acarrear lesiones personales o daños materiales.	CUMPLIMIENTO OBLIGATORIO
	Conexión a tierra como protección frente a descargas eléctricas

Advertencia

NO desenchufe la unidad tirando del cable de alimentación.



NO toque el enchufe con las manos húmedas.

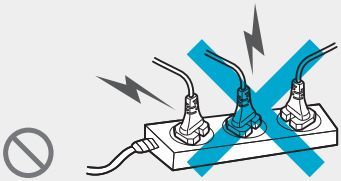


NO doble el cable de alimentación ni coloque sobre él objetos pesados.

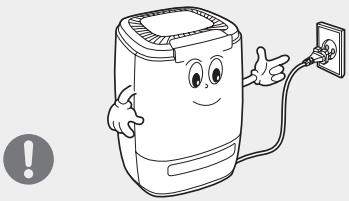
NO sustituya ni modifique el cable de alimentación.
Si el cable de alimentación resultara dañado, solicite su sustitución al fabricante o a un técnico cualificado.

Advertencia

NO enchufe varios aparatos a la misma toma de corriente. Enchufe el aparato directamente a una toma de pared.

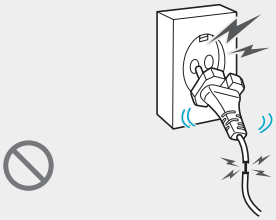


Conecte el cable de alimentación SOLO a una toma de corriente adecuada y provista de toma de tierra.

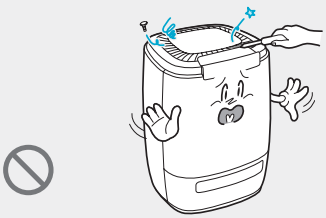


Desenchufe el humidificador HumidiPür™ cuando no lo esté usando para ahorrar energía.

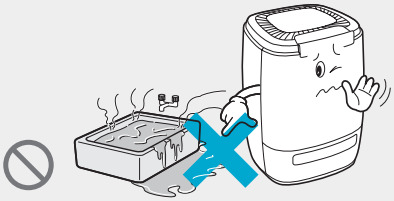
NO enchufe el cable de alimentación en tomas con holguras o dañadas, ya que podría provocar sobrecalentamiento o una descarga eléctrica.



NO trate de reparar, modificar o desmontar la unidad.



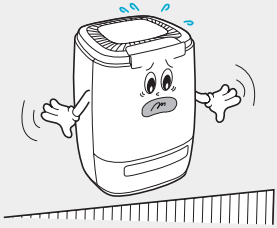
NO use la unidad en presencia de agua estancada.



Instrucciones de seguridad

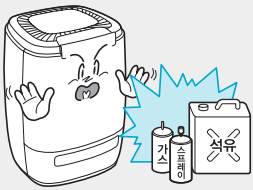
Nota

NO instale el humidificador HumidiPür™ sobre una superficie desnivelada.

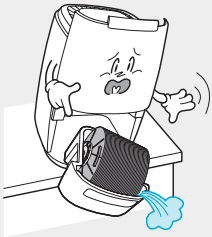


NO rocíe líquidos directamente sobre la unidad.

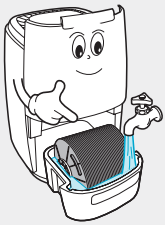
NO coloque el humidificador HumidiPür™ cerca de sustancias inflamables tales como gases, aerosoles o benceno.



NO coloque la unidad en lugares inestables como mesas o fregaderos.



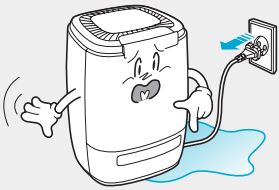
Procure renovar el agua y rellenar el depósito cada día.



NO vierta agua en la parte superior de la unidad; viértala en el depósito de agua según se indica en las instrucciones.

Nota

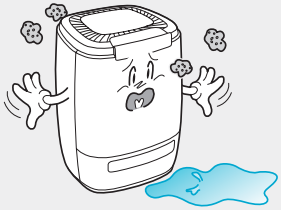
Desenchufe la unidad y póngase en contacto con el servicio técnico si la unidad entrara en contacto con el agua.



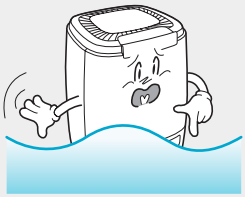
NO inserte NINGÚN OBJETO en la toma de aire o la salida de aire.

NO extraiga el depósito de agua si hay niños cerca.

NO use la unidad en lugares húmedos o polvorientos.



Desenchufe la unidad y póngase en contacto con el servicio técnico si esta se sumergiera en agua.



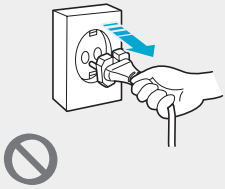
NO coloque cerca de la unidad ningún objeto que los niños pudieran utilizar para jugar con ella o sentarse en ella.

Instrucciones de seguridad

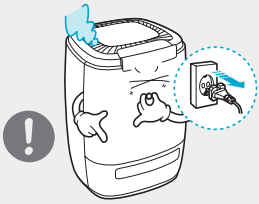
Nota

NO desconecte el cable de alimentación con la unidad en funcionamiento.

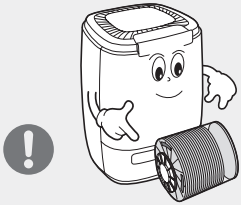
Desenchufe el aparato antes de reponer agua o limpiarlo.



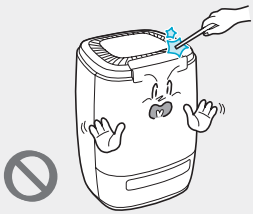
Desenchufe la unidad y póngase en contacto con el servicio técnico si advierte ruidos anómalos o humos.



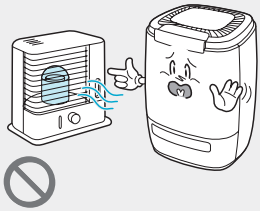
Use el humidificador HumidiPür™ una vez montado el disco antimicrobiano.



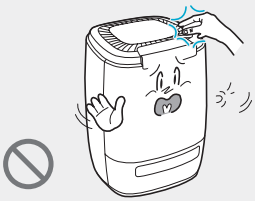
NO inserte ningún objeto en la toma de aire o la salida de aire.



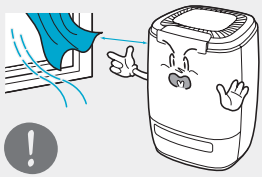
NO coloque la unidad cerca de fuentes de calor.



NO coloque las manos ni ninguna parte del cuerpo cerca de la salida de aire durante el funcionamiento.



NO coloque la unidad cerca de cortinas u otros materiales que puedan bloquear las salidas de aire de la unidad.

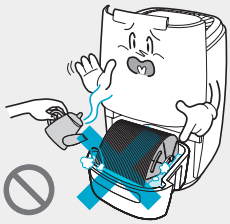


NO golpee o deje caer la unidad.

Nota

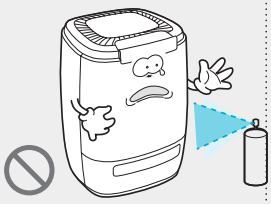
NO permita que los niños jueguen cerca de la unidad.

NO use agua caliente en el depósito de agua.

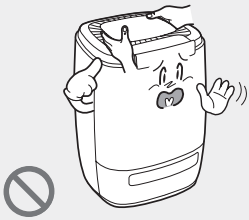


Limpie regularmente el disco antibacterias con agua caliente del grifo y déjelo secar al aire.

NO rocíe gases o líquidos inflamables sobre la unidad.

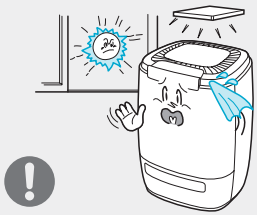


NO levante la unidad por la parte superior.



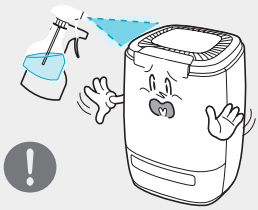
NO limpie la unidad con sustancias inflamables tales como benceno o alcohol.

NO coloque la unidad directamente bajo la luz del sol.



NO coloque prendas o toallas en la parte superior de la unidad mientras esta esté en funcionamiento.

NO rocíe líquidos directamente sobre el humidificador HumidiPür™ durante la limpieza.



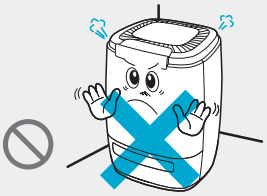
Instrucciones de seguridad

Nota

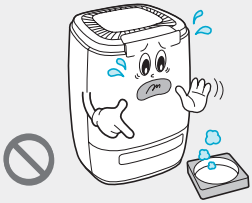
NO coloque la unidad cerca de paredes o ventanas.

NO use la unidad si está empleando insecticida.

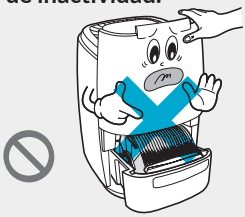
NO coloque la unidad con la salida de aire mirando a la pared.



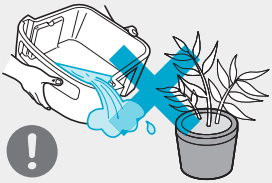
No coloque la unidad cerca de colillas encendidas o incienso en combustión.



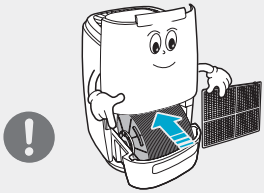
Evite dejar agua en el depósito durante los periodos prolongados de inactividad.



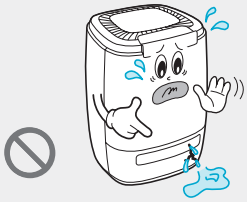
NO beba el agua que queda en el depósito, ni tampoco riegue con ella las plantas ni se la dé a beber a animales.



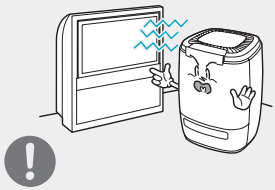
Tras la limpieza, deje que los discos antibacterias, el depósito de agua y el prefiltro se sequen al aire completamente.



NO use la unidad si el depósito de agua está dañado.

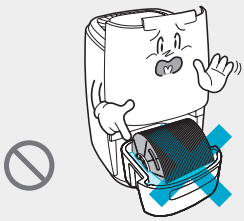


No coloque la unidad cerca de hornos microondas o televisores.

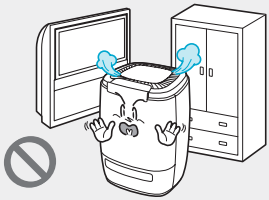


Nota

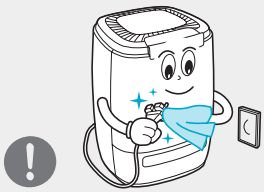
No rellene en exceso el depósito de agua.



No coloque la unidad cerca de techos, paredes, muebles o aparatos electrónicos.



No conecte la unidad si el enchufe está mojado.

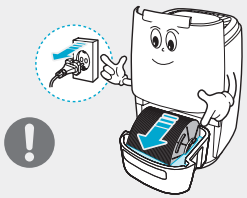


Cuando haga frío, vacíe el depósito para evitar que el agua se congele.

NO levante la unidad si aún queda agua en el depósito.

NO coloque imanes o materiales metálicos encima de la unidad.

Desenchufe la unidad y extraiga el depósito de agua para vaciar el agua.



Limpie con regularidad la unidad con una toalla de microfibra o cualquier otro paño limpio.

Use agua del grifo limpia por debajo de los 40 ˚C sin añadirle detergentes, jabón ni productos químicos.

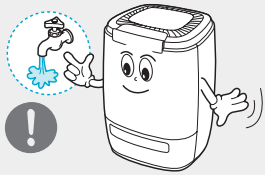
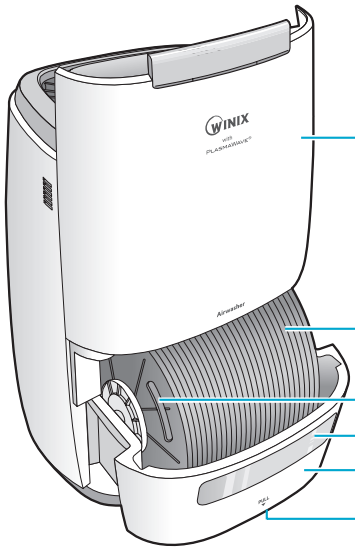


Diagrama del producto



Panel frontal

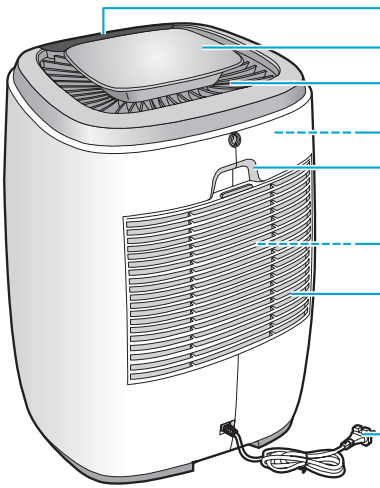
Disco antibacterias (CleanCel®)

Asa del disco antibacterias

Indicador del nivel de agua

Depósito de agua antibacterias (CleanCel®)

Palanca de liberación del depósito de agua



Visor del panel de control

Cubierta de la salida de aire

Salida de aire

Ventilador (interior)

Botón de liberación de la salida del aire

Filtro combinado de carbono + HEPA

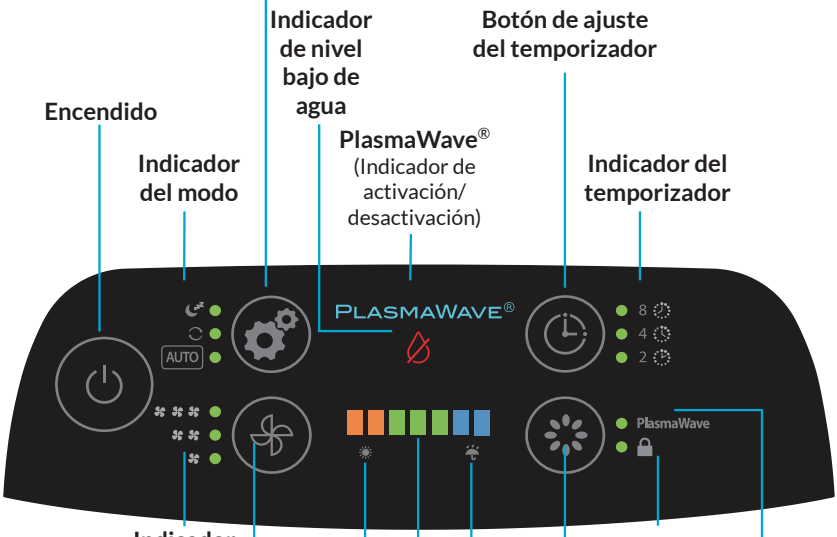
Toma de aire

Enchufe

Panel de control

Botón de función

1. Modo Continuo
   La unidad mantiene constantemente la velocidad del ventilador seleccionada por el usuario (Baja/Media/Alta) independientemente de la humedad ambiental.
2. Modo Nocturno
   Atenúa la iluminación del panel de control y ajusta el ventilador a la velocidad más baja.
3. Modo Auto
   La unidad opera hasta alcanzar un nivel ideal de humedad ideal y se apaga de forma intermitente para ahorrar energía («zona de confort» verde).



Indicador de la velocidad del ventilador

Botón de velocidad del ventilador (Baja, Media, Alta)

Indicador de nivel bajo de humedad

Indicador de nivel alto de humedad

Indicador de bloqueo del panel de control

PlasmaWave®
(Botón de encendido/ apagado)

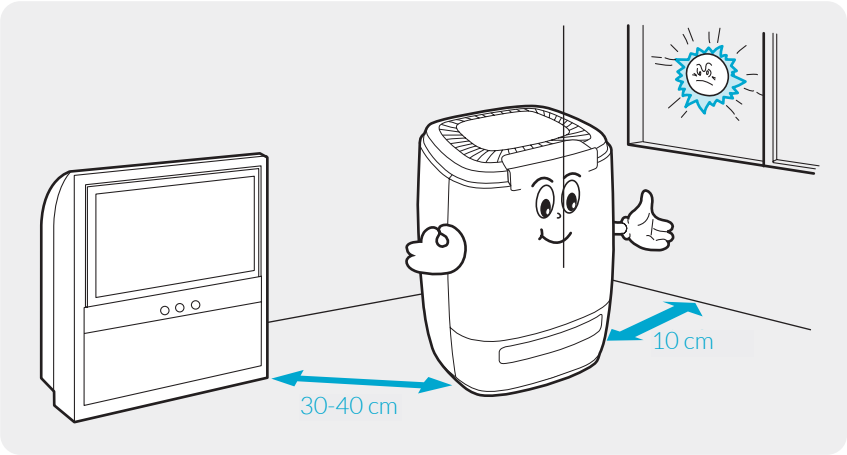
PlasmaWave®
(Indicador de activación/ desactivación)

Indicador del nivel de humedad
Muestra el nivel de humedad; cuando se alcance el nivel de humedad deseado, el indicador se situará en la «zona de confort» verde

Naranja -> Humedad baja (por debajo del 30 % de HR)
Azul -> Humedad alta (61-70 % de HR)
Verde -> Humedad ideal (40-60 % de HR)

Instalación

Selección de una ubicación



No coloque la unidad directamente bajo la luz del sol.
- Una exposición prolongada a la luz directa del sol puede provocar anomalías en la unidad.

El humidificador HumidiPür™ debe instalarse y usarse sobre una superficie nivelada.
- El uso sobre superficies irregulares puede dar lugar a vibraciones y ruidos.

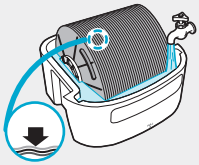
El producto debe instalarse aproximadamente a 10 cm de la pared y a 30-40 cm de otros aparatos electrónicos.

Antes de usar el humidificador HumidiPür™, retire las bolsas de plástico y la espuma de poliuretano del exterior y el interior de la unidad.

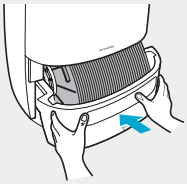
Instrucciones de configuración

1. Extraiga el depósito de agua mediante la palanca de liberación ubicada debajo, en la parte frontal de la unidad.

2. Llene el depósito de agua con agua del grifo fría hasta la línea indicadora de su interior.



3. Vuelva a introducir el depósito de agua en la unidad deslizándolo hasta que escuche un clic que indica que ha encajado en su sitio.



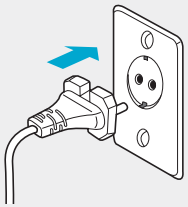
4. Deslice suavemente hacia abajo el panel frontal y asegúrese de que esté correctamente asentado y alineado.

- Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación antes de llenar de agua la unidad.
- Recomendamos usar agua filtrada para prolongar la vida útil del producto.
- Tome precauciones si tiene que mover la unidad llena de agua.

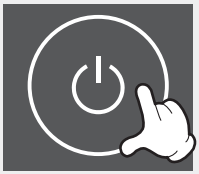
Uso

Antes de encender la unidad

1. Enchufe la unidad en una toma de corriente.



2. Pulse el botón de encendido.



3. La unidad se pondrá en marcha en el modo Auto y con la función PlasmaWave® activada.

▶ Es posible que durante el funcionamiento escuche un suave zumbido o traqueteo; si le resulta incómodo, desactive la función PlasmaWave® mediante el botón de activación/desactivación de la función PlasmaWave®.

Modo Auto

1 Pulse el botón de función para seleccionar el modo Auto

FLUJO DE AIRE:
Cuando se detecte una humedad ambiental inferior al 60 %, la unidad operará con el ventilador en la velocidad alta. Cuando se detecte una humedad ambiental superior al 60 %, la unidad operará con el ventilador en la velocidad baja.

DISCOS DE LIMPIEZA:
Cuando se detecte una humedad ambiental superior al 75 %, los discos de limpieza dejarán de girar. Cuando se detecte una humedad ambiental inferior al 60 %, los discos reanudarán su movimiento giratorio.

Modo Continuo

1 Pulse el botón de función para seleccionar el modo Continuo.

- El indicador del modo Continuo se encenderá.
- El botón de función permite que la unidad alterne cíclicamente entre los siguientes modos: Auto, Continuo y Nocturno

Uso

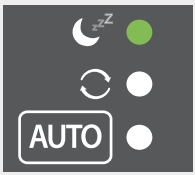
Modo Nocturno

1. Pulse el botón de función para seleccionar el modo Nocturno.

   El botón de modo permite que la unidad alterne cíclicamente entre los siguientes modos:

   Auto, Continuo y Nocturno

2. En el modo Nocturno, el ventilador de la unidad funcionará a la velocidad más baja y el visor se apagará, con la excepción del indicador de velocidad de ventilador baja.

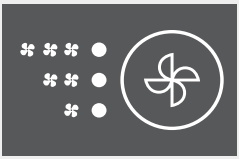


Ajuste de la velocidad del ventilador

- Pulse el botón de velocidad de ventilador para cambiar la velocidad del ventilador.

  El botón de velocidad de ventilador permite que la unidad alterne cíclicamente entre las siguientes velocidades:

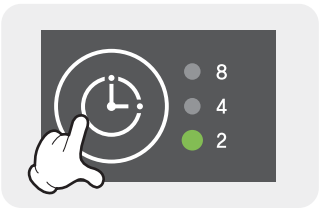
  Baja, Media y Alta



Ajuste del temporizador

- Pulse el botón del temporizador para ajustar un valor para el temporizador.
  - El botón del temporizador permite alternar entre los siguientes ajustes del temporizador:

    2 horas, 4 horas y 8 horas



Tecnología PlasmaWave®

Durante el proceso de humidificación

- Pulse el botón PLASMAWAVE/BLOQUEO para activar la función PlasmaWave®.
  - Use este botón para activar o desactivar la función PlasmaWave®

Con la función PlasmaWave® activa únicamente

- Pulse el botón PLASMAWAVE/BLOQUEO para controlar la función PlasmaWave® con la unidad apagada.
  - Use este botón para activar o desactivar la función PlasmaWave® sin usar la función de humidificación de la unidad.

Botón de bloqueo

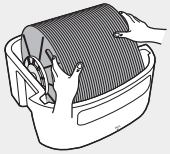
- Mantenga el botón PLASMAWAVE/BLOQUEO pulsado durante más de 3 segundos para activar el bloqueo.

Cuidados y mantenimiento

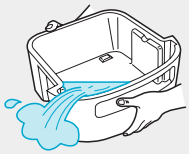
Vaciado del depósito de agua

1. Deslice suavemente hacia fuera la lengüeta del fondo del depósito de agua para abrir el depósito.

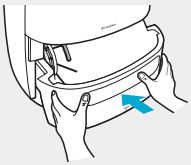
2. Levante el conjunto de discos antibacterias mediante el asa y retírelo con cuidado.



3. Vacíe el agua usada que quede en el depósito y deshágase de ella de forma adecuada. Rellene el depósito de agua con agua limpia.



4. Vuelva a colocar en su sitio el depósito de agua con un chasquido.



5. Deslice suavemente el panel frontal para cerrarlo.

- Asegúrese de cambiar el agua con frecuencia para garantizar un funcionamiento óptimo de la unidad.
- Asegúrese de volver a colocar el depósito de agua correctamente para garantizar el buen funcionamiento de la unidad.

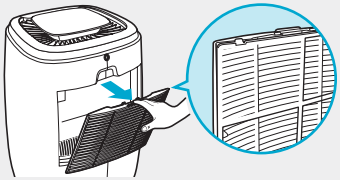
Limpieza de la superficie

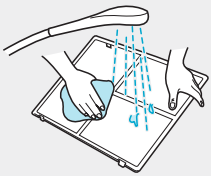
- Limpie el exterior de la unidad con un paño suave y un detergente neutro. Seque con un paño seco.

Limpieza de la rejilla de la toma de aire trasera

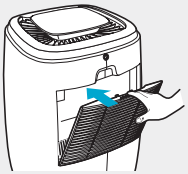
Extraiga el filtro combinado mediante la lengüeta de la rejilla trasera.

Para limpiar la rejilla trasera, aclárela ligeramente bajo agua caliente y seque al aire.





Tras limpiar y dejar secar la rejilla, deslice el filtro combinado HEPA + carbono para situarlo en su ubicación original y vuelva a colocar la rejilla trasera.



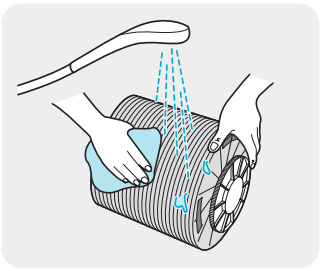
- Desenchufe el humidificador HumidiPür™ antes de tareas de mantenimiento tales como la limpieza o el desmontaje.
- NO limpie la parte superior de la unidad con agua.
- Vacíe y desenchufe la unidad si no la va a usar durante un periodo superior a 2 días.

Cuidados y mantenimiento

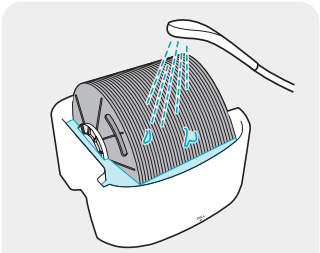
Limpieza de los discos antibacterias

Asegúrese de limpiar los discos antibacterias al menos una vez a la semana

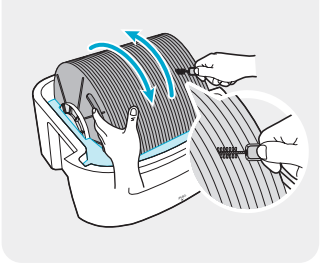
- Limpie los discos antibacterias con agua caliente del grifo y un detergente suave.



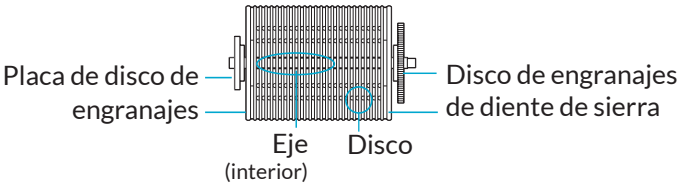
1. Vierta en el depósito agua del grifo caliente y detergente.



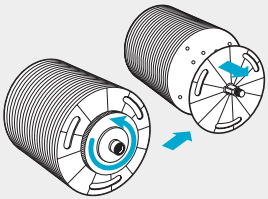
2. Limpie concienzudamente el interior de los discos antibacterias girándolos.



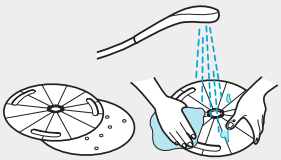
▶Los discos antibacterias CleanCel® pueden lavarse en lavavajillas a temperaturas no superiores a los 80 ˚C



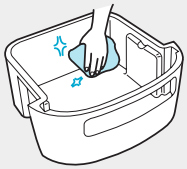
1. Gire el engranaje del disco antibacterias en el sentido contrario al de las agujas del reloj, extraiga la parte delantera del disco y separe el eje del disco de engranajes trasero girándolo en el sentido de las agujas del reloj.



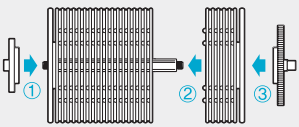
2. Enjuague los discos antibacterias con agua caliente del grifo y un detergente suave.



3. Limpie el interior del depósito de agua con un paño suave y un detergente neutro.



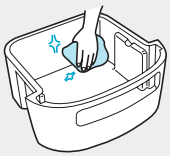
4. Tras la limpieza, monte las piezas (disco de engranajes, discos y disco de engranajes de diente de sierra) en sentido inverso.



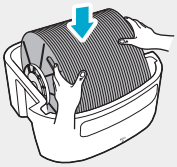
Cuidados y mantenimiento

Limpieza del depósito de agua

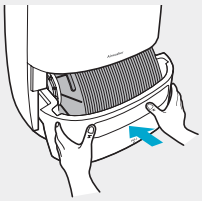
1. Limpie el interior del depósito de agua con un paño suave y un detergente neutro.



2. Introduzca los discos antibacterias CleanCel® de nuevo en el depósito de agua, alineándolos con las ranuras y con el asa en posición horizontal.



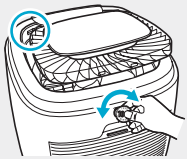
3. Vuelva a colocar en su sitio el depósito de agua con un chasquido.



4. Deslice suavemente el panel frontal hacia abajo para cerrar la unidad. Asegúrese de que esté correctamente asentado y alineado.

Limpieza de las piezas interiores y del ventilador

1. Inserte una moneda o un destornillador de punta plana en la ranura de la cubierta superior situada en la parte trasera de la unidad y retire la cubierta.

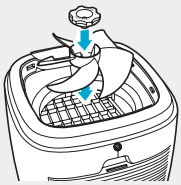


2. Sujete el ventilador y gire su tapa en el sentido de las agujas del reloj.

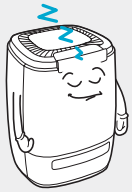
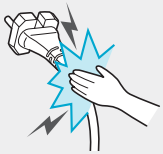
3. Lave el ventilador y su tapa con agua caliente del grifo y detergente.

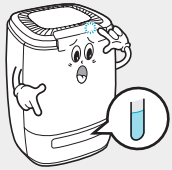
4. Elimine el polvo de las inmediaciones de la toma de aire mediante un aspirador o un cepillo suave.

5. Tras la limpieza, vuelva a colocar el ventilador y la tapa.



Preguntas frecuentes/Soluciones

Síntoma	Compruebe si:	Solución:
El humidificador HumidiPür™ no se enciende 	▶ El cable de alimentación está enchufado.	▶ Enchufe la unidad.
	▶ La luz indicadora de bajo nivel de agua está encendida.	▶ Llene el depósito de agua
	▶ El depósito de agua contiene agua.	▶ Asegúrese de que el depósito de agua esté en su sitio y rellenado correctamente.
El modo Auto no funciona	▶ El cable de alimentación está enchufado.	▶ Desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo.
	▶ El indicador del modo Auto está encendido.	▶ Pulse el botón de función para seleccionar el modo Auto.
La unidad vibra o hace ruido	▶ La unidad se encuentra sobre una superficie desnivelada.	▶ Traslade la unidad a una superficie nivelada.
El cable de alimentación está caliente 	▶ El cable de alimentación está enchufado.	▶ Desenchufe la unidad y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Síntoma	Compruebe si:	Solución:
El humidificador HumidiPür™ no se enciende	▶ El agua empleada es agua subterránea. ▶ El agua está demasiado fría o tiene hielo. ▶ El ventilador está en el nivel de velocidad baja.	▶ Use agua del grifo. ▶ Use agua a una temperatura de entre 20 y 25 ˚C. ▶ Ponga el ventilador en el nivel de velocidad alto.
El botón de función no funciona	▶ El modo de bloqueo infantil está activado.	▶ Mantenga el botón Plasma/bloqueo infantil pulsado durante 3 segundos para desactivar el modo de bloqueo infantil.
Se perciben olores desagradables	▶ El humidificador HumidiPür™ se está usando en presencia de olores fuertes y/o polvo	▶ Rellene con agua el depósito de agua y renuévela con mayor frecuencia. ▶ Limpie el depósito de agua y los discos antibacterias.
Indicador de agua encendido con cualquier nivel real de agua 	▶ Queda agua en el depósito.	▶ Rellene el depósito de agua.

Especificaciones

N.º de modelo	AW600
Alimentación	120 V / 60 Hz
Consumo de energía	16 W
Capacidad de humidificación	14 litros al día
Depósito (Máx/Lleno)	5,7 litros / 8,15 litros
Peso	7 kg
Dimensiones	34 x 45 x 34 cm

J

Notas

WINIX

Esta marca en el producto o su documentación indica que el producto no debe arrojarse a la basura junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil, con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas derivados de un vertido incontrolado. Recicle el aparato de forma responsable y diferenciada del resto de residuos domésticos para permitir una reutilización sostenible de los materiales.

Los usuarios domésticos deben contactar con el establecimiento en donde adquirieron el producto o bien con su administración local para obtener más información acerca del reciclado seguro de este aparato.

Por su parte, los usuarios comerciales deben ponerse en contacto con su proveedor y consultar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse junto con otros residuos comerciales.

WINIX

HumidiPür™

Triple Action Humidifier

Modell: AW600

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt von Winix entschieden haben.

- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Geräts alle Sicherheitsvorschriften und -anweisungen, und befolgen Sie diese.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

HumidiPür

Triple Action Humidifier mit PLASMAWAVE®

HumidiPür™ Modell: AW600

Der Befeuchter Winix HumidiPür™ Triple Action Humidifier reinigt und befeuchtet die Luft gleichzeitig. Er bietet eine Befeuchtungsleistung von 12 Litern pro Tag und eine dreistufige Luftreinigung mit PlasmaWave®-Technologie.

PLASMAWAVE®
Die PlasmaWave®-Technologie entfernt Schadstoffe und sorgt so für eine reinere, frischere Luft.

Automatikbetrieb
Der WINIX-Sensor erkennt den Feuchtigkeitsgehalt der Raumluft und passt die Lüftergeschwindigkeit an, um diesen zu optimieren.

Timer
Mithilfe der automatischen Timer-Anzeige wird die Effizienz des Produkts über die gesamte Lebensdauer aufrechterhalten.

Schlafmodus
Um den Energieverbrauch zu reduzieren, versetzt ein Lichtsensor das Gerät in den Schlafmodus, wenn es im Raum dunkel ist.

Nebelbefeuchter
Der HumidiPür™ erzeugt einen sehr feinen, leichten Nebel, der für einen konstanten Feuchtigkeitsgehalt sorgt.

Antibakterielle CleanCel®-Beschichtung
Der HumidiPür™ ist mit einer antibakteriellen CleanCel®-Beschichtung versehen, die den Wassertank und die Reinigungsscheiben vor Bakterienbefall schützt.

Automatisches Abschalten
Wenn der Wasserstand im Eimer niedrig ist, wird das Gerät automatisch abgeschaltet.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsanweisungen
- Warnung 3

Produktinformationen
- Produktzeichnung 11
- Bedienfeld/Display 12

Installation
- Aufstellungsort 13
- Einrichtung 14

Betrieb
- Betriebsmodi 15
- Wartung und Pflege 19

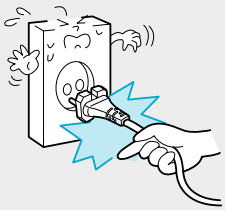
Fehlerbehebung
- FAQ/Lösungen 25
- Produktspezifikationen 27

Sicherheitsanweisungen

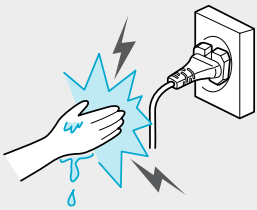
Warnung Folgen Sie diesen Anweisungen, um Personenschäden, Sachschäden, elektrischen Schlag und Brandgefahr zu vermeiden.	VERBOTEN
	NICHT ZERLEGEN
Hinweis Eine Nichtbeachtung der Sicherheits-anweisungen kann zu Personen- und Sachschäden führen.	UNBEDINGT BEACHTEN
	Erdung zum Schutz vor elektrischem Schlag

Warnung

Den Netzstecker NICHT am Kabel aus der Steckdose ziehen.



Den Stecker NICHT mit nassen Händen berühren.



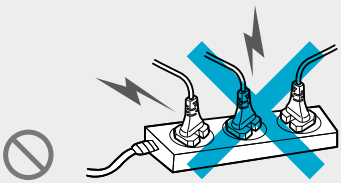
Das Netzkabel NICHT knicken und KEINE schweren Gegenstände auf das Netzkabel stellen.

Das Netzkabel NICHT austauschen oder modifizieren.

Beschädigte Netzkabel und/oder Netzstecker müssen vom Hersteller oder von einem qualifizierten Techniker ersetzt werden.

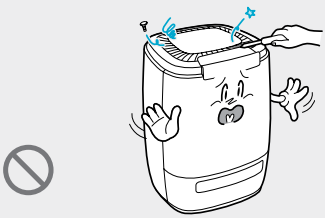
Warnung

KEINE Mehrfachsteckdose verwenden. Das Gerät direkt an eine Wandsteckdose anschließen.

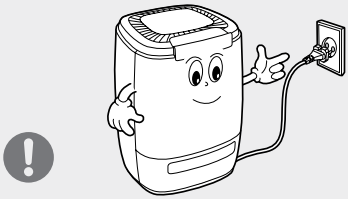


Zur Reduzierung des Energieverbrauchs den HumidiPür™ vom Netzstrom trennen, wenn er nicht in Verwendung ist.

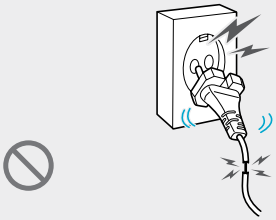
Das Gerät NICHT reparieren, modifizieren oder zerlegen.



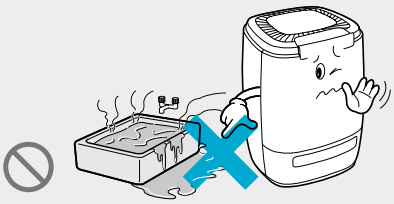
Das Netzkabel nur an eine geeignete geerdete Netzsteckdose anschließen.



Das Netzkabel NICHT an eine lose oder defekte Netzsteckdose anschließen. Dies kann zu Überhitzen oder elektrischem Schlag führen.



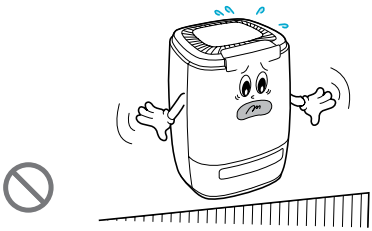
Das Gerät NICHT in Umgebungen mit stehendem Wasser betreiben.



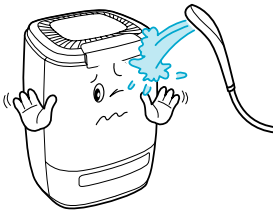
Sicherheitsanweisungen

Hinweis

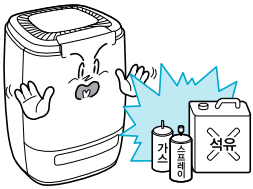
Den HumidiPür™ NICHT auf einer unebenen Fläche betreiben.



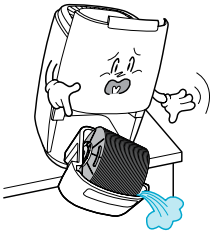
KEINE Flüssigkeiten direkt in den Luftwäscher sprühen.



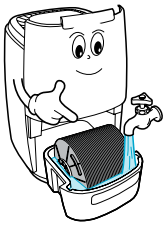
Den HumidiPür™ NICHT in der Nähe brennbarer Materialien wie Gas, Aerosolen oder Benzol aufstellen.



Das Gerät NICHT an einem instabilen Ort aufstellen, beispielsweise auf einem Tisch oder in einem Spülbecken.



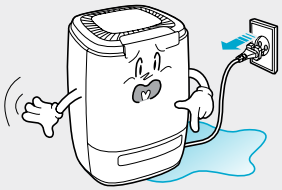
Den Eimer nach Möglichkeit jeden Tag leeren und mit klarem Wasser auffüllen.



Wasser NICHT oben in die Lufteinheit gießen, sondern wie beschrieben in den Wassertank füllen.

Hinweis

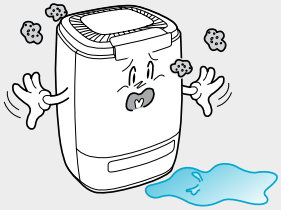
Wenn das Gerät mit Wasser in Kontakt kommt, das Gerät von der Stromversorgung trennen und den Händler kontaktieren.



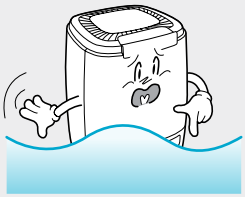
KEINE Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass einführen.

Den Wassertank NICHT herausnehmen, wenn ein Kind in der Nähe ist.

Das Gerät NICHT in Umgebungen mit hoher Feuchtigkeit oder Staub aufstellen.



Wenn das Gerät in Wasser eingetaucht wurde, das Gerät von der Stromversorgung trennen und den Händler kontaktieren.



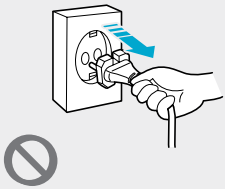
KEINE Gegenstände in der Nähe des Geräts platzieren, die Kinder als Spielzeug oder Sitzgelegenheit nutzen könnten.

Sicherheitsanweisungen

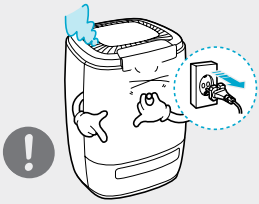
Hinweis

Das Netzkabel NICHT ziehen, während das Gerät in Betrieb ist.

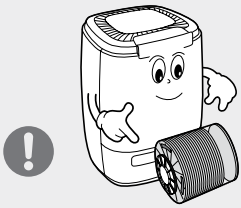
Das Gerät vor dem Befüllen und Reinigen von der Stromversorgung trennen.



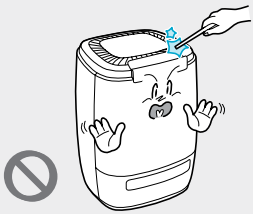
Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Rauchentwicklung das Gerät von der Stromversorgung trennen und den Händler kontaktieren.



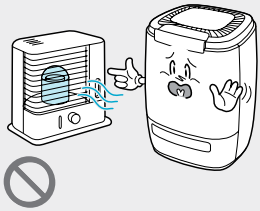
Den HumidiPür™ erst nach Montage der antimikrobiellen Scheibe verwenden.



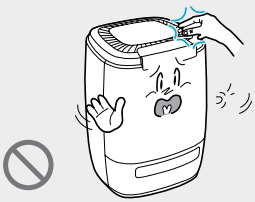
KEINE Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass einführen.



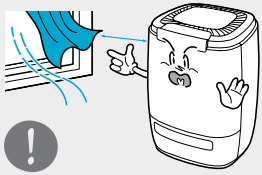
Das Gerät NICHT in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen.



Während des Betriebs die Hände und andere Körperteile vom Luftauslass fernhalten.



Das Gerät NICHT in der Nähe von Vorhängen oder anderen Gegenständen aufstellen, die die Belüftung des Geräts beeinträchtigen können.

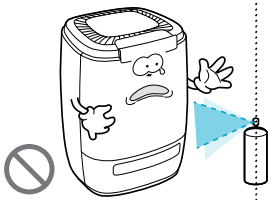


NICHT gegen das Gerät schlagen oder es fallenlassen.

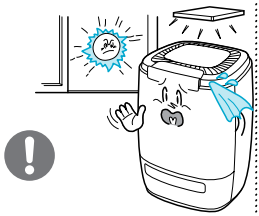
Hinweis

Kinder NICHT auf dem oder in der Nähe des Geräts spielen lassen.

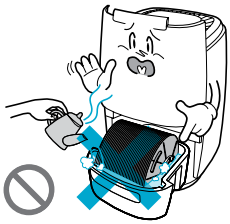
KEINE brennbaren Flüssigkeiten oder Gase in das Gerät sprühen.



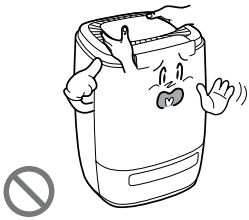
Das Gerät NICHT unter einer direkten Lichtquelle aufstellen.



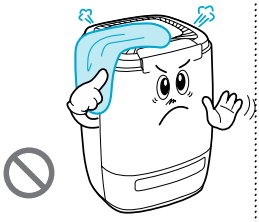
KEIN heißes Wasser in den Wassertank füllen.



Das Gerät zum Transportieren NICHT oben greifen.

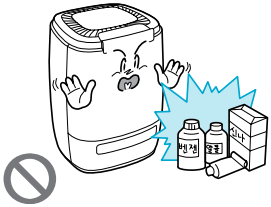


Während des Betriebs KEINE Kleidung oder Handtücher auf den Luftwäscher legen.

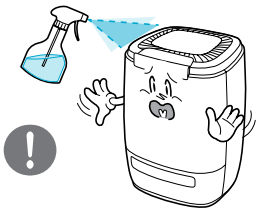


Die antimikrobielle Scheibe regelmäßig mit warmem Leitungswasser reinigen und an der Luft trocknen lassen.

Das Gerät NICHT mit brennbaren Stoffen wie Benzol oder Alkohol reinigen.



Bei der Reinigung KEINE Flüssigkeiten direkt in den HumidiPür™ sprühen.



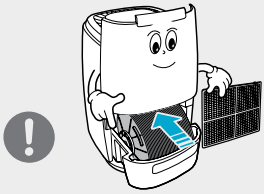
Sicherheitsanweisungen

Hinweis

Das Gerät NICHT in der Nähe einer Wand oder eines Fensters aufstellen.

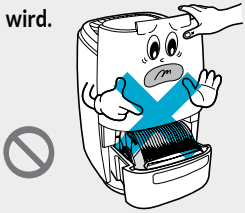
Das Gerät NICHT in der Nähe von brennenden Zigaretten oder Räucherstäbchen aufstellen.

Die antibakterielle Scheibe, den Wassertank und den Vorfilter nach der Reinigung an der Luft vollständig trocknen lassen.

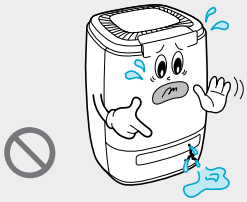


Das Gerät NICHT in Umgebungen betreiben, in denen Insektenschutzmittel verwendet wird.

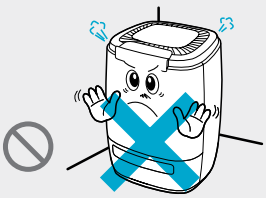
Restwasser aus dem Wassertank entfernen, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.



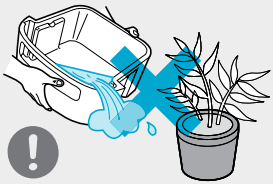
Das Gerät NICHT betreiben, wenn der Wassertank beschädigt ist.



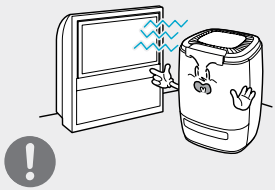
Das Gerät NICHT so aufstellen, dass der Luftauslass gegen eine Wand gerichtet ist.



Das Wasser aus dem Wassertank NICHT trinken oder Tieren geben oder zum Gießen von Pflanzen verwenden.

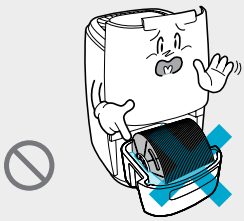


Das Gerät nicht in der Nähe einer Mikrowelle oder eines Fernsehers aufstellen.

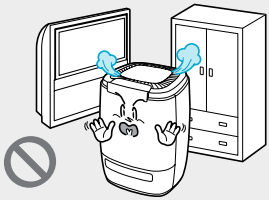


Hinweis

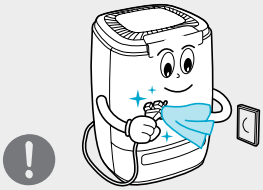
Den Wassertank NICHT zu hoch befüllen.



Das Gerät NICHT in der Nähe von Decken, Wänden, Möbeln oder Elektrogeräten aufstellen.



Den Netzstecker NICHT ziehen, wenn dieser mit Wasser in Kontakt ist.

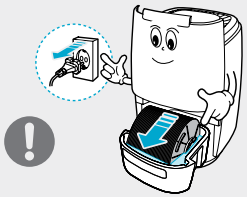


Bei kalten Temperaturen das Wasser entfernen, damit es nicht einfriert.

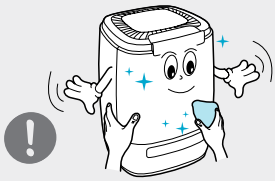
Das Gerät NICHT anheben, wenn sich Wasser im Wassertank befindet.

KEINE Magneten oder Gegenstände aus Metall auf das Gerät legen.

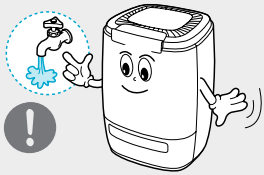
Zum Entfernen des Wassers das Gerät von der Stromversorgung trennen und den Wassertank herausnehmen.



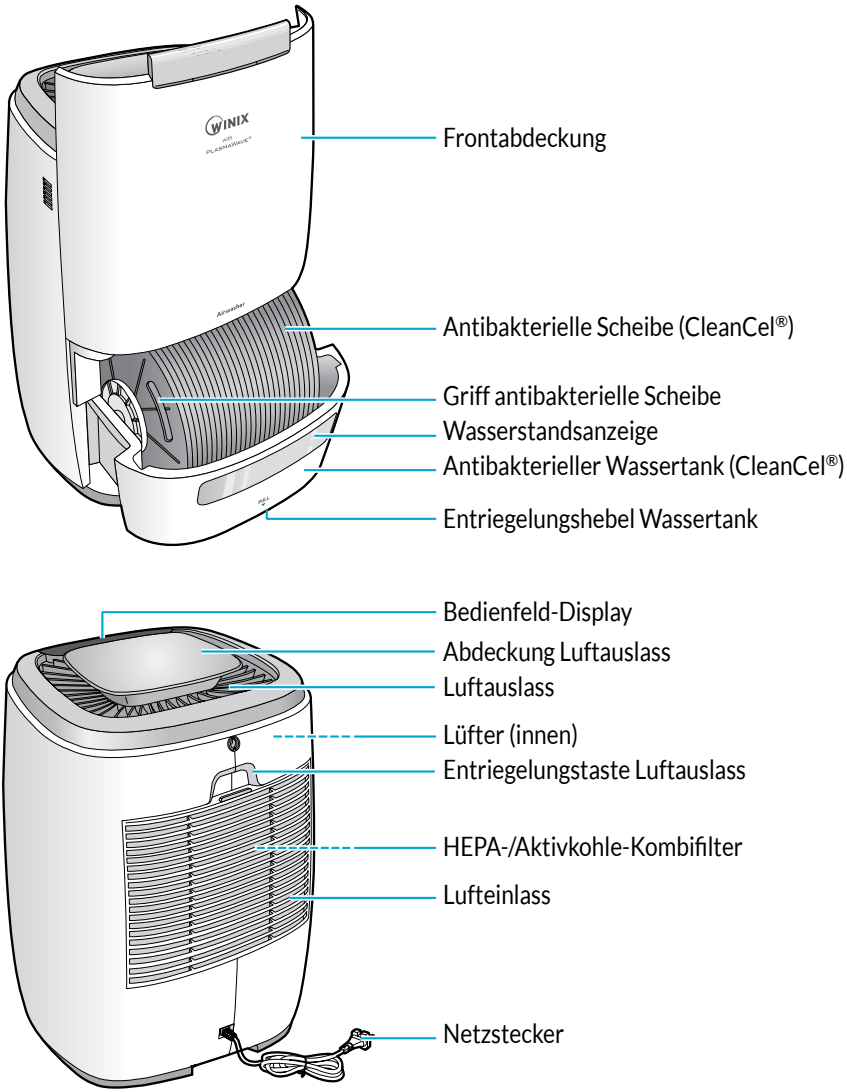
Den Luftwäscher regelmäßig mit einem Mikrofasertuch oder einem anderen sauberen Tuch reinigen.



Zur Reinigung sauberes Leitungswasser bis max. 40 °C ohne Reinigungsmittel, Seife und chemische Zusätze verwenden.



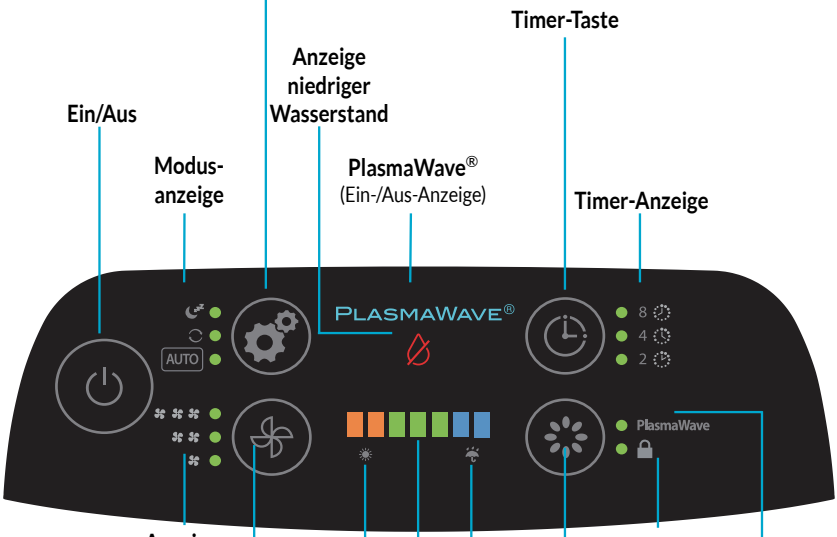
Produktzeichnung



Bedienfeld

Funktionstaste

1. Kontinuierlicher Modus
   Das Gerät wird unabhängig von der Umgebungsfeuchtigkeit kontinuierlich mit der vom Benutzer eingestellten Lüftergeschwindigkeit (niedrig/mittel/hoch) betrieben.
2. Schlafmodus
   Die Beleuchtung auf der Frontabdeckung wird gedimmt und die niedrigste Lüftergeschwindigkeit eingestellt.
3. Automatikmodus
   Das Gerät läuft, bis die ideale Luftfeuchtigkeit erreicht ist, und schaltet sich zeitweise aus, um Energie zu sparen (grüner „Komfortbereich").



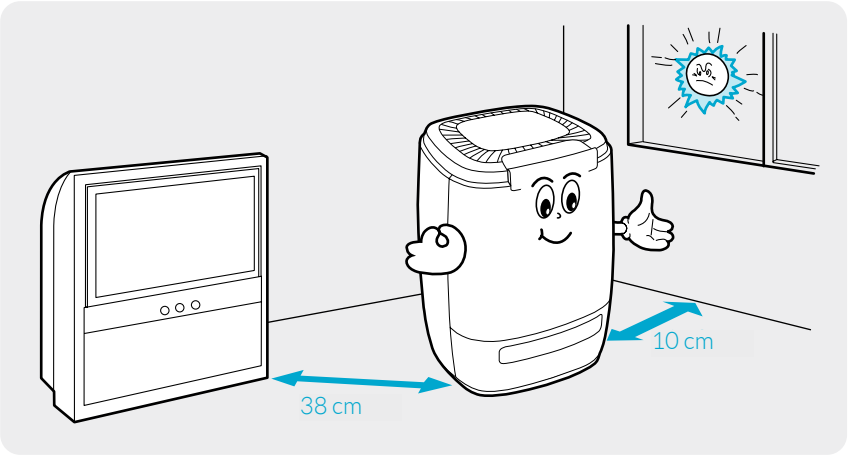
Luftfeuchtigkeitsanzeige

Zeigt die Luftfeuchtigkeit an. Wenn der gewünschte Wert erreicht ist, wird dieser im grünen „Komfortbereich" angezeigt.

Orange -> geringe Feuchtigkeit (unter 30 % RF)
Blau -> hohe Feuchtigkeit (61-70 % RF)
Grün -> ideale Feuchtigkeit (40-60 % RF)

Installation

Aufstellungsort



Das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht aufstellen.
- Eine längere Aussetzung gegenüber direktem Sonnenlicht kann zu Produktschäden führen.

Der HumidiPür™ muss auf einer ebenen Oberfläche installiert und betrieben werden.
- Auf weichen oder nicht ebenen Oberflächen kann es zu Vibrationen und Geräuschbildung kommen.

Das Produkt muss mit einem Abstand von ca. 10 cm von Wänden und 30 bis 40 cm von anderen elektronischen Geräten aufgestellt werden.

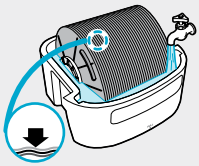
Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme des HumidiPür™ sämtliche Plastiktüten und Schaumstoffteile von der Innen- und Außenseite des Geräts.

Betrieb

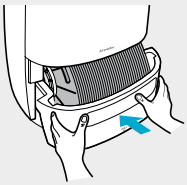
Einrichtung

1. Betätigen Sie den Entriegelungshebel unter dem Wassertank an der Vorderseite des Geräts, um den Wassertank herauszuschieben.

2. Befüllen Sie den Wassertank bis zur Markierungslinie an der Innenseite mit kaltem Wasser.



3. Schieben Sie den Wassertank wieder in das Gerät, bis er hörbar einrastet.



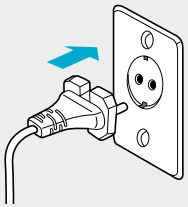
4. Schieben Sie die Frontabdeckung vorsichtig nach unten, und vergewissern Sie sich, dass sie korrekt sitzt und ordnungsgemäß ausgerichtet ist.

- Vor dem Befüllen des Geräts mit Wasser muss der Netzstecker gezogen werden.
- Wir empfehlen die Verwendung von gefiltertem Wasser, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.
- Gehen Sie beim Bewegen des mit Wasser gefüllten Geräts vorsichtig vor.

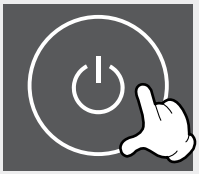
Betrieb

Vor dem Start

1. Das Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen.



2. Die Ein-/Aus-Taste drücken.



3. Das Gerät wird im AUTOMATIKMODUS gestartet.
Modus und die PlasmaWave®-Funktion sind AN.

▶ Während des Betriebs kann ein leises Summen oder Klicken zu hören sein. Wenn dies unangenehm ist, können Sie die PlasmaWave®-Funktion über die entsprechende EIN-/AUS-Taste deaktivieren.

Automatikbetrieb

1 Drücken Sie die FUNKTIONSTASTE, um den Automatikmodus auszuwählen.

LÜFTUNG:
Wenn eine Umgebungsfeuchtigkeit von weniger als 60 % festgestellt wird, läuft der Lüfter mit hoher Geschwindigkeit. Wenn eine Umgebungsfeuchtigkeit von mehr als 60 % festgestellt wird, läuft der Lüfter mit niedriger Geschwindigkeit.

REINIGUNGSSCHEIBEN:
Wenn eine Umgebungsfeuchtigkeit von mehr als 75 % festgestellt wird, hören die Reinigungsscheiben auf zu rotieren. Wenn eine Umgebungsfeuchtigkeit von weniger als 60 % festgestellt wird, drehen sich die Reinigungsscheiben weiter.

Kontinuierlicher Modus

1 Drücken Sie die FUNKTIONSTASTE, um den kontinuierlichen Modus auszuwählen.

- Die Anzeige für den kontinuierlichen Modus leuchtet auf.
- Über die FUNKTIONSTASTE werden die Modi in der folgenden Reihenfolge ausgewählt:
  Automatik -> Kontinuierlich -> Schlaf

Betrieb

Schlafmodus

1. Drücken Sie die FUNKTIONSTASTE, um den Schlafmodus auszuwählen.

   Über die MODUSTASTE werden die Modi in der folgenden Reihenfolge ausgewählt:

   Automatik -> Kontinuierlich -> Schlaf

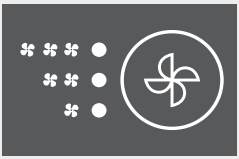
2. Im Schlafmodus wird das Gerät bei niedriger Lüftergeschwindigkeit betrieben und das Display mit Ausnahme der Anzeige für die niedrige Lüftergeschwindigkeit ausgeschaltet.

Anpassen der Lüftergeschwindigkeit

- Drücken Sie die Taste für die LÜFTERGESCHWINDIGKEIT, um diese zu ändern.

  Über die Taste für die LÜFTERGESCHWINDIGKEIT werden die Modi in der folgenden Reihenfolge ausgewählt:

  Niedrig -> Mittel -> Hoch



Timer einstellen

- Drücken Sie die TIMER-Taste, um eine Zeit festzulegen.
  - Die TIMER-Taste wechselt zwischen den verfügbaren Einstellungen:

    2 Stunden -> 4 Stunden -> 8 Stunden

PlasmaWave®-Technologie

Während der Befeuchtung

- Drücken Sie die PLASMAWAVE-SPERRTASTE, um die PlasmaWave®-Funktion zu steuern.
  - Mit dieser Taste wird die PlasmaWave®-Funktion EIN- UND AUSGESCHALTET.

Nur während des PlasmaWave®-Betriebs

- Drücken Sie die PLASMAWAVE-SPERRTASTE, um PlasmaWave® bei AUSGESCHALTETEM Gerät zu aktivieren.
  - Mit dieser Taste wird die PlasmaWave®-Funktion EIN- UND AUSGESCHALTET, ohne die Befeuchtungsfunktion des Geräts zu nutzen.

Sperrtaste

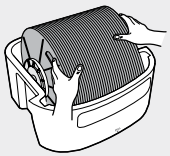
- Drücken Sie die PLASMAWAVE-SPERRTASTE mehr als 3 Sekunden lang, um die Sperre zu aktivieren.

Wartung und Pflege

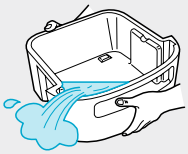
Leeren des Wassertanks

1. Greifen Sie von vorne unter den Wassertank, und ziehen Sie ihn vorsichtig heraus, um ihn zu öffnen.

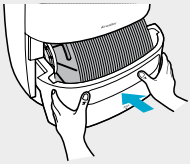
2. Heben Sie das Scheibenelement vorsichtig am antibakteriellen Griff heraus.



3. Schütten Sie das verbrauchte Wasser aus dem Wassertank und entsorgen Sie es ordnungsgemäß. Füllen Sie den Wassertank mit sauberem Wasser.



4. Setzen Sie den Wassertank wieder ein, sodass er einrastet.



5. Schieben Sie die Frontabdeckung vorsichtig nach unten.

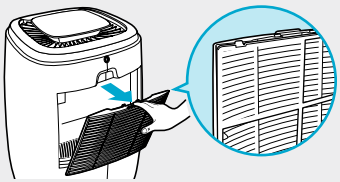
- Wechseln Sie das Wasser regelmäßig, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sicherzustellen.
- Der Wassertank muss korrekt eingesetzt werden, damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Reinigen der Oberflächen

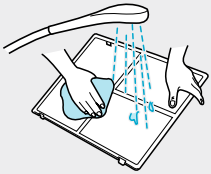
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel. Wischen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

Reinigen des Gitters am hinteren Lufteinlass

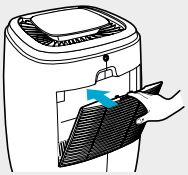
Ziehen Sie den Kombifilter an der Lasche am Gitter der hinteren Abdeckung nach oben.



Spülen Sie das Gitter der hinteren Abdeckung zur Reinigung mit ein wenig warmem Wasser ab, und lassen Sie es an der Luft trocknen.



Schieben Sie den sauberen, trockenen HEPA-/Aktivkohlefilter zurück in Position, und setzen Sie das Gitter der hinteren Abdeckung wieder auf.



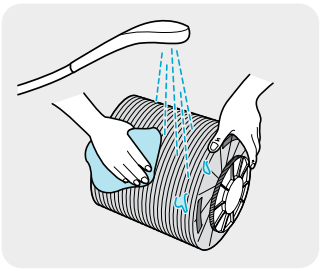
- Ziehen Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten (z. B. Reinigung oder Demontage) den Netzstecker des HumidiPür™.
- Der obere Bereich des Geräts darf NICHT mit Wasser gereinigt werden.
- Entleeren Sie das Gerät und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es mehr als 2 Tage lang nicht verwenden.

Wartung und Pflege

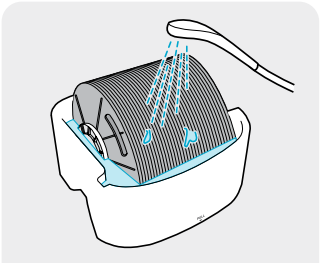
Reinigung der antibakteriellen Scheiben

Die antibakteriellen Scheiben müssen wöchentlich gereinigt werden.

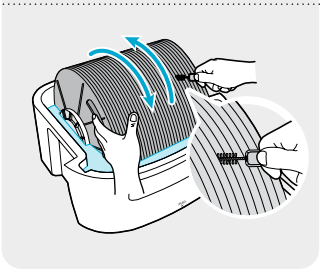
- Reinigen Sie die antibakteriellen Scheiben mit warmem Leitungswasser und einem milden Reinigungsmittel.



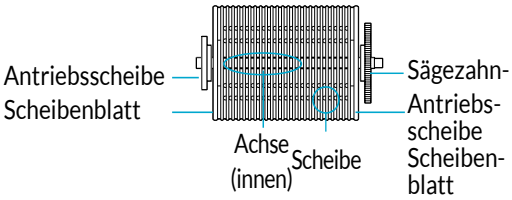
1. Füllen Sie warmes Wasser mit Reinigungsmittel in den Wassertank.



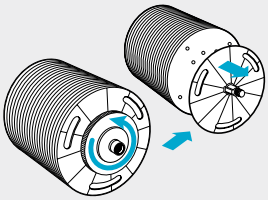
2. Reinigen Sie die Innenseite der antibakteriellen Scheiben sorgfältig.



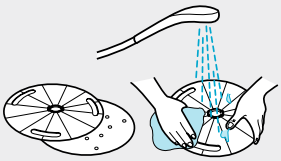
▶ Die antibakteriellen CleanCel®-Reinigungsscheiben sind spülmaschinenfest und können bei Temperaturen bis 80 °C gereinigt werden.



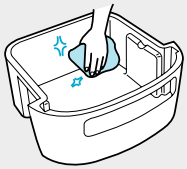
1. Drehen Sie den Antrieb der antibakteriellen Scheibe gegen den Uhrzeigersinn, ziehen Sie die Vorderseite der Scheibe heraus, und lösen Sie die Achse von der hinteren Antriebsscheibe, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.



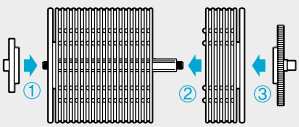
2. Spülen Sie die antibakterielle Scheibe mit warmem Leitungswasser und einem milden Reinigungsmittel ab.



3. Reinigen Sie die Innenseite des Wassertanks mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel.



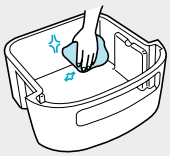
4. Setzen Sie die Teile (Antriebsscheibe, Scheiben und Sägezahn-Antriebsscheibe) in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.



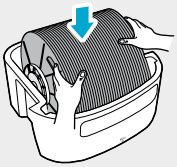
Wartung und Pflege

Reinigung des Wassertanks

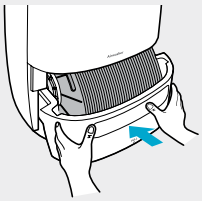
1. Reinigen Sie die Innenseite des Wassertanks mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel.



2. Setzen Sie die antibakterielle CleanCel®-Scheibe wieder so in den Wassertank, dass sie an den Nuten ausgerichtet ist und der Griff flach ist.



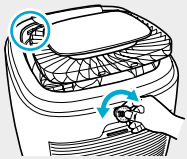
3. Setzen Sie den Wassertank wieder ein, sodass er einrastet.



4. Schieben Sie die Frontabdeckung vorsichtig nach unten, um das Gerät zu schließen. Vergewissern Sie sich, dass sie korrekt sitzt und ordnungsgemäß ausgerichtet ist.

Reinigung der Innenteile und des Lüfters

1. Drehen Sie die Scheibe auf der Geräterückseite mit einer Münze oder einem Schlitzschraubendreher in die offene Position, und entfernen Sie die obere Abdeckung.

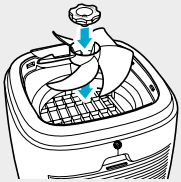


2. Halten Sie den Lüfter fest, und drehen Sie die Lüfterkappe im Uhrzeigersinn.

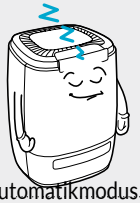
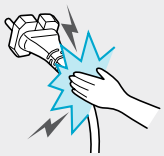
3. Spülen Sie den Lüfter und die Lüfterkappe mit warmem Wasser mit Reinigungsmittel ab.

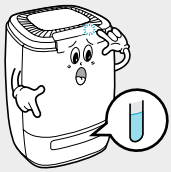
4. Entfernen Sie Staub in der Nähe des Lufteinlasses mit einem Staubsauger oder einer weichen Bürste.

5. Setzen Sie nach der Reinigung den Lüfter wieder ein, und setzen Sie die Lüfterkappe auf.



Wartung und Pflege

Problem	Zu prüfen	Lösung
HumidiPür™ lässt sich nicht einschalten 	▶ Netzstecker eingesteckt?	▶ Netzstecker einstecken
	▶ Leuchtet Anzeige für niedrigen Wasserstand?	▶ Wassertank auffüllen
	▶ Wasser im Wassertank?	▶ Position und Füllstand des Wassertanks kontrollieren
Automatikmodus funktioniert nicht	▶ Netzkabel eingesteckt?	▶ Netzstecker ziehen und wieder einstecken
	▶ Leuchtet Automatik-modus-Anzeige?	▶ Funktionstaste drücken und Automatikmodus auswählen
Gerät vibriert oder macht Geräusche	▶ Steht das Gerät auf einer unebenen Fläche?	▶ Gerät auf ebene Fläche stellen
Netzkabel ist heiß 	▶ Netzkabel eingesteckt?	▶ Netzstecker ziehen und Kundendienst kontaktieren

Problem	Zu prüfen	Lösung:
HumidiPür™ lässt sich nicht einschalten	▶ Grundwasser verwendet?	▶ Leitungswasser verwenden
	▶ Wasser zu kalt oder gefroren?	▶ Wasser mit einer Temperatur von 20 bis 25 °C verwenden
	▶ Lüftergeschwindigkeit niedrig?	▶ Hohe Lüftergeschwindigkeit einstellen
Funktionstaste funktioniert nicht	▶ Kindersicherung an?	▶ Plasma-/ Kindersicherungstaste 3 Sekunden drücken, um Kindersicherung zu deaktivieren
Es richt unangenehm	▶ Einsatz des HumidiPür™ in Umgebung mit starken Gerüchen und/oder Staub?	▶ Wasser im Wassertank ersetzen und häufiger wechseln
		▶ Wassertank und antibakterielle CleanCel®-Scheiben reinigen
Wasserstandsanzeige leuchtet trotz Füllstand 	▶ Wasser im Wassertank?	▶ Wassertank auffüllen

Spezifikationen

Modellnr.	AW600
Stromversorgung	220 V/50 Hz
Energie-verbrauch	16 W
Befeuchtungs-leistung	12 Liter pro Tag
Tank (max./voll)	5 Liter / 7 Liter
Gewicht	8,5 kg
Maße (T × H × B)	345 × 450 × 345

Notizen

WINIX

Dieses Symbol wird auf dem Produkt oder in der zugehörigen Dokumentation angezeigt. Es weist darauf hin, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden und die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu fördern, recyceln Sie das Produkt verantwortungsbewusst.

Private Benutzer wenden sich für Informationen zur sicheren Zuführung dieses Produkts zum Recycling an den Händler, bei dem sie das Produkt erworben haben, oder an die zuständige örtliche Behörde.

Geschäftskunden wenden sich an ihren Händler und lesen die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit Gewerbeabfällen entsorgt werden.

WINIX Europe
Hoogoorddreef 74
1101BG Amsterdam
Niederlande
www.winixeurope.eu

HumidiPür™

Umidificatore a tripla azione

Modello: AW600

Grazie per aver acquistato questo prodotto WINIX

- Prima dell'uso, leggere e rispettare tutte le regole e le istruzioni di sicurezza.
- Conservare questo manuale per riferimento futuro.

HumidiPür

Umidificatore a tripla azione con PLASMAWAVE®

Modello HumidiPür™: AW600

L'umidificatore a tripla azione Winix HumidiPür™ umidifica e contemporaneamente pulisce l'aria. Ha una capacità di umidificazione di 12 litri al giorno e una purificazione dell'aria a 3 stadi con tecnologia PlasmaWave®.

PLASMAWAVE®
La tecnologia PlasmaWave® rimuove gli inquinanti, così l'aria risulta più pulita e fresca.

Umidificatore nebulizzatore
HumidiPür™ genera una nebulizzazione molto fine e leggera per aumentare il livello di omogeneità dell'umidità.

Modalità Auto
Il sensore WINIX rileva il livello di umidità nell'ambiente per controllare la velocità del ventilatore e ottimizzare il tasso di umidità.

Rivestimento antibatterico CleanCel®
HumidiPür™ è stato trattato col rivestimento antibatterico CleanCel® per impedire la proliferazione di batteri nella vaschetta dell'acqua e nei dischi di pulizia.

Timer
L'indicatore Timer automatico è utilizzato per mantenere l'efficienza per l'intera durata del prodotto.

Spegnimento automatico
Si spegne automaticamente quando il livello nella vaschetta dell'acqua è basso.

Modalità Riposo
Il sensore della luce rileva quando la stanza è buia e regola l'unità sulla modalità Riposo per ridurre i consumi elettrici.

Sommario

Istruzioni di sicurezza
Avvertenza 3

Informazioni sul prodotto
Schema dell'unità 11
Pannello di controllo/Display 12

Installazione
Selezione della posizione 13
Istruzioni di installazione 14

Funzionamento
Modalità operative 15
Cura e manutenzione 19

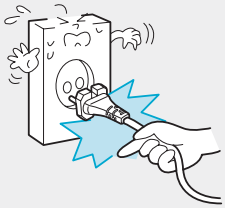
Risoluzione dei problemi
FAQ/Soluzioni 25
Specifiche del prodotto 27

Istruzioni di sicurezza

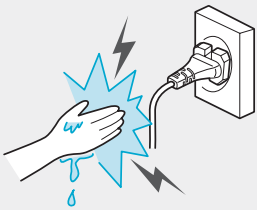
Avvertenza Seguire queste istruzioni per evitare qualsiasi rischio di lesioni personali, danni materiali, folgorazione o pericolo di incendio.	PROIBITO
	NON SMONTARE
Nota Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza può portare a lesioni personali o danni materiali.	RISPETTARE
	Messa a terra di protezione da folgorazione

Avvertenza

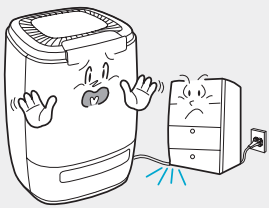
NON scollegare l'unità tirando il suo cavo di alimentazione.



NON toccare la spina con le mani bagnate o umide



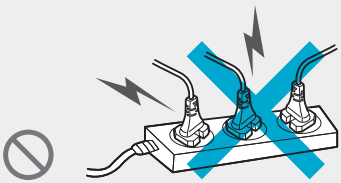
NON piegare o poggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.



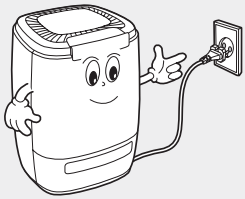
NON sostituire o modificare il cavo di alimentazione.
Se il cavo di alimentazione/la spina è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico qualificato.

⚠ Avvertenza

NON collegare più spine a una presa. Inserire direttamente nella presa a muro.



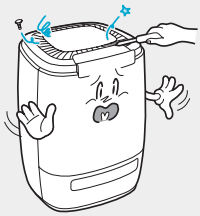
Collegare il cavo di alimentazione solo a una presa appropriata con messa a terra.



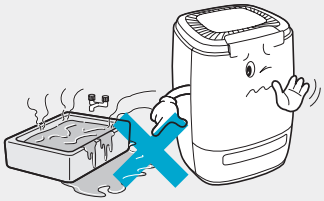
Quando non è utilizzato, scollegare HumidiPür™ per risparmiare energia.

NON collegare il cavo di alimentazione in una presa elettrica allentata o danneggiata. (Questo può portare a un surriscaldamento o a folgorazione)

NON tentare di riparare, modificare o smontare l'unità.



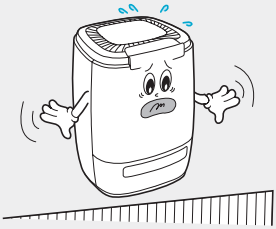
NON azionare l'unità se è presente acqua stagnante.



Istruzioni di sicurezza

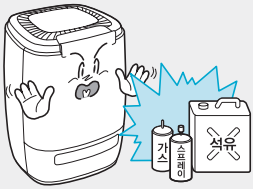
Nota

NON azionare HumidiPür™ su una superficie irregolare.

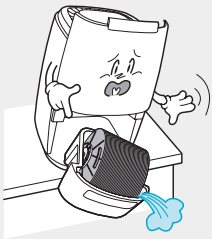


NON spruzzare liquidi direttamente nell'air washer.

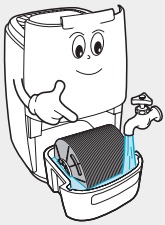
NON poggiare HumidiPür™ vicino a materiale infiammabile (come gas, aerosol o benzene).



NON poggiare l'unità su un piano instabile come un tavolo o un lavandino.



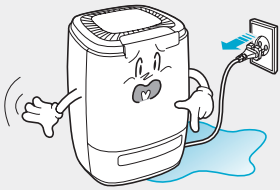
Rifornire la vaschetta e riempire ogni giorno con acqua pulita.



NON versare acqua nell'unità dall'alto ma nell'apposita vaschetta come indicato.

Nota

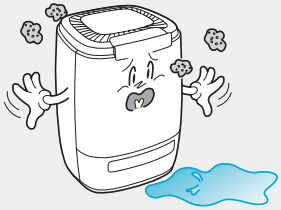
Scollegare l'unità e contattare il rivenditore se l'unità entra in contatto con l'acqua.



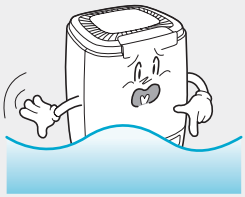
NON inserire NULLA nella presa di entrata o di uscita dell'aria.

NON rimuovere la vaschetta dell'acqua se nei pressi vi è un bambino.

NON installare l'unità in luoghi molto umidi o molto polverosi.



Scollegare l'unità e contattare il rivenditore se l'unità è immersa nell'acqua.



NON mettere nulla attorno all'unità che possa essere usato come gioco o seduta da dei bambini.

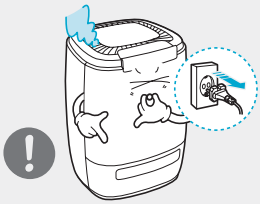
Istruzioni di sicurezza

Nota

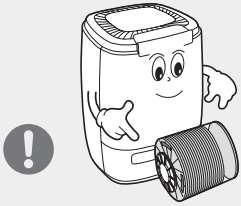
NON scollegare il cavo di alimentazione quando l'unità è in funzione.

Scollegare l'unità durante le operazioni di riempimento e pulizia.

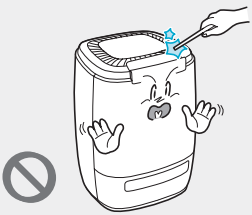
Scollegare l'unità e contattare il rivenditore se produce rumori anomali o fumo.



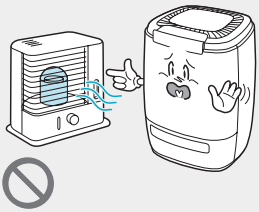
Usare HumidiPür™ dopo aver assemblato il disco antimicrobico.



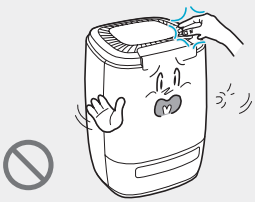
NON inserire nulla nella presa di entrata o di uscita dell'aria.



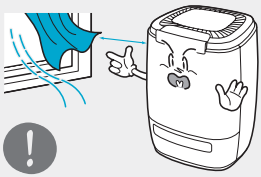
NON mettere l'unità vicino a una fonte di calore.



NON mettere le mani né parti del corpo vicino alla presa di uscita dell'aria mentre l'unità è in funzione.



NON mettere l'unità vicino a tende o altri materiali che possono bloccare le feritoie dell'unità.

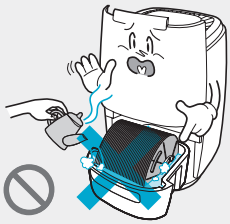


NON sbattere né far cadere l'unità.

Nota

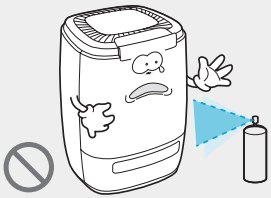
NON far giocare bambini vicino all'unità o sopra di essa.

NON usare acqua calda nella vaschetta dell'acqua.

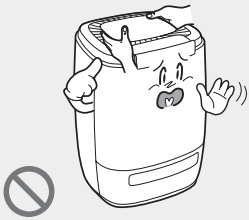


Pulire regolarmente il disco antibatterico con acqua calda del rubinetto e farlo asciugare.

NON spruzzare liquidi infiammabili o gas nell'unità.

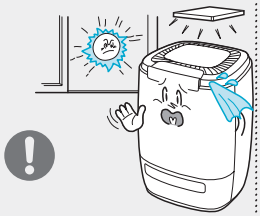


NON sollevare l'unità prendendola per la sua parte superiore.

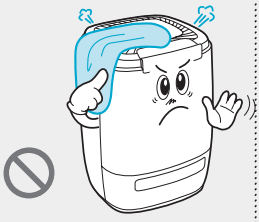


NON usare materiale infiammabile (come benzene o alcol) per pulire l'unità.

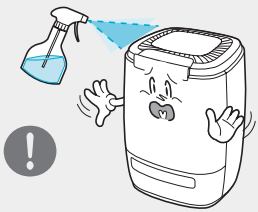
NON installare l'unità sotto la luce diretta.



NON posizionare panni o asciugamani sopra l'air washer mentre è in funzione.



NON spruzzare liquidi direttamente in HumidiPür™ durante la pulizia.



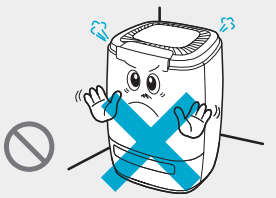
Istruzioni di sicurezza

Nota

NON installare l'unità vicino al muro o alla finestra.

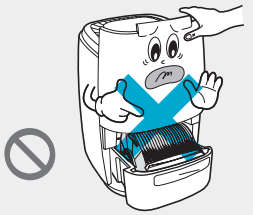
NON azionare l'unità mentre si utilizza un insetticida.

NON installare l'unità con l'uscita dell'aria rivolta verso il muro.

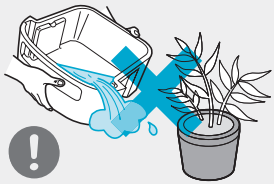


NON mettere l'unità vicino a sigarette o incenso accesi.

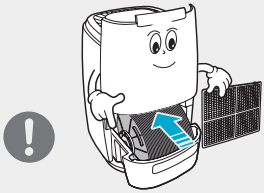
NON far ristagnare l'acqua nella vaschetta troppo a lungo quando l'unità non è in uso.



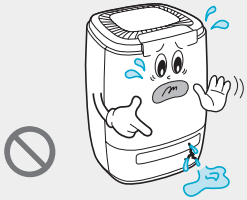
NON bere l'acqua rimasta nella vaschetta né darla a piante o animali.



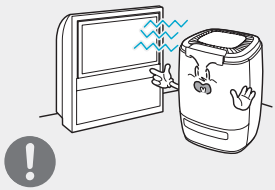
Dopo la pulizia, far asciugare completamente i dischi antibatterici, la vaschetta dell'acqua e il prefiltro.



NON azionare l'unità quando la vaschetta dell'acqua è danneggiata.

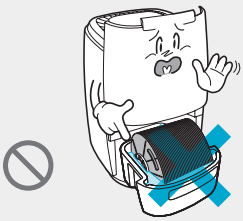


NON mettere l'unità vicino a un forno a microonde o alla TV.

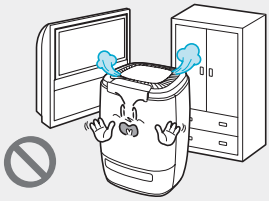


Nota

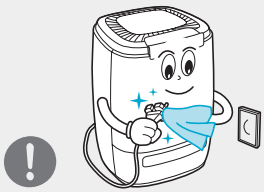
NON riempire troppo la vaschetta dell'acqua.



NON mettere l'unità vicino a soffitti, muri, mobili o elettrodomestici.



NON inserire la spina se è a contatto con l'acqua.

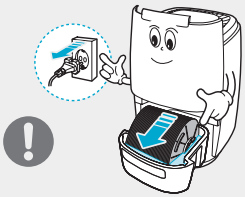


Eliminare l'acqua per impedire che congeli a basse temperature.

NON sollevare l'unità in cui sia presente ancora acqua nell'apposita vaschetta.

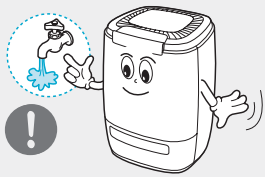
NON mettere calamite o materiali metallici sopra l'unità.

Scollegare l'unità ed estrarre la sua vaschetta per togliere l'acqua.

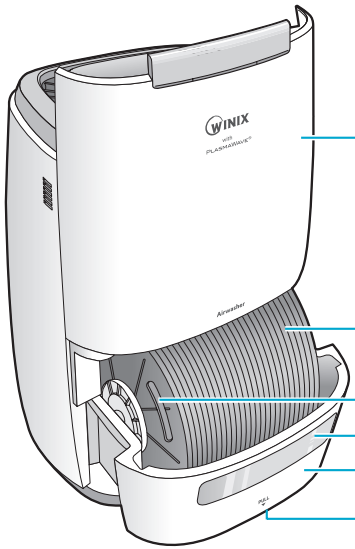


Pulire regolarmente l'air washer con un panno in microfibra o altro materiale di pulizia.

Usare acqua del rubinetto pulita senza detergente, sapone, sostanze chimiche o acqua calda (oltre 40°C).



Schema del prodotto



Pannello anteriore

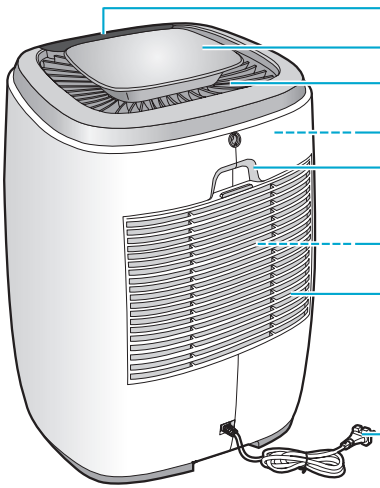
Disco antibatterico (CleanCel®)

Maniglia del disco antibatterico

Indicatore del livello dell'acqua

Vaschetta dell'acqua antibatterica (CleanCel®)

Leva di rilascio della vaschetta dell'acqua



Display del pannello di controllo

Coperchio dell'uscita dell'aria

Uscita dell'aria

Ventilatore (interno)

Pulsante di rilascio dell'uscita dell'aria

Filtro combinato HEPA + carbone

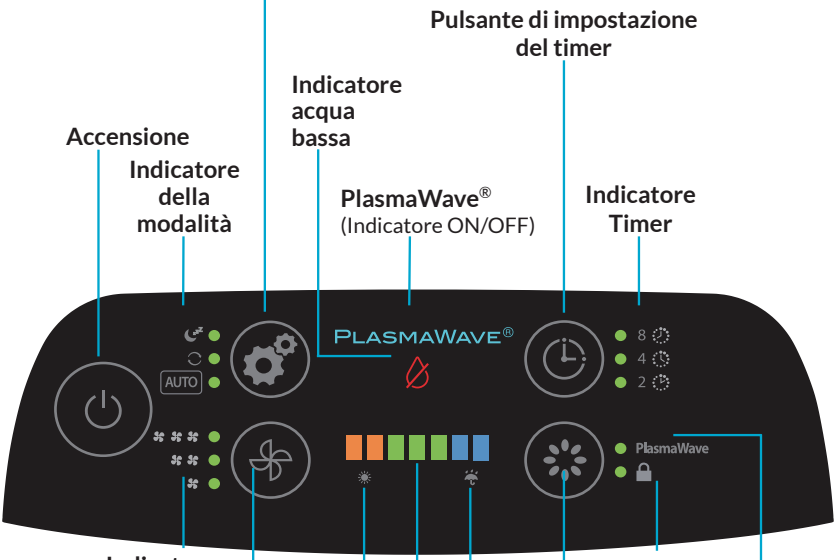
Entrata dell'aria

Presa di alimentazione

Pannello di controllo

Pulsante Funzione

1. Modalità Continua
   L'unità funziona in modo continuo alla velocità del ventilatore selezionata dall'utente (Bassa/Media/Alta) a prescindere dall'umidità ambiente.
2. Modalità Riposo
   Oscura le luci del pannello di controllo e imposta l'unità affinché funzioni alla velocità del ventilatore più bassa.
3. Modalità Auto
   L'unità rimane in funzione fino al raggiungimento del livello di umidità ideale e si spegne a intermittenza per risparmiare energia ("Zona comfort" verde).



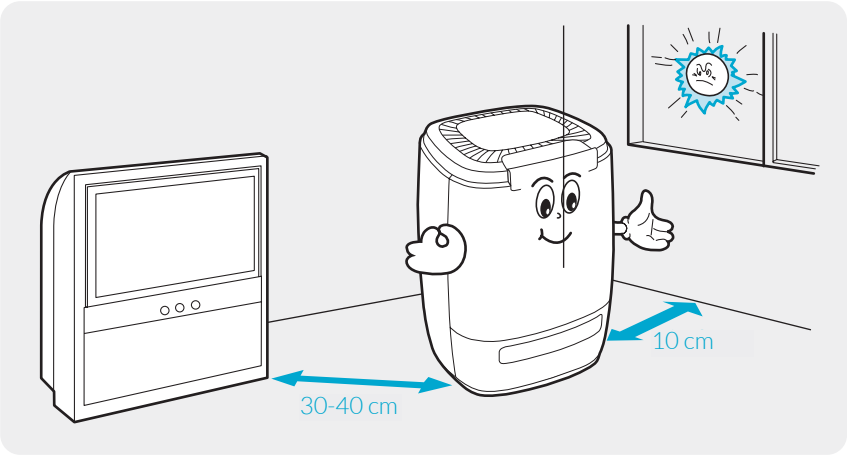
Indicatore del livello di umidità

Visualizza il livello di umidità; al raggiungimento del livello desiderato, verrà visualizzato nella "Zona comfort" verde

Arancione -> Umidità bassa (UR inferiore al 30%)
Blu -> Umidità alta (UR 61-70%)
Verde -> Umidità ideale (UR 40-60%)

Installazione

Selezione della posizione



Non installare l'unità sotto la luce solare diretta.
- Una lunga esposizione alla luce solare diretta può causare guasti.

HumidiPür™ deve essere installato e azionato su una superficie in piano.
- Superfici morbide o non in piano possono causare vibrazioni e rumore.

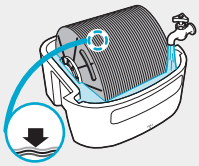
Il prodotto deve essere installato a circa 10 cm dal muro e a 30-40 cm da altri elettrodomestici.

Prima di azionare HumidiPür™, rimuovere tutti i sacchetti in plastica e schiuma all'esterno e all'interno dell'unità.

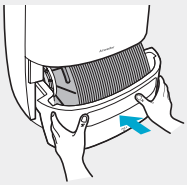
Istruzioni di installazione

1. Estrarre la vaschetta dell'acqua usando la leva di rilascio posta sotto di essa sul lato anteriore dell'unità.

2. Riempire la vaschetta dell'acqua con acqua fredda fino al segno indicatore sul lato esterno della vaschetta.



3. Reinserire a fondo la vaschetta dell'acqua finché non scatta in posizione.



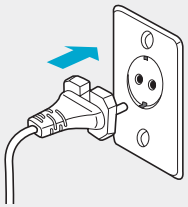
4. Abbassare lentamente il pannello anteriore e assicurarsi che sia inserito e allineato correttamente.

- Scollegare il cavo di alimentazione prima di riempire l'unità con acqua.
- Si consiglia l'uso di acqua filtrata, per prolungare la durata del prodotto.
- Fare attenzione quando si sposta l'unità piena d'acqua.

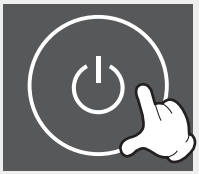
Funzionamento

Prima dell'accensione

1. Inserire il cavo di alimentazione in una presa.



2. Premere il pulsante di ACCENSIONE.



3. L'unità si avvierà in MODALITÀ AUTO e la funzione PlasmaWave® sarà attiva.

▶ Quando l'unità è in funzione, si potrebbe udire un lieve ronzio o dei clic; se questo rumore risulta fastidioso, si può disattivare la funzione PlasmaWave® tramite il pulsante PlasmaWave® ON/OFF.

Modalità Auto

1 Premere il pulsante FUNZIONE per selezionare la Modalità Auto

FLUSSO DELL'ARIA
Quando l'umidità ambiente risulta inferiore al 60%, l'unità funzionerà alla velocità del ventilatore "Alta". Quando l'umidità ambiente risulta superiore al 60%, l'unità funzionerà alla velocità del ventilatore "Bassa".

DISCHI DI PULIZIA
Quando l'umidità ambiente risulta superiore al 75%, i dischi di pulizia smetteranno di ruotare. Quando l'umidità ambiente risulta inferiore al 60%, i dischi riprendono a ruotare.

Modalità Continua

1 Premere il pulsante FUNZIONE per selezionare la Modalità Continua
- L'indicatore della modalità Continua si accenderà.
- Il pulsante FUNZIONE commuterà l'unità tra le seguenti impostazioni: Auto -> Continua -> Riposo

Funzionamento

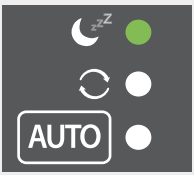
Modalità Riposo

1. Premere il pulsante FUNZIONE per selezionare la Modalità Riposo.

   Il pulsante MODALITÀ commuterà l'unità tra le seguenti impostazioni:

   Auto -> Continua -> Riposo

2. In modalità Riposo, l'unità imposterà la velocità del ventilatore sul valore più basso e il display si oscurerà, fatta eccezione per l'indicatore della velocità ventilatore bassa.

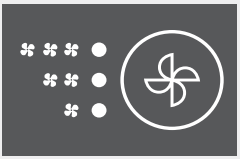


Regolare la velocità del ventilatore

- Premere il pulsante VELOCITÀ DEL VENTILATORE per cambiare la velocità del ventilatore.

  Il pulsante VELOCITÀ DEL VENTILATORE commuterà l'unità tra le seguenti impostazioni:

  Bassa -> Media -> Alta



Regolare il timer

- Premere il pulsante TIMER per impostare un timer.
  - Il pulsante TIMER si sposterà tra le impostazioni seguenti:

    2 ore -> 4 ore -> 8 ore

Tecnologia PlasmaWave®

Durante il processo di umidificazione

- Premere il pulsante PLASMAWAVE/ LUCCHETTO per azionare PlasmaWave®.
  - Usare questo pulsante per attivare/disattivare la funzione PlasmaWave®.

Solo durante il funzionamento di PlasmaWave®

- Premere il pulsante PLASMAWAVE/ LUCCHETTO per azionare PlasmaWave® quando l'unità è spenta.
  - Usare questo pulsante per attivare/disattivare la funzione PlasmaWave® senza usare la funzione umidificazione dell'unità.

Pulsante lucchetto

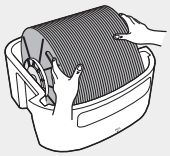
- Premere il pulsante PLASMAWAVE/ LUCCHETTO per oltre 3 secondi per attivare il blocco.

Cura e manutenzione

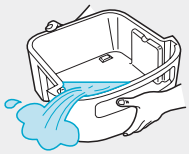
Svuotamento della vaschetta dell'acqua

1. Usare la linguetta in fondo alla vaschetta dell'acqua e tirarla delicatamente in fuori per aprire.

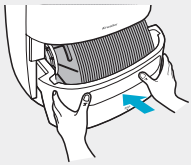
2. Sollevare il gruppo dei dischi per la maniglia antibatterica e rimuoverlo con attenzione.



3. Rimuovere l'acqua rimasta nella vaschetta e smaltirla in modo appropriato. Riempire la vaschetta con acqua pulita.



4. Reinserire la vaschetta dell'acqua finché non scatta in posizione.



5. Abbassare delicatamente il pannello anteriore per chiudere.

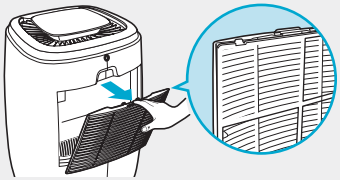
- Cambiare spesso l'acqua per assicurare il funzionamento ottimale dell'unità.
- Reinserire correttamente la vaschetta dell'acqua per assicurare il funzionamento appropriato dell'unità.

Pulizia della superficie

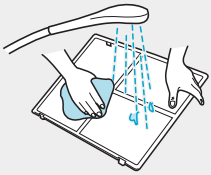
- Pulire l'esterno dell'unità con un panno morbido e un detergente delicato. Ripassare con un panno asciutto.

Pulizia della griglia di ingresso dell'aria posteriore

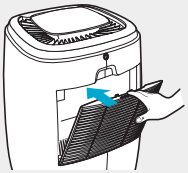
Usare la linguetta sulla griglia del coperchio posteriore e tirare il filtro combinato.



Per pulire la griglia del coperchio posteriore risciacquarla leggermente con acqua calda e far asciugare.



Dopo la pulizia e l'asciugatura all'aria, reinserire il filtro HEPA + Carbone nella sua sede originale e rimettere la griglia del coperchio posteriore.



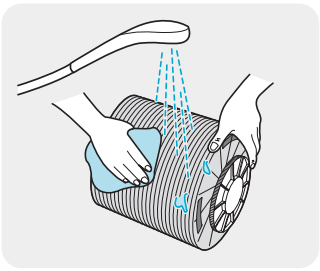
- Scollegare HumidiPür™ prima di eseguire qualsiasi tipo di manutenzione come la pulizia o lo smontaggio.
- NON pulire la parte superiore dell'unità con acqua.
- Svuotare e scollegare se non si usa l'unità per più di 2 giorni.

Cura e manutenzione

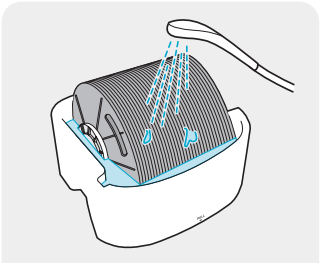
Pulizia dei dischi antibatterici

Pulire i dischi antibatterici una volta alla settimana

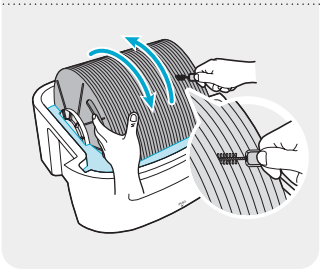
- Pulire i dischi antibatterici con acqua calda del rubinetto e un detergente delicato.



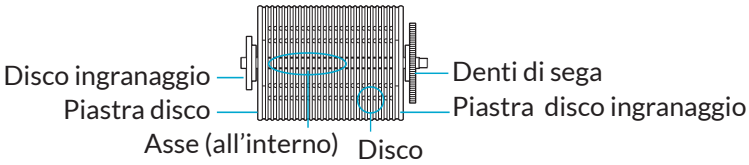
1. Riempire la vaschetta dell'acqua con acqua del rubinetto calda e un detergente.



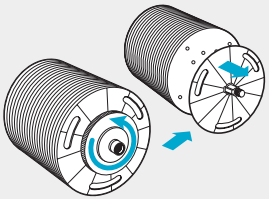
2. Pulire accuratamente l'interno dei dischi antibatterici rotanti.



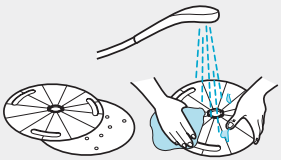
▶ I dischi di pulizia antibatterici CleanCel® possono essere lavati in lavastoviglie e a temperature non superiori a 80°C.



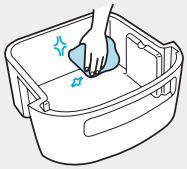
1. Ruotare l'ingranaggio del disco antibatterico in senso antiorario ed estrarre la parte anteriore del disco, quindi separare l'asse dal disco ingranaggio posteriore ruotandolo in senso antiorario.



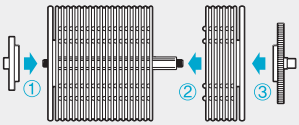
2. Risciacquare il disco antibatterico con acqua calda del rubinetto e un detergente delicato.



3. Pulire l'interno della vaschetta dell'acqua con un panno morbido e un detergente delicato.



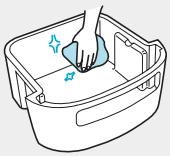
4. Dopo la pulizia, assemblare le parti (Disco ingranaggio, Dischi e Disco ingranaggio a denti di sega) in senso inverso.



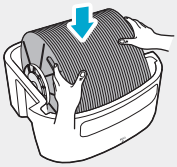
Cura e manutenzione

Pulizia della vaschetta dell'acqua

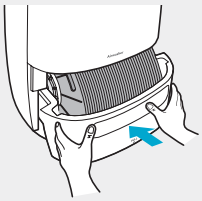
1. Pulire l'interno della vaschetta dell'acqua con un panno morbido e un detergente delicato.



2. Reinserire i dischi antibatterici CleanCel® nella vaschetta dell'acqua allineandoli con le scanalature e con la maniglia piatta.



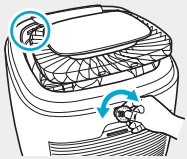
3. Reinserire la vaschetta dell'acqua finché non scatta in posizione.



4. Abbassare delicatamente il pannello anteriore per chiudere l'unità. Assicurarsi che sia inserito e allineato correttamente.

Pulizia delle parti interne e del ventilatore

1. Ruotare la scanalatura per aprirla con una moneta o con un cacciavite a punta piatta, sul retro dell'unità, quindi rimuovere il coperchio superiore.

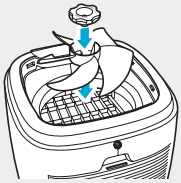


2. Tenendo il ventilatore, ruotare il suo tappo in senso orario.

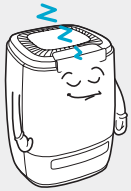
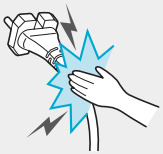
3. Risciacquare il ventilatore e il coperchio con acqua calda del rubinetto e un detergente.

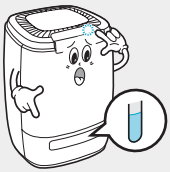
4. Rimuovere la polvere vicino all'ingresso del flusso dell'aria dell'unità usando un aspirapolvere o una spazzola morbida.

5. Dopo la pulizia, rimettere ventilatore e tappo al loro posto.



FAQ/Soluzioni

Sintomo	Controllare se:	Soluzione:
HumidiPür™ non si accende 	▶ Il cavo di alimentazione è inserito. ▶ L'indicatore acqua Bassa è acceso. ▶ C'è acqua nella vaschetta.	▶ Inserire il cavo di alimentazione. ▶ Riempire la vaschetta dell'acqua ▶ Assicurarsi che la vaschetta dell'acqua sia inserita e riempita correttamente.
La modalità Auto non funziona	▶ Il cavo di alimentazione è inserito. ▶ L'indicatore della modalità Auto è acceso.	▶ Scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo. ▶ Premere il pulsante FUNZIONE per selezionare la Modalità Auto.
Vibra o fa rumore	▶ L'unità si trova su una superficie irregolare.	▶ Spostare su una superficie regolare.
Il cavo di alimentazione è molto caldo 	▶ Il cavo di alimentazione è inserito.	▶ Scollegare il cavo di alimentazione e contattare l'assistenza clienti.

Sintomo	Controllare se:	Soluzione:
HumidiPür™ non si accende	L'acqua è freatica.	Sostituire con acqua del rubinetto.
	L'acqua è troppo fredda o gelata.	Usare acqua a 20˚C - 25˚C.
	La velocità del ventilatore è sul livello basso.	Passare alla velocità ventilatore Alta.
Il pulsante Funzione non funziona	La modalità Sicurezza bambini è attiva.	Premere il pulsante Plasma/Sicurezza bambini per 3 secondi per disattivare la modalità Sicurezza bambini.
Vi sono degli odori sgradevoli	HumidiPür™ è usato in un ambiente con forti odori o molto polveroso.	Rimettere l'acqua nella vaschetta e sostituirla più spesso.
		Pulire la vaschetta dell'acqua e i dischi antibatterici CleanCel®.
L'indicatore del livello dell'acqua è acceso malgrado il livello dell'acqua 	È rimasta dell'acqua nella vaschetta.	Riempire la vaschetta dell'acqua.

Specifiche

N. modello	AW600
Alimentazione	120 V / 60 Hz
Consumo elettrico	16 W
Capacità umidificante	12 litri al giorno
Vaschetta (Max/Piena)	5 litri / 7 litri
Peso	7 kg
Dimensioni	34 x 45 x 34 cm

Note

WINIX

Questo simbolo che comprare sul prodotto o nella documentazione relativa indica che non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici al termine della sua vita utile, per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento indifferenziato. Separarlo da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici devono contattare il rivenditore dal quale hanno acquistato il prodotto o l'ufficio locale che si occupa della raccolta dei rifiuti, per informazioni dettagliate su dove e come portare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

Gli utenti industriali devono contattare il proprio fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere mischiato con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.

WINIX

HumidiPür™

Triple Action Humidifier

Model: AW600

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit WINIX-product.

- Lees alle veiligheidsvoorschriften en volg alle instructies voordat u dit apparaat in gebruik neemt.
- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

HumidiPür

Triple Action Humidifier met PLASMAWAVE®

HumidiPür™ Model: AW600

De HumidiPür™ Triple Action Humidifier van Winix is een luchtbevochtiger en luchtreiniger in één met een luchtbevochtigingscapaciteit van 12 liter per dag en een driestaps luchtreiniging met PlasmaWave®-technologie.

PLASMAWAVE®
De PlasmaWave®-technologie verwijdert verontreinigende stoffen uit de lucht zodat de lucht schoner wordt en frisser ruikt.

Verdampingsbevochtiging
De HumidiPür™ verspreidt een zeer fijne, lichte nevel om de luchtvochtigheid constant op peil te houden.

AUTO-modus
De sensor meet de luchtvochtigheid in de ruimte en past de ventilatorstand daarop aan om een optimale luchtvochtigheid te bereiken.

Antibacteriële CleanCel®-coating
De HumidiPür™ is voorzien van een antibacteriële CleanCel®-coating om bacteriegroei in de watertank en op de reinigingsschijven te voorkomen.

Timer
De automatische timer kan worden gebruikt om de efficiëntie van het apparaat gedurende de levensduur te verhogen.

Automatische uitschakeling
Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld als de watertank bijna leeg is.

Slaapmodus
De lichtsensor detecteert of een ruimte donker is en zet het apparaat dan automatisch in de slaapmodus om het energieverbruik te beperken.

Inhoudsopgave

Veiligheidsvoorschriften
Waarschuwing 3

Productinformatie
Schematische weergave van het apparaat 11
Bedieningspaneel/display 12

Installatie
Een locatie kiezen 13
Instructies voor het eerste gebruik 14

Gebruik
Werkingsmodi 15
Onderhoud 19

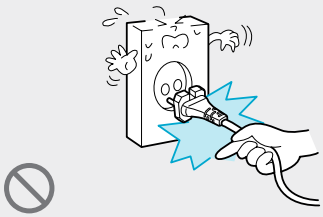
Problemen oplossen
Veelgestelde vragen/oplossingen 25
Productspecificaties 27

Veiligheidsvoorschriften

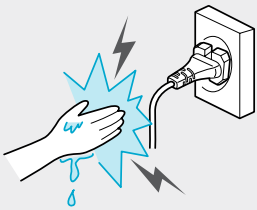
Waarschuwing Volg deze instructies op om enig risico van persoonlijk letsel, materiële schade, elektrische schokken of brandgevaar te voorkomen.	VERBODEN
	NIET DEMONTEREN
Opmerking Het niet opvolgen van de veiligheids-voorschriften kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade.	VERPLICHT
	Aardaansluiting beschermt tegen elektrische schok

Waarschuwing

Trek de stekker NOOIT uit het stopcontact door aan het stroomsnoer te trekken.



Raak de stekker NOOIT aan met natte handen.

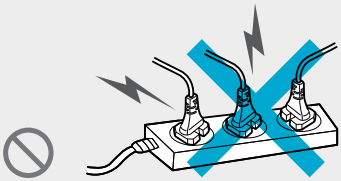


Buig het stroomsnoer NOOIT en plaats er NOOIT zware objecten op.

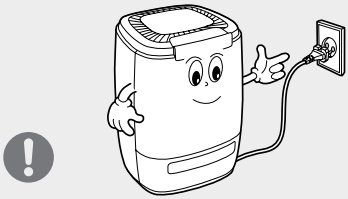
Vervang of wijzig het stroomsnoer NOOIT.
Indien het stroomsnoer of de stekker beschadigd is, moet het betreffende onderdeel door de fabrikant of vakkundig personeel worden vervangen.

Waarschuwing

Steek de stekker van het apparaat NOOIT in een verlengsnoer, maar altijd direct in een stopcontact.

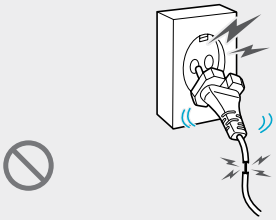


Sluit het stroomsnoer ALTIJD aan op een geschikt stopcontact met aardaansluiting.

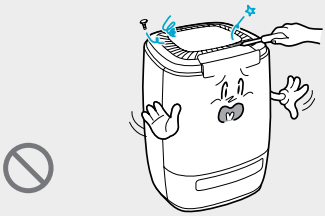


Trek de stekker van de HumidiPür™ ALTIJD uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt om energie te besparen.

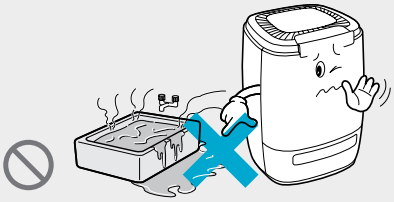
Steek de stekker NOOIT in een loszittend of beschadigd stopcontact. (Dit kan leiden tot oververhitting of een elektrische schok.)



Probeer het apparaat NOOIT te repareren, aan te passen of te demonteren.



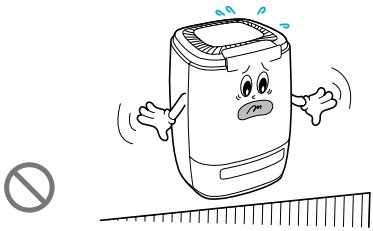
Gebruik het apparaat NOOIT in de buurt van stilstaand water.



Veiligheidsvoorschriften

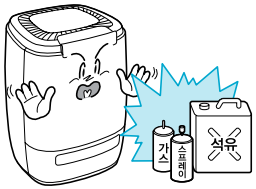
Opmerking

Gebruik de HumidiPür™ NOOIT op een ongelijkmatig oppervlak.

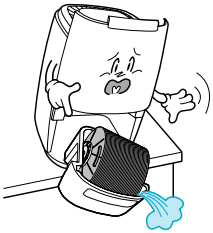


Spuit NOOIT vloeistoffen rechtstreeks in de luchtwasser.

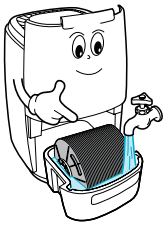
Plaats de HumidiPür™ NOOIT in de buurt van ontvlambare materialen (zoals gas, spuitbussen of benzeen).



Plaats het apparaat NOOIT op een onstabiele ondergrond, zoals een tafel of een gootsteen.



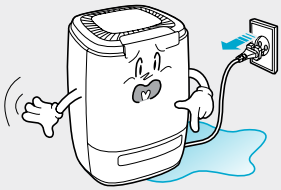
Probeer het water in de emmer elke dag te verversen.



Giet NOOIT water in de bovenkant van het apparaat, maar doe het water volgens de instructies in de watertank.

Opmerking

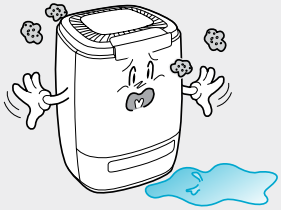
Trek de stekker ALTIJD uit het stopcontact als het apparaat in contact komt met water en neem contact op met uw onderhoudsmonteur.



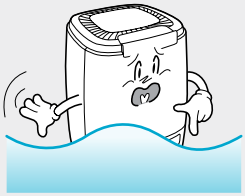
Steek NOOIT voorwerpen in de luchtinlaat of luchtuitlaat.

Verwijder de watertank NOOIT uit het apparaat als er een kind in de buurt is.

Plaats het apparaat NOOIT in een vochtige of stoffige ruimte.



Trek de stekker ALTIJD uit het stopcontact als het apparaat onder water staat en neem contact op met uw onderhoudsmonteur.



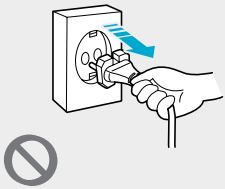
Plaats NOOIT voorwerpen rond het apparaat waardoor kinderen met het apparaat kunnen spelen of erop kunnen gaan zitten.

Veiligheidsvoorschriften

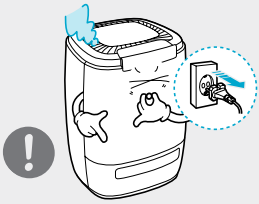
Opmerking

Trek de stekker NOOIT uit het stopcontact als het apparaat aan staat.

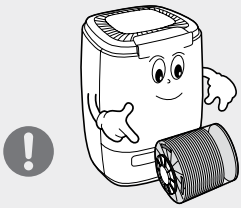
Trek de stekker ALTIJD uit het stopcontact als u het apparaat bijvult of schoonmaakt.



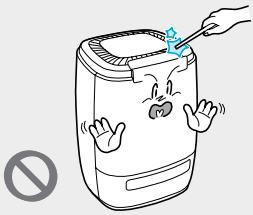
Trek de stekker ALTIJD uit het stopcontact als het apparaat vreemde geluiden maakt of rook produceert. Neem in dat geval contact op met uw onderhoudsmonteur.



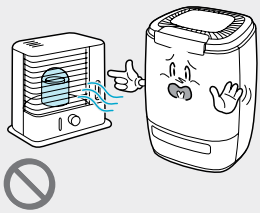
Plaats ALTIJD de anti-microbiële schijf in de HumidiPür™ voordat u het apparaat gaat gebruiken.



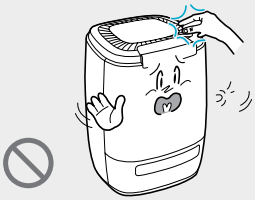
Steek NOOIT voorwerpen in de luchtinlaat of luchtuitlaat.



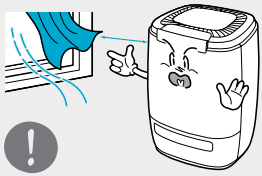
Plaats het apparaat NOOIT in de buurt van een warmtebron.



Houd NOOIT een hand of ander lichaamsdeel in de buurt van de luchtuitlaat als het apparaat aan staat.



Plaats het apparaat NOOIT in de buurt van gordijnen of andere materialen die de lucht-openingen van het apparaat kunnen blokkeren.

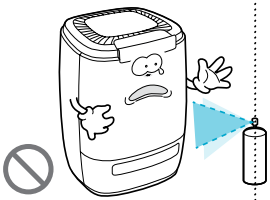


U mag het apparaat NOOIT ergens tegenaan stoten of laten vallen.

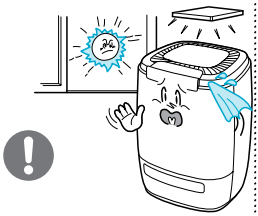
Opmerking

Laat kinderen NOOIT op of in de buurt van het apparaat spelen.

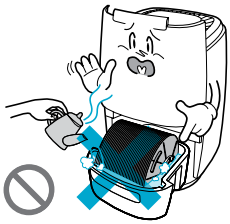
Spuit NOOIT ontvlambare vloeistoffen of gassen in het apparaat.



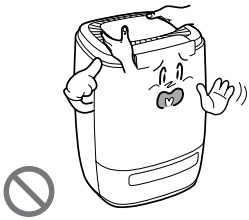
Plaats het apparaat NOOIT in direct zonlicht.



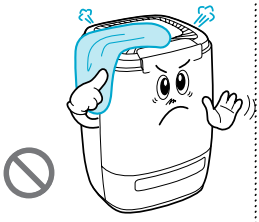
Vul de watertank NOOIT met warm water.



Pak het apparaat NOOIT aan de bovenkant vast om het op te tillen.

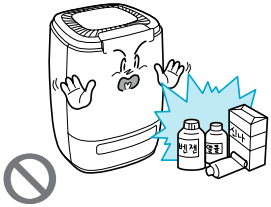


Leg NOOIT kleding of handdoeken op de luchtwasser als deze aan staat.

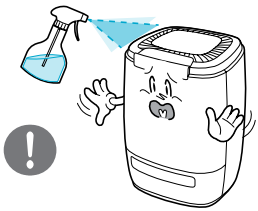


Gebruik voor het schoonmaken van de antibacteriële schijf ALTIJD warm kraanwater en laat het onderdeel aan de lucht drogen.

Gebruik NOOIT ontvlambare materialen (zoals benzeen of alcohol) om het apparaat schoon te maken.



Spuit bij het schoonmaken NOOIT vloeistoffen rechtstreeks in de HumidiPür™.

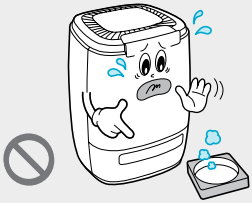


Veiligheidsvoorschriften

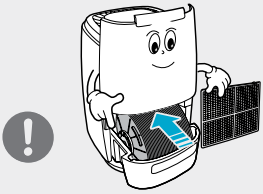
Opmerking

Plaats het apparaat NOOIT naast een muur of raam.

Plaats het apparaat NOOIT in de buurt van een brandende sigaret of brandende wierook.

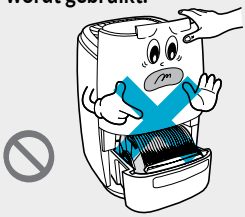


Laat de antibacteriële schijven, de watertank en het voorfilter na het schoonmaken volledig aan de lucht drogen.

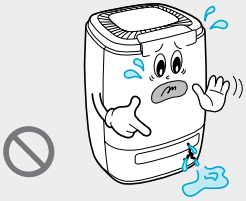


Gebruik het apparaat NOOIT als er insectenverdelgers worden gebruikt.

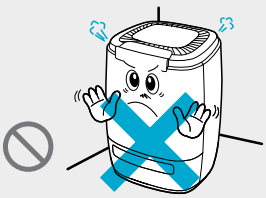
De watertank mag NOOIT gevuld zijn met water als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.



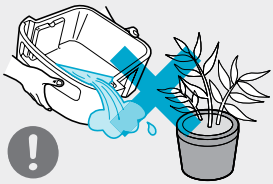
Gebruik het apparaat NOOIT als de watertank beschadigd is.



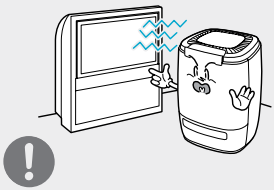
Zet het apparaat NOOIT met de luchtuitlaat richting een muur.



Drink NOOIT het overgebleven water in de watertank op en geef dit ook niet aan planten of dieren.

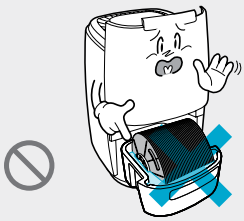


Plaats het apparaat NOOIT in de buurt van een magnetron of televisie.

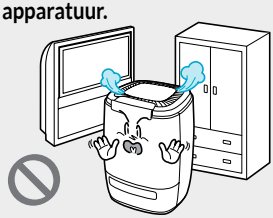


Opmerking

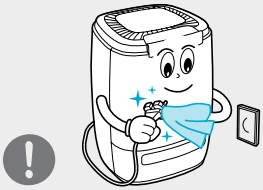
Giet de watertank NOOIT te vol.



Plaats het apparaat NOOIT in de buurt van plafonds, muren, meubels of elektrische apparatuur.



Steek de stekker NOOIT in het stopcontact als de stekker in contact is geweest met water.

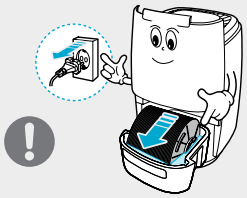


Gooi het water bij koud weer ALTIJD weg om bevriezing te voorkomen.

Til het apparaat NOOIT op als er nog water in de watertank zit.

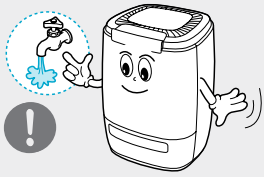
Plaats NOOIT magneten of metalen materialen op het apparaat.

Trek ALTIJD de stekker uit het stopcontact en neem de watertank uit het apparaat als u het water wilt weggooien.

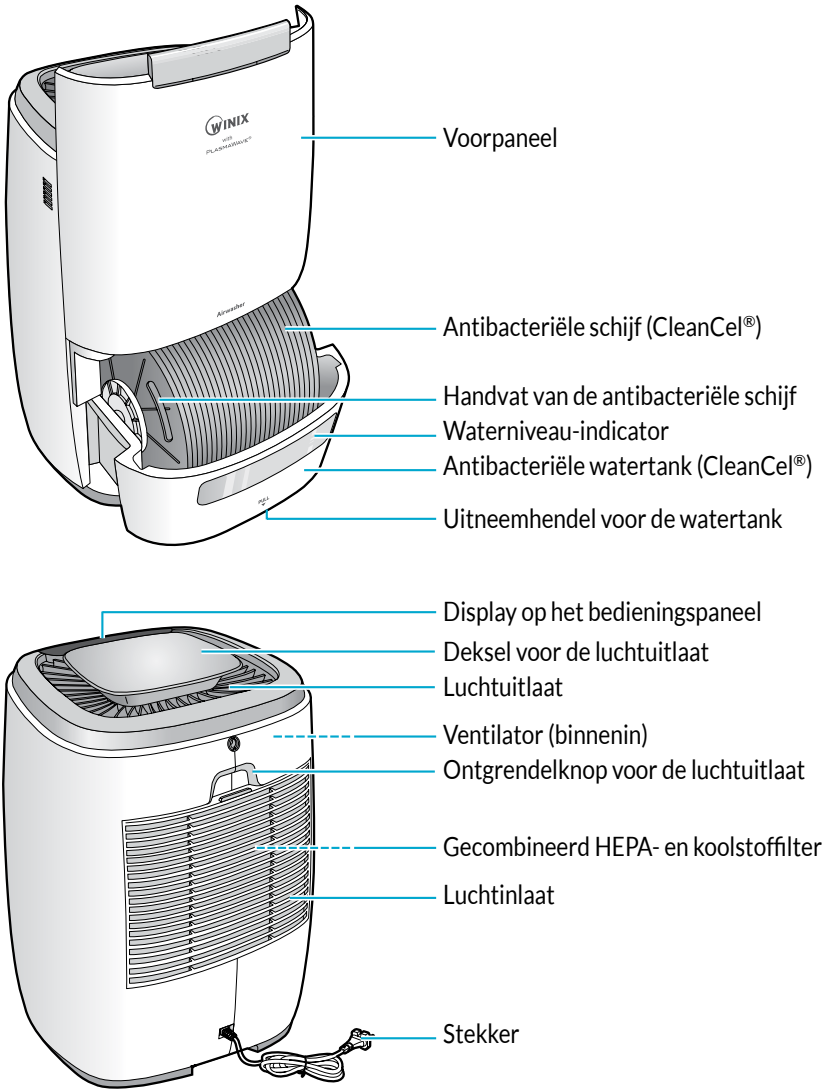


Maak de luchtwasser ALTIJD schoon met een microvezeldoek of een ander schoonmaakdoekje.

Gebruik ALTIJD schoon kraanwater van maximaal 40°C zonder reinigingsmiddelen, zeep en chemische middelen.



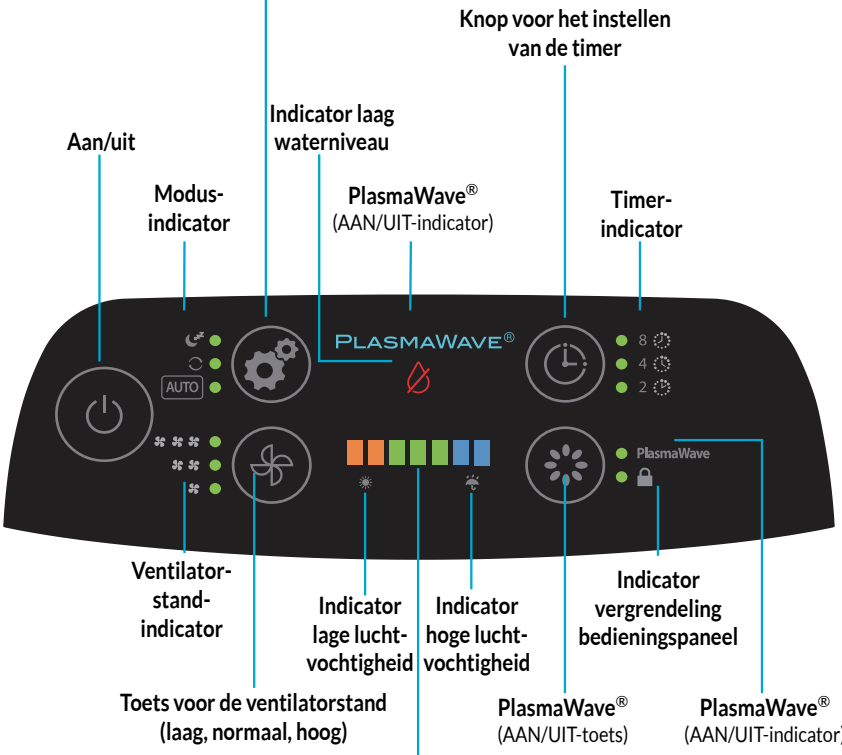
Schematische weergave van het apparaat



Bedieningspaneel

Functietoets

1. Continumodus
   Het apparaat blijft voortdurend werken op de ventilatorstand die de gebruiker heeft geselecteerd (laag/normaal/hoog), ongeacht de luchtvochtigheid in de ruimte.
2. Slaapmodus
   Het licht van het bedieningspaneel wordt gedimd en de laagste ventilatorstand wordt geactiveerd.
3. AUTO-modus
   Het apparaat werkt totdat de ideale luchtvochtigheid is bereikt en gaat dan in stand-by om energie te besparen (groene "comfortzone").

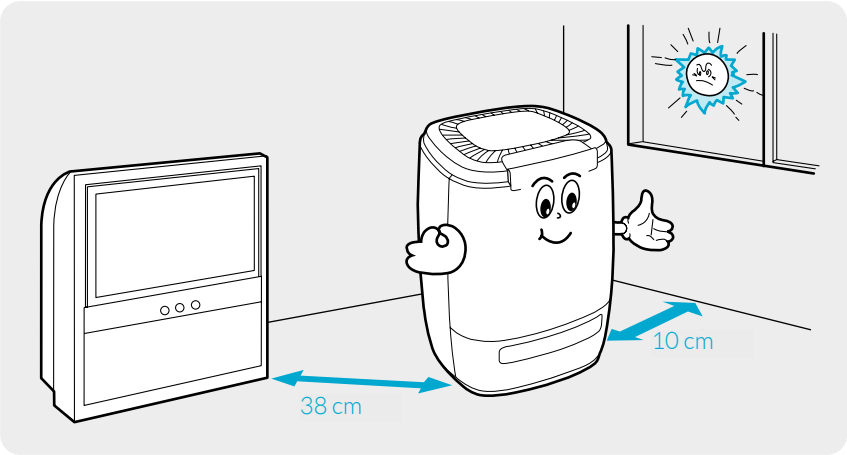


Luchtvochtigheidsindicator
Geeft de huidige luchtvochtigheid weer. Als de ideale luchtvochtigheid is bereikt, wordt deze in de groene "comfortzone" weergegeven.

Oranje -> Lage luchtvochtigheid (relatieve luchtvochtigheid < 30%)
Blauw -> Hoge luchtvochtigheid (relatieve luchtvochtigheid = 61-70%)
Groen -> Ideale luchtvochtigheid (relatieve luchtvochtigheid = 40-60%)

Installatie

Een locatie kiezen



Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.
- Langdurige blootstelling aan direct zonlicht kan defecten veroorzaken.

De HumidiPür™ moet op een gelijkmatig oppervlak worden geplaatst en gebruikt.
- Als het apparaat op een zacht of ongelijkmatig oppervlak staat, kan het apparaat gaan trillen of geluiden produceren.

Het product moet op ca. 10 cm van de muur en op 30-40 cm van andere elektrische apparatuur worden geplaatst.

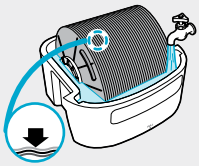
Verwijder alle plastic zakken en schuimdelen van de buiten- en binnenkant van het apparaat voordat u de HumidiPür™ in gebruik neemt.

Gebruik

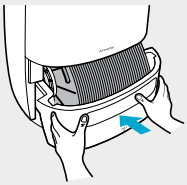
Instructies voor het eerste gebruik

1. Schuif de watertank uit het apparaat met behulp van de uitneemhendel die zich onder de watertank aan de voorkant van het apparaat bevindt.

2. Vul de watertank tot aan de vulrand aan de binnenkant van de watertank met koud kraanwater.



3. Plaats de watertank terug in het apparaat door het in het apparaat te schuiven tot er een klikgeluid klinkt.



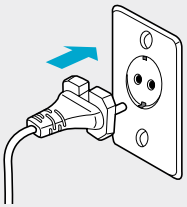
4. Schuif het voorpaneel voorzichtig omlaag en controleer of het goed op zijn plaats zit.

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de watertank vult met water.
- We raden aan om gefilterd water te gebruiken om de levensduur van het product te verlengen.
- Wees extra voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat als de watertank gevuld is.

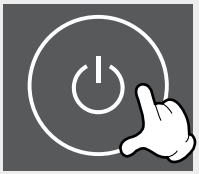
Gebruik

Voordat u het apparaat inschakelt

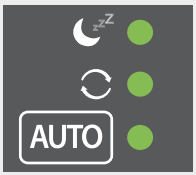
1. Steek de stekker in een stopcontact.



2. Druk op de aan-/uitknop.



3. De AUTO-modus is geactiveerd en de PlasmaWave®-functie is ingeschakeld.



▶ Het apparaat kan een zoemend of klikkend geluid maken. Als u dit storend vindt, kunt u de PlasmaWave®-functie uitschakelen door op de PlasmaWave®-toets te drukken.

AUTO-modus

1 Druk op de functietoets om de AUTO-modus te selecteren.

LUCHTSTROOM:
Als het apparaat detecteert dat de luchtvochtigheid lager is dan 60%, wordt de ventilatorstand 'hoog' geactiveerd. Als het apparaat detecteert dat de luchtvochtigheid hoger is dan 60%, wordt de ventilatorstand 'laag' geactiveerd.

REINIGINGSSCHIJVEN:
Als het apparaat detecteert dat de luchtvochtigheid hoger is dan 75%, stoppen de reinigingsschijven met draaien. Als het apparaat detecteert dat de luchtvochtigheid lager is dan 60%, beginnen de schijven weer te draaien.

Continumodus

1 Druk op de functietoets om de continumodus te selecteren.
- Het lampje voor de continumodus gaat branden.
- Door op de functietoets te drukken, schakelt het apparaat tussen de volgende werkingsmodi:
  AUTO -> Continu -> Slaap

Gebruik

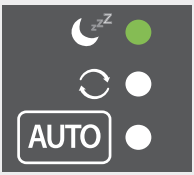
Slaapmodus

1. Druk op de functietoets om de slaapmodus te selecteren.

   Door op de functietoets te drukken, schakelt het apparaat tussen de volgende werkingsmodi:

   AUTO -> Continu -> Slaap

2. Als het apparaat in de slaapmodus staat, wordt de laagste ventilatorstand geactiveerd en gaat het display uit, met uitzondering van het lampje voor de ventilatorstand 'laag'.

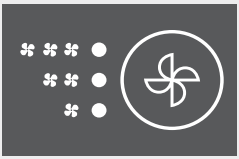


De ventilatorstand wijzigen

- Druk op de toets voor de ventilatorstand om de ventilatorstand te wijzigen.

  Door op de toets voor de ventilatorstand te drukken, schakelt het apparaat tussen de volgende standen:

  Laag -> Normaal -> Hoog



De timer wijzigen

- Druk op de timertoets om een timer in te stellen.
  - Door op de timertoets te drukken, schakelt het apparaat tussen de volgende timerinstellingen:

    2 uur -> 4 uur -> 8 uur

PlasmaWave®-technologie

Tijdens het luchtbevochtigingsproces

- Druk op de PlasmaWave-toets om de PlasmaWave®-functie te bedienen.
  - Met deze toets kunt u PlasmaWave® in- en uitschakelen.

Alleen PlasmaWave®

- Druk op de PlasmaWave-toets om de PlasmaWave®-functie te bedienen als het apparaat uit staat.
  - Met deze toets kunt u PlasmaWave® in- en uitschakelen zonder dat de luchtbevochtigingsfunctie van het apparaat wordt gebruikt.

Vergrendelen

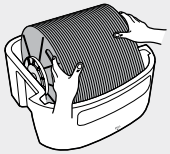
- Houd de PlasmaWave-toets langer dan drie seconden ingedrukt om de vergrendeling te activeren.

Onderhoud

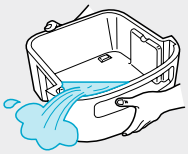
De watertank legen

1. Gebruik het lipje onder aan de watertank en schuif de watertank voorzichtig uit het apparaat.

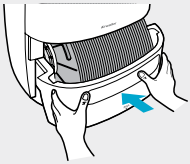
2. Til de antibacteriële schijf op aan het handvat en neem deze voorzichtig uit het apparaat.



3. Giet het resterende water uit de watertank en gooi het op passende wijze weg. Vul de watertank met schoon water.



4. Plaats de watertank met een klik weer in het apparaat.



5. Schuif het voorpaneel voorzichtig omlaag.

- Ververs het water regelmatig om een optimale werking van het apparaat te garanderen.
- Zorg dat u de watertank correct terugplaatst zodat het apparaat goed kan functioneren.

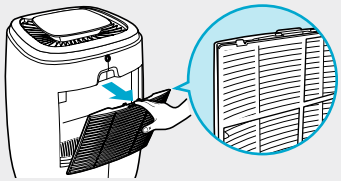
De buitenkant van het apparaat schoonmaken

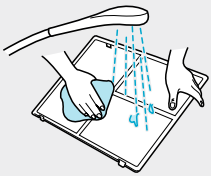
- Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een zachte doek en een mild reinigingsmiddel. Veeg na met een droge doek.

Het luchtinlaatrooster aan de achterkant schoonmaken

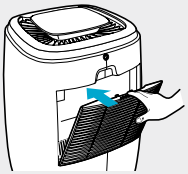
Gebruik het lipje van het rooster en til het combifilter omhoog uit het apparaat.

Spoel het luchtinlaatrooster uit met warm water en laat het aan de lucht drogen.





Schuif het HEPA- en koolstoffilter als het droog is weer op zijn plaats en plaats het luchtinlaatrooster terug in het apparaat.



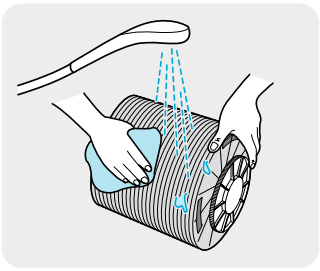
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of een onderdeel uit het apparaat neemt.
- Maak de bovenkant van het apparaat NOOIT schoon met water.
- Maak de watertank leeg en trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langer dan twee dagen niet gebruikt.

Onderhoud

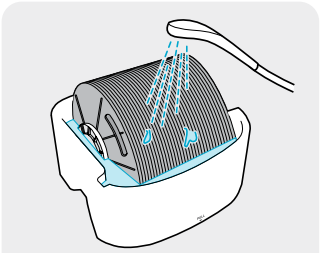
De antibacteriële schijven schoonmaken

Maak de antibacteriële schijven één keer per week schoon.

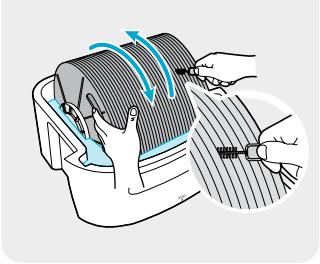
- Maak de antibacteriële schijven schoon met warm kraanwater en een mild reinigingsmiddel.



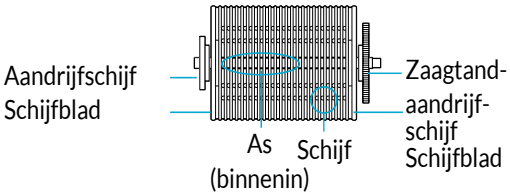
1. Vul de watertank met warm kraanwater en een beetje van het reinigingsmiddel.



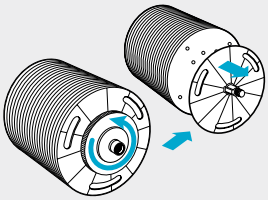
2. Maak de binnenkant van de antibacteriële schijven grondig schoon.



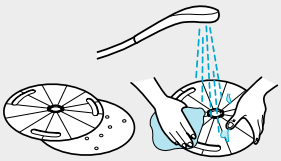
▶ De antibacteriële CleanCel®-schijven zijn vaatwasmachinebestendig en kunnen op temperaturen tot 80°C worden gereinigd.



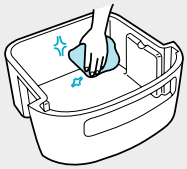
1. Draai de aandrijving van de antibacteriële schijven tegen de klok in en trek de voorkant van de schijf naar buiten. Draai vervolgens de as tegen de klok in zodat deze loskomt van de achterste aandrijfschijf.



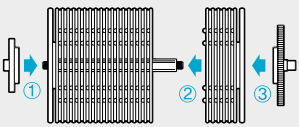
2. Maak de antibacteriële schijf schoon met warm kraanwater en een mild reinigingsmiddel.



3. Maak de binnenkant van de watertank schoon met een zachte doek en een mild reinigingsmiddel.



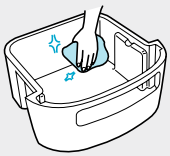
4. Zet de onderdelen (aandrijfschijf, schijven en zaagtandaandrijfschijf) na het schoonmaken in omgekeerde volgorde weer in elkaar.



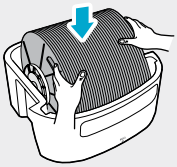
Onderhoud

De watertank schoonmaken

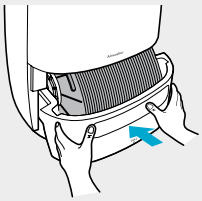
1. Maak de binnenkant van de watertank schoon met een zachte doek en een mild reinigingsmiddel.



2. Plaats de antibacteriële CleanCel®-schijven terug in de watertank. Zorg daarbij dat de groeven recht zijn uitgelijnd en dat het handvat plat ligt.



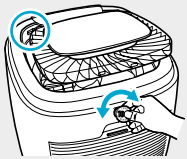
3. Plaats de watertank met een klik weer in het apparaat.



4. Schuif het voorpaneel voorzichtig omlaag. Zorg dat het paneel goed op zijn plaats zit en correct is uitgelijnd.

De interne onderdelen en de ventilator schoonmaken

1. Steek een munt of een platte schroevendraaier in de groef aan de achterkant van het apparaat en draai het plaatje open. Verwijder vervolgens de bovenkant van het apparaat.

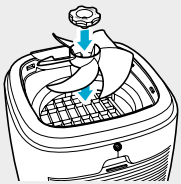


2. Pak de ventilator vast en draai de ventilatorkap met de klok mee.

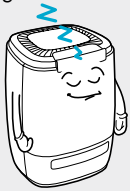
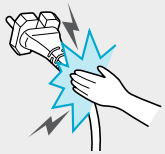
3. Maak de ventilator en de ventilatorkap schoon met warm kraanwater en een reinigingsmiddel.

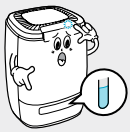
4. Verwijder stof bij de luchtinlaat van het apparaat met een stofzuiger of een zachte borstel.

5. Plaats de ventilator en de ventilatorkap na het schoonmaken terug in het apparaat.



Onderhoud

Probleem	Controleer of:	Oplossing:
De HumidiPür™ gaat niet aan 	▶ De stekker in het stopcontact steekt.	▶ Steek de stekker in het stopcontact.
	▶ Het lampje bij de indicator laag waterniveau brandt.	▶ Vul de watertank.
	▶ De watertank is gevuld met water.	▶ Zorg dat de watertank correct is gevuld en geplaatst.
De AUTO-modus werkt niet	▶ De stekker in het stopcontact steekt.	▶ Trek de stekker uit het stopcontact en steek hem er weer in.
	▶ Het lampje bij de AUTO-modus brandt.	▶ Druk op de functietoets om de AUTO-modus te selecteren.
Het apparaat trilt of maakt geluid	▶ Het apparaat op een ongelijkmatig oppervlak staat.	▶ Zet het apparaat op een gelijkmatig oppervlak.
Het stroomsnoer voelt heet aan 	▶ De stekker in het stopcontact steekt.	▶ Trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.

Probleem	Controleer of:	Oplossing:
De HumidiPür™ gaat niet aan	Er grondwater is gebruikt.	Gebruik kraanwater.
	Het water te koud is.	Gebruik water van 20 tot 25°C.
	De ventilatorstand 'laag' is geactiveerd.	Zet de ventilatorstand op 'hoog'.
De functietoets werkt niet	De kindervergrendeling is ingeschakeld.	Houd de vergrendeltoets drie seconden in gedrukt om de kindervergrendeling uit te schakelen.
Het apparaat verspreidt een onaangename geur	De HumidiPür™ wordt gebruikt in een ruimte waar een sterke geur hangt en/of waar veel stof aanwezig is.	Doe nieuw water in de watertank en ververs het water vaker.
		Maak de watertank en de antibacteriële CleanCel®-schijven schoon.
De waterniveau-indicator brandt ondanks het feit dat er voldoende water in de tank zit 	Er nog water in de watertank zit.	Vul de watertank bij.

Specificaties

Modelnr.	AW600
Voltage	220V/50Hz
Energieverbruik	16W
Luchtbevochtigings-capaciteit	12 liter per dag
Tank (max./vol)	5 liter / 7 liter
Gewicht	8,5 kg
Afmetingen (l x h x b)	345 x 450 x 345

Notities

WINIX

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het product niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

WINIX Europe
Hoogoorddreef 74
1101 BG Amsterdam
Nederland
www.winixeurope.eu